

4-PORTAL

ALPINE MULTIMEDIA SYSTEM

ALPINE

Precauții de utilizare

Este obligatoriu să respectați precauțiile de mai jos în momentul utilizării sistemului din motive de securitate sau din cauza riscurilor de pagube materiale. Respectați obligatoriu legile în vigoare din țara în care vă aflați.



Precauții referitoare la manipularea sistemului

- Acționați comenzile și citiți informațiile de pe ecran numai când vă permit condițiile de drum.
- Reglați volumul sonor la un nivel moderat, care vă permite să auziți zgomotele înconjurătoare.

Precauții referitoare la navigare

- Utilizarea sistemului de navigare nu trebuie să înlocuiască, sub nicio formă, responsabilitatea și vigilența conducătorului auto atunci când conduce vehiculul.
- În funcție de localizarea geografică, este posibil ca "harta" să nu conțină informații actualizate despre traseu. Fiți vigilent. Semnele de circulație și codul rutier au întotdeauna prioritate față de instrucțiunile sistemului de navigare.

Precauții privind sistemele de asistență la conducere

Aceste funcții sunt sisteme suplimentare de asistență la conducere. Aceste funcții nu înlocuiesc, în niciun caz, vigilența și responsabilitatea șoferului, care trebuie să păstreze în permanență controlul asupra vehiculului. Șoferul trebuie să adapteze întotdeauna viteza la condițiile de drum, indiferent de indicațiile sistemului.

Precauții materiale

- Nu încercați să demontați sau să modificați sistemul, pentru a evita orice risc de ardere sau deteriorare a echipamentului.
- În cazul funcționării defectuoase și pentru orice operațiune de demontare, vă rugăm să contactați un reprezentant al constructorului.
- Nu introduceți în cititor corpuri străine și nici dispozitive de stocare externe (cheie USB, card SD etc.) deteriorate sau murdare.
- Utilizați un dispozitiv de stocare extern (unitate flash USB, mufă Jack etc.) compatibil cu sistemul dvs.
- Ștergeți întotdeauna ecranul cu o lavetă din microfibră.
- Nu utilizați produse pe bază de alcool și/sau nu pulverizați lichide pe suprafață.



Acceptarea prealabilă a Condițiilor Generale de Vânzare este obligatorie înaintea utilizării sistemului. Pentru informații suplimentare, consultați un Reprezentant al mărcii.



Protecția datelor cu caracter personal

Datele vehiculului dvs. sunt prelucrate de constructor, Google, Google Play, Google Maps, Waze și alte mărci care aparțin Google LLC, distribuitori autorizați și alte entități din grupul constructorului. Datele de contact ale producătorului sunt disponibile pe site-ul web al acestuia.

Datele dvs. personale sunt prelucrate în următoarele scopuri:

- pentru a vă permite să beneficiați de servicii și de aplicații la bordul vehiculului;
- pentru a permite funcționarea și întreținerea vehiculului dvs.;
- pentru a îmbunătăți experiența șoferului și pentru a dezvolta produsele și serviciile grupului producătorului;
- pentru a îndeplini obligațiile legale ale grupului producătorului.

În conformitate cu reglementările care vi se aplică, mai ales dacă aveți domiciliul în Europa, puteți solicita:

- obținerea și consultarea datelor pe care producătorul le deține despre dvs.;
- corectarea tuturor informațiilor inexacte;
- eliminarea datelor care vă vizează;
- primirea unei copii a datelor dvs. pentru a o folosi în altă parte;
- încetarea utilizării datelor dvs. în orice moment;
- suspendarea utilizării datelor dvs.

Din ecranul multimedia al vehiculului dvs., puteți:

- refuza să vă dați consimțământul pentru partajarea datelor dvs. personale (inclusiv locația);
- să vă retrageți consimțământul în orice moment.

Dacă decideți să suspendați partajarea datelor dvs. personale, unele dintre funcțiile vehiculului și/sau serviciile furnizate de producător vor fi întrerupte, deoarece acestea necesită consimțământul dvs.



Protecția datelor cu caracter personal

Indiferent dacă decideți sau nu să suspendați partajarea, datele de utilizare a vehiculului vor fi transmise producătorului și partenerilor/filialelor în cauză, în următoarele scopuri:

- pentru a permite funcționarea și întreținerea vehiculului dvs.;
- pentru a îmbunătăți ciclul de viață al vehiculului dvs.

Scopul utilizării acestor date nu este prospectarea comercială, ci mai degrabă îmbunătățirea continuă a vehiculelor producătorului și prevenirea problemelor care pot împiedica funcționarea lor zilnică.

Pentru informații suplimentare, consultați politica de protecție a datelor pe site-ul web al producătorului.



Descrierea modelelor prezentate în acest manual a fost stabilită pe baza caracteristicilor tehnice disponibile la data conceperii acestui document.

Acest manual tratează toate funcțiile existente (standard sau opționale) pentru modelele descrise.

Prezența lor depinde de modelul echipamentului, de opțiunile alese și de țara de comercializare.

Funcțiile descrise în acest manual pot fi modificate în viitor din cauza actualizărilor, reglementărilor sau constrângerilor tehnice. De asemenea, funcționalități ce urmează să apară în cursul anului pot fi descrise în acest document. Ecranele reproduse în acest manual nu au caracter contractual.

→ oriunde în manual indică transferul la o pagină.

CUPRINS

Generalități.....	5	Sisteme de asistență la conducere	84
Descriere generală	5	Asistență la staționare	89
Prezentare comenzi	8	Cameră de mers înapoi	93
Activarea serviciilor	12	DRIVE MODE.....	94
Principii de utilizare.....	16	Iluminare ambientală	97
Curățarea	19	Telemetrie Alpine.....	98
Pornit, oprit	20	Presiune de umflare pneuri	101
Adăugarea și gestionarea widget-urilor	21	Calitate aer	102
Utilizarea recunoașterii vocale.....	23	Vehicul electric	103
Navigare	30	Apel de urgență.....	108
Hartă.....	30	Setări.....	109
Introducerea unei destinații	35	Reglaje utilizator	109
Reglare Navigare	43	Reglaje de sistem	113
Audio/Multimedia.....	48	Actualizare	116
Surse audio	48	Notificări.....	119
Ascultare radio	50	Anomalie de funcționare	121
Muzică	54	Sistem	121
Reglaje audio.....	57	Navigare.....	123
Telefon	59	Telefon.....	124
Asocierea și conectarea unui telefon	59	Recunoaștere vocală.....	125
Administrarea apelurilor	64	Actualizare	126
SMS	69		
Reglaje telefon	71		
Încărcător wireless	72		
Aplicații	74		
Android Auto™, Apple CarPlay™	74		
Gestionare aplicații	78		
My Alpine.....	81		
Împrumutarea și înstrăinarea vehiculului	83		
Vehicul	84		

DESCRIERE GENERALĂ

Ecran



Pentru informații suplimentare despre nivelul de încălzire, consultați manualul de utilizare al vehiculului.

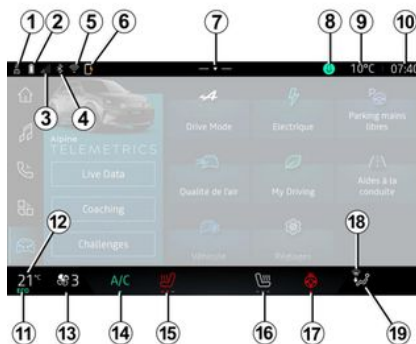


A. Bara de acces și de stare.

B. Acces la diferite lumi.

C. Zona de afișare pentru domeniul selectat.

D. Indicator bară nivel de încălzire.



1. Starea conexiunii și partajarea datelor;

2. Nivelul de încărcare a bateriei telefonului.

3. Starea de recepție a telefonului.

4. Bluetooth® sistemului multimedia activat.

5. Stare Sistem multimedia WIFI.

6. Stare încărcător wireless.

7. Acces la centrul de notificări.

8. Starea și comanda microfonului.

9. Temperatură exterioară.

10. Oră.

11. Indicator de activare a climatizării ECO.

12. Indicator valoare de referință temperatură.

13. Indicator viteză de ventilație.

14. Comandă aer condiționat.

15. Comandă scaun cu încălzire șofer.

16. Comandă scaun încălzit pasager.

17. Comandă pe volan încălzit.

18. Martor luminos pentru dezghețare/dezaburire parbriz.

19. Indicator repartizare aer în habitacul.

Ecranele lumilor

Sistemul dvs. este alcătuit din mai multe domenii **B**:

- « Navigare »  ;
- « Audio »  ;
- "Telefon"  sau "Replicare smartphone"   ;
- « Aplicații »  ;
- « Vehicul »  .

Notă: disponibilitatea domeniilor depinde de echipare.

DESCRIERE GENERALĂ

1

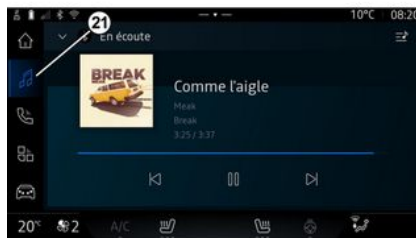
Puteți accesa oricând diversele domenii, din bara de domenii **B** care este vizibilă și poate fi accesată în orice moment pe ecranul activ.

Domeniul "Navigare"



Domeniul "Navigare" , care poate fi accesat folosind butonul **20**, oferă acces la navigare. Se pot afișa două widgeturi personalizabile.

Domeniul "Audio"



Domeniul "Audio" , care poate fi accesat folosind butonul **21**, oferă acces la radio și muzică.

Domeniul "Telefon"



Domeniul "Telefon" , care poate fi accesat folosind butonul **22**, oferă acces la apeluri, agenda telefonică și alte funcții ale telefonului dvs. conectate la sistemul multimedia.

Notă: pictograma domeniului "Te-

lefon"  se poate schimba în timp ce replicarea smartphone-ului

este în curs de desfășurare .



DESCRIERE GENERALĂ

Domeniul "Aplicații"



Domeniul "Aplicații" , care poate fi accesat folosind butonul **23**, poate fi utilizat pentru a accesa aplicațiile din sistemul multimedia.

Domeniul "Vehicul"



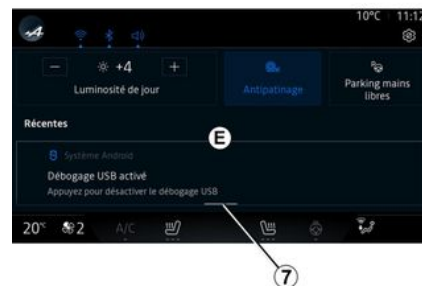
Domeniul "Vehicul" , care poate fi accesat folosind butonul **24**, poate fi utilizat pentru a gestiona unele echipamente ale vehiculului, cum ar fi sistemele de asistență la conducere, Alpine Telematics etc. și pentru a regla unele setări ale sistemului multimedia, cum ar fi afișajul, limba etc.

Notă:

- în funcție de nivelul de echipare, pe ecranul de pornire apar doar funcțiile disponibile care pot fi selectate;
- de asemenea, puteți accesa diferitele moduri apăsând în mode repetat pe comanda "Drive Mode"

a vehiculului. Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

Centru de notificări



Centrul de notificări **E**, care poate fi accesat folosind butonul **7** sau glisând rapid ecranul multimedia din zona **A** spre centrul ecranului, vă permite să accesați în orice moment notificările, "Profil" și anumite funcții. Pentru a părăsi centrul de notificări, apăsați pe **7** sau glisați rapid în sus din partea de jos a ecranului, spre centrul ecranului.

PREZENTARE COMENZI

1

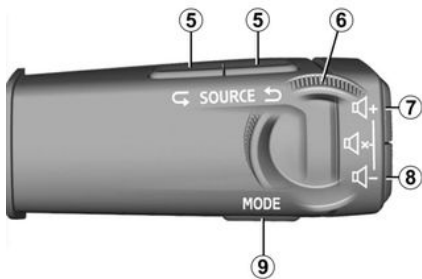
Comenzi ecran



Comandă sub volan



Comandă sub volan



PREZENTARE COMENZI

Funcții

1

	Funcție
1	Ecran multimedia.
2	Creșterea volumului.
3	Apăsare scurtă: "Radio - Muzică OPRIT"/"Radio - Muzică PORNIT", "Afișaj în modul standby", "Curățare ecran", "Inchidere". Apăsare lungă (aproximativ cinci secunde): forțați oprirea sistemului multimedia.
4	Reducerea volumului.
5	Alegeți sursa audio.
6	Navigați în lista de posturi radio sau piese audio și repertoare (în funcție de echipament).
7	Apăsare scurtă: - creșterea volumului sursei ascultate. Apăsare lungă (aproximativ 5 secunde): - dezactivarea întreruperii forțate a sunetului.
8	Apăsare scurtă: - reducerea volumului sursei ascultate. Apăsare lungă (aproximativ 5 secunde): - activarea întreruperii forțate a sunetului.
7 + 8	Apăsare scurtă: - întreruperea/restabilirea sunetului radioului; - întreruperea sau redarea pistei audio; - întreruperea sinterizatorului de voce pentru recunoașterea vocală. Apăsare lungă (aproximativ 5 secunde):

PREZENTARE COMENZI

1

	Funcție
	- activați/dezactivați dezactivarea forțată a sunetului.
9	Schimbați modul de redare pentru posturile de radio ("Lista", "Preferate").
10	Dacă telefonul nu este conectat la sistemul multimedia: - accesați funcția de asociere a telefonului. Dacă telefonul este conectat la sistemul multimedia: - accesați domeniul telefonului  ; - preluare/încheiere apel.
11	Apăsare scurtă: - activarea/dezactivarea funcției de recunoaștere vocală "Asistent Google" în sistemul dvs. multimedia. Apăsare continuă: - activați/dezactivați recunoașterea vocală a telefonului (disponibilă numai atunci când telefonul este conectat la sistemul multimedia).
12	Apăsare scurtă: - derulare și selectarea modului DRIVE MODE. Apăsare continuă: - accesarea configurației pentru modul DRIVE MODE utilizat. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Drive Mode, ➔ 94".
13	Apăsare scurtă: - utilizați funcția "Preferate". Apăsare continuă: - accesați configurația de selectare a funcției "Preferate". Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Setări utilizator" ➔ 109.

PREZENTARE COMENZI

	Funcție
14	Selectați vizualizarea afișată pe tabloul de bord dintre cele disponibile (de exemplu, navigarea pe tabloul de bord).

1

ACTIVAREA SERVICIILOR

1

prezentare

După ce serviciile au fost activate, acestea pot fi utilizate gratuit pe o perioadă limitată, începând de la data de livrare a vehiculului.

Sistemul multimedia vă propune configurarea profilului în câțiva pași.

Notă:

- expertul de configurare oferă asistență de fiecare dată când este creat un profil, cu excepția profilului "Invitat";
- expertul de configurare poate fi utilizat numai atunci când vehiculul este staționar.

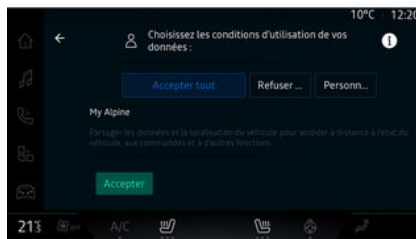
Asistent de configurare



Producătorul va lua toate măsurile de precauție necesare pentru a asigura un nivel de siguranță corespunzător în ceea ce privește riscurile, ținând cont de normele aplicabile.



Selectați limba pe care doriți să o folosiți, din lista disponibilă la **1**, apoi confirmați apăsând pe **2**.



Sistemul multimedia vă informează și vă permite să vă controlați datele cu caracter personal.

Pentru mai multe informații despre diferitele opțiuni de partajare a datelor, apăsați pictograma "In-

formații" **1**.

După examinarea informațiilor furnizate, confirmați alegerea apăsând pe "Confirmați" pentru a continua.

Apoi, alegeți condițiile de utilizare a datelor dvs. cu caracter personal dintre următoarele opțiuni:

- "Acceptați toate" autorizează partajarea datelor dvs. cu caracter personal și permite accesul la toate serviciile conectate disponibile;
- "Refuzați toate" refuză partajarea datelor dvs. cu caracter personal și nu permite accesul la serviciile conectate sau utilizarea acestora (cu excepția funcțiilor de reglementare legate de siguranța apelării automate de urgență în caz de accident);
- "Personalizați" permite personalizarea condițiilor de utilizare a datelor dvs. cu caracter personal prin activarea/dezactivarea anumitor funcționalități legate de următoarele date:

ACTIVAREA SERVICIILOR

- « My Alpine » ;
- « Serviciile mele conectate » ;
- "Îmbunătățirea și dezvoltarea produselor și serviciilor";
- ...

Sistemul multimedia utilizează software Google și servicii care schimbă date cu sistemul multimedia. Sunteți informat despre condițiile legale ale serviciilor Google.

Puteți autoriza sau respinge:

- utilizarea locației dvs. de către aplicații;
- trimiterea datelor de utilizare/de diagnosticare.

Notă:

- dacă nu doriți ca aplicațiile să utilizeze poziția actuală a vehiculului, nu veți avea acces la navigarea Google Maps;
- pentru informații suplimentare despre permisiunile și confidențialitatea aplicațiilor, consultați capitolele "Gestionare aplicații" ➔ 78 și "Setări de sistem" ➔ 113.

Recunoaștere facială

(în funcție de echipare)

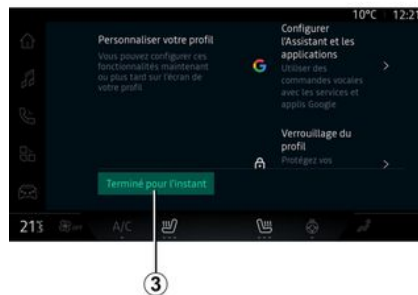
Sistemul multimedia vă sugerează să salvați o imagine a feței dvs. pentru a o asocia cu "Profilul" folosind camera de recunoaștere faci-

ală. Salvarea unei imagini a feței permite recunoașterea dvs. de către sistemul multimedia atunci când vă aflați pe scaunul șoferului și vă sugerează să utilizați direct "Profilul".

Urmați instrucțiunile afișate pe ecranul sistemului multimedia.

Pentru informații suplimentare, consultați manualul de utilizare al vehiculului.

Personalizați-vă profilul



Vă puteți personaliza profilul prin configurarea următoarelor funcții:

- "Contul My Alpine";
- configurați "Asistent Google" și aplicațiile;
- blocați profilul.

Notă: puteți suspenda configurarea apăsând pe **3** și o puteți relua ulterior din centrul de notificări sau din profilul dvs. Pentru mai multe informații despre configurarea profilului, consultați secțiunea "Setări utilizator" ➔ 109.

contul "My Alpine"

Sistemul multimedia vă permite să vă conectați la "My Alpine" astfel încât să puteți gestiona anumite funcții ale vehiculului dvs. și să accesați aceste informații prin intermediul smartphone-ului dvs.

Pentru informații suplimentare despre "My Alpine", consultați capitolul "My Alpine" ➔ 81.

configurarea "Asistent Google" și a aplicațiilor

Sistemul multimedia oferă diferite moduri de conectare la contul dvs. Google:

- utilizând ID-ul contului dvs. Google (e-mail sau număr de telefon, apoi parola);
- în funcție de modelul telefonului, folosind un QR Code care poate fi scanat pe ecranul sistemului multimedia.

Urmați instrucțiunile afișate pe ecranul sistemului multimedia.

ACTIVAREA SERVICIILOR

1

Blocați profilul

Pentru a vă proteja informațiile sensibile și pentru a vă păstra confidențialitatea, vă recomandăm insistent să vă protejați datele cu caracter personal. Pentru aceasta, sistemul multimedia vă permite să blocați accesul la profilul dvs. utilizând următoarele metode:

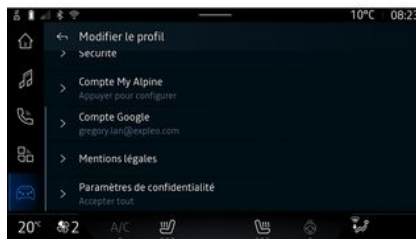
- « Model » ;
- « Cod PIN » ;
- « Parolă » ;
- "Deblocarea profilului folosind telefonul";
- "Nu utilizați blocarea profilului".

Urmați instrucțiunile afișate pe ecranul sistemului multimedia pentru a finaliza configurarea.



Pentru a vă păstra confidențialitatea, inclusiv confidențialitatea și integritatea datelor dvs. cu caracter personal, vă recomandăm cu tărie să vă blocați profilul.

Colectarea datelor



După validarea solicitării de activare a serviciilor, veți avea în continuare posibilitatea de a activa/dezactiva colectarea datelor sau de a modifica nivelul de partajare a datelor. Pentru a alege condițiile de utilizare pentru datele dvs. cu caracter personal, deschideți centrul de notificări, selectați "Profil", "Editați profilul", apoi "Setări de confidențialitate".

Apoi, alegeți dintre următoarele niveluri de partajare a datelor:

- "Acceptați toate": autorizați partajarea datelor dvs.;
- "Refuzați toate": refuzați partajarea datelor dvs.;

- "Personalizați": autorizați partajarea datelor pe care le-ați selectat din listă.

Notă: dacă nu doriți să vă partajați datele, este posibil ca serviciile care necesită consimțământul dvs. să nu mai funcționeze (cu excepția serviciilor/funcțiilor standard asociate cu apelarea automată de urgență în caz de accident).

Suspendarea temporară a colectării datelor

Colectarea datelor vehiculului poate să fie suspendată temporar.

Pentru aceasta, puteți întrerupe sau modifica oricând nivelul de colectare a datelor din "Profil", disponibil în Centrul de notificări, apoi apăsați pe "Partajați numai date". Puteți suspenda anumite activități de colectare a datelor selectând "Refuzați toate" sau suspenda anumite activități de colectare a datelor selectând "Personalizați", apoi alegându-le pe cele pe care doriți să le suspendați.

Dacă refuzați partajarea datelor, este posibil ca serviciile care necesită consimțământul dvs. să nu mai funcționeze (cu excepția serviciilor standard asociate cu apela-

ACTIVAREA SERVICIILOR

rea automată de urgență în caz de accident).



Constructorul ia toate măsurile de precauție necesare pentru a se asigura că datele dvs. cu caracter personal sunt prelucrate în condiții de securitate absolută.

Protecția datelor

Datele dvs. personale sunt prelucrate în următoarele scopuri:

- pentru a vă permite să controlați vehiculul de la distanță, pentru a actualiza automat vehiculul sau pentru a furniza servicii de divertisment în vehicul;
- pentru a permite întreținerea vehiculului;
- pentru a îmbunătăți experiența de conducere, a furniza diferite metode de mobilitate sau a dezvolta produse și servicii;
- pentru a ne îndeplini obligațiile legale sau de reglementare.

În conformitate cu reglementările aplicabile privind protecția datelor cu caracter personal, puteți solicita:

- obținerea și consultarea datelor pe care producătorul le deține despre dvs.;
- corectarea tuturor informațiilor inexacte;
- eliminarea datelor care vă vizează;
- primirea unei copii a datelor dvs. pentru a o folosi în altă parte;
- încetarea utilizării datelor dvs. în orice moment;
- suspendarea utilizării datelor dvs.

Din ecranul multimedia al vehiculului dvs., puteți:

- refuza să vă dați consimțământul pentru partajarea datelor dvs. personale (inclusiv locația);
- să vă retrageți consimțământul în orice moment.

Dacă decideți să suspendați partajarea datelor dvs. personale, unele dintre funcțiile vehiculului și/sau serviciile furnizate de producător vor fi întrerupte, deoarece acestea necesită consimțământul dvs.

Indiferent dacă decideți sau nu să suspendați partajarea, datele de utilizare a vehiculului vor fi transmise producătorului și partenerilor/filialelor în cauză, în următoarele scopuri:

- pentru a permite funcționarea și întreținerea vehiculului dvs.;
- pentru a îmbunătăți ciclul de viață al vehiculului dvs.

Aceste date nu sunt folosite pentru servicii comerciale, ci pentru îmbunătățirea continuă a vehiculelor producătorului și pentru prevenirea problemelor care ar putea împiedica utilizarea lor zilnică.

Expirarea serviciilor

Serviciile pot fi activate pentru o perioadă limitată. După expirarea acestei perioade, serviciile nu mai funcționează. Pentru a reactiva serviciile, consultați paragraful privind "Reînnoirea unui serviciu"

➔ 82.



Producătorul va lua toate măsurile de precauție necesare pentru a asigura un nivel de siguranță corespunzător în ceea ce privește riscurile, ținând cont de normele aplicabile.

PRINCIPII DE UTILIZARE

1

Ecran multimedia



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Unele setări trebuie modificate în timp ce motorul funcționează pentru a putea fi stocate de sistemul multimedia.

Deplasarea într-un meniu



Ecranul multimedia poate fi utilizat pentru a accesa funcțiile sistemului. Atingeți ecranul multimedia pentru a selecta unul din meniuri.

Interacțiune prin gesturi



- Glisare: glisați rapid cu degetul:

- orizontal, de la stânga la dreapta sau de la dreapta la stânga;

sau

- vertical, de jos în sus sau de sus în jos.

- Apăsare scurtă: atingeți o parte a ecranului cu degetul, apoi îndepărtați imediat degetul de ecran.
- Apăsăți și mențineți apăsă: atingeți o parte a ecranului timp de cel puțin 1,5 secunde.
- Mărire/Micșorare: apropiați două degete sau îndepărtați-le prin glisare pe ecran.

PRINCIPII DE UTILIZARE

Introducere în bara "Domeniu"



Sistemul multimedia include o bară de domenii **A**. Aceasta conține cinci domenii, fiecare putând fi accesate în orice moment pe ecranul afișajului multimedia:

- "Navigare": include toate funcțiile de ghidare prin satelit, hărțile rutiere și informațiile despre trafic;
- "Audio": este utilizat pentru a accesa radioul și redarea fișierelor audio;
- "Telefon"/"Replicare":
 - poate fi utilizat pentru a asocia unul sau mai multe telefoane la sistem sau pentru a accesa apeluri, agenda telefonică și alte

funcții disponibile pe telefonul conectat la sistemul multimedia;

- poate fi folosit pentru a activa replicarea smartphone-ului.

- "Aplicații": poate fi utilizat pentru accesarea aplicațiilor;
- "Vehicul": vă permite să gestionați anumite echipamente din vehicul, cum ar fi MOD DE CONDUCERE, sistemele de asistență la conducere și Alpine Telematics, precum și să reglați diferitele setări pentru sistemul multimedia, cum ar fi afișajul, limba etc.

Introducere în paginile "Domeniu"



Treceți de la un domeniu la altul apăsând direct pe unul dintre butoanele domeniilor **1**.

Domeniul "Navigare" include widgeturi care oferă acces la funcții precum reglarea presiunii pneurilor, radioul etc.

Aceste widget-uri vă permit să accesați direct ecranul principal al funcției sau, în anumite cazuri, să le controlați direct prin intermediul unuia dintre ecranele principale (schimbarea stației de radio, de exemplu).

Notă: puteți să modificați configurația paginii "Navigare". Consultați capitolul "Adăugarea și gestionarea widgeturilor" pentru informații suplimentare ➔ **21**.

PRINCIPII DE UTILIZARE

1 Centru de notificări



Se poate accesa folosind butonul **2** sau glisând rapid pe ecranul multimedia din zona **B** spre centrul ecranului. Centrul de notificări permite accesul la istoricul notificărilor, de exemplu:

- SMS ;
- « Presiune pneuri » ;
- actualizări disponibile;
- ...



Selectați o notificare pentru a o accesa.

Pentru a șterge o notificare, efectuați o glisare orizontală pe ecran.

Pentru a șterge toate notificările, apăsați pe butonul **3**.

De asemenea, puteți să vă creați și să vă configurați profilul de utilizator. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Setări utilizator" ➔ **109**.

Pentru mai multe informații despre notificări, consultați capitolul "Notificări" ➔ **119**.

Funcții nedisponibile

În timp ce conduceți, este posibil să nu puteți accesa unele funcții

sau setări, în funcție de legislația din anumite țări.

Pentru a avea acces la funcțiile nedisponibile, opriți vehiculul.

Notă: în unele țări, reglementările impun ca frâna de parcare să fie aplicată pentru a avea acces la aplicații. Pentru informații suplimentare, consultați un Reprezentant al mărcii.

CURĂȚAREA

Recomandări de curățare



Nu turnați și nu pulverizați produsul de curățare pe ecran.

Nu folosiți agenți chimici de curățare sau produse de uz casnic. Dispozitivul nu trebuie să intre în contact cu lichide și nu trebuie să fie expus la umezeală. În caz contrar, suprafețele sau componentele electrice pot fi degradate sau deteriorate.



Nu utilizați produse pe bază de alcool și/sau nu pulverizați lichide pe suprafață.

Pentru a curăța ecranul tactil, utilizați numai o lavetă curată, moale și fără scame, din microfibră, pentru a nu deteriora materialele anti-reflexie.

Nu aplicați prea multă presiune pe ecranul multimedia și nu folosiți echipamente de curățare care pot

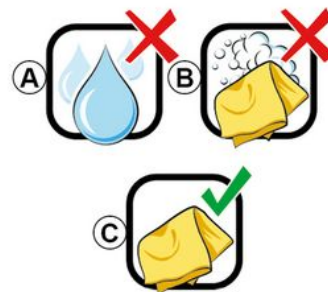
zgâria ecranul (de exemplu, perii, lavete aspre etc.).

Modul "Curățare ecran"



Pentru a utiliza o lavetă de microfibre pe ecranul sistemului multimedia atunci când acesta este pornit, apăsați scurt comanda **1** de pe panoul multimedia, apoi apăsați pe "Curățare ecran" **2** pentru a seta ecranul tactil la modul inactiv.

Pentru a ieși din modul "Curățare ecran", apăsați de două ori pe ecranul multimedia.



Respectați următoarele recomandări de curățare:

A. : nu utilizați, nu aplicați și nu pulverizați lichide pe bază de alcool;

B. : nu curățați cu apă cu săpun folosind o lavetă din microfibră ușor umezită;

C. : curățați uscat cu o lavetă din microfibră.

PORNIT, OPRIT

1

Activarea



Sistemul multimedia pornește:

- în momentul deschiderii ușilor;
- prin apăsarea scurtă a comenzii din panoul multimedia **1**.

Oprire



Sistemul multimedia poate fi oprit:

- prin apăsarea scurtă a comenzii **1** de pe panoul multimedia, apoi apăsând pe "Inchidere";
- atunci când deschiderile mobile ale vehiculului dvs. sunt blocate.

Afișare minimă

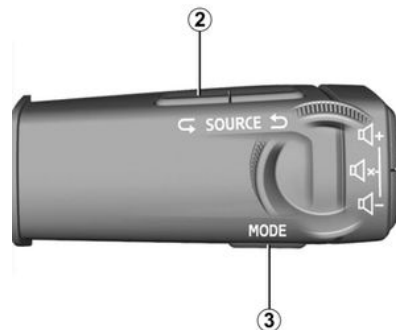
Această funcție vă permite să afișați pe ecran doar temperatura exterioară, ceasul și bara cu nivelul de încălzire.

Pentru a selecta acest mod de afișare, apăsați scurt comanda **1** de pe panoul multimedia, apoi apăsați pe funcția "Afișaj în modul stand-by".

Atunci când apăsați scurt comanda **1**, vor fi afișate alte funcții:

- « Radio - Muzică OPRIT »/« Radio - Muzică PORNIT »;
- « Curățare ecran ».

Repornire



Sistemul multimedia poate fi repornit apăsând lung (apăsați lung până când sistemul repornește):

- pe comanda panoului multimedia **1**;

sau

- pe butonul "Mode" **3** și pe butonul "Source" din stânga **2** de la comanda de sub volan.

ADĂUGAREA ȘI GESTIONAREA WIDGET-URILOR

prezentare



Din motive de securitate, efectuați reglajele în timp ce vehiculul este staționar.



Configurațiile widget-urilor sunt asociate cu profilul. Dacă profilul se modifică, acest lucru se aplică și afișării widgeturilor.



Sistemul dvs. are o pagină "Navigare" personalizabilă. Acesta este alcătuit dintr-o serie de widgeturi în zona **A**, care permit accesul la informații și funcții precum radioul, presiunea pneurilor etc.

Apăsăți una dintre comenzile widgetului pentru a controla direct funcția prin intermediul ecranului principal (schimbați postul de radio, accesați telefonul etc.).

Dimensiunea widget-ului



Pentru a permite o mai mare vizibilitate a hărții de navigare, puteți reduce zona widgetului.

Apăsăți pe butonul **1** sau glisați ecranul multimedia din zona wid-

geturilor **A** spre marginea ecranului.



Pentru a mări ecranul widgeturilor, apăsați widgetul sau glisați rapid ecranul multimedia din zona widgeturilor **B** spre centrul ecranului.

ADĂUGAREA ȘI GESTIONAREA WIDGET-URILOR

1 Personalizarea widgeturilor



Din domeniul "Vehicul" , meniul "Vehicul", "Cabină", apoi "Edi-
tați widgeturi", puteți personaliza
widgeturile.

Mai puteți personaliza widgeturile

din domeniul "Navigare"  prin
glisare din zona **A** spre centrul
ecranului, apoi prin apăsarea lun-
gă a widgetului pe care doriți să îl
personalizați.



Apoi, selectați locația dorită în zo-
na **B** prin simpla atingere a ecran-
ului și selectați widgetul pe care
doriți să îl afișați din lista **C**.

Personalizarea widgetului "Ve- hicul"

(în funcție de echipare)

Pentru a personaliza widgetul "Ve-
hicul", apăsați pe **2**. Apoi, selectați
la **D** poziția funcției ce urmează să
fie modificată și selectați funcția
care urmează să fie afișată din lis-
ta **E**.

Pentru a confirma și a părăsi per-
sonalizarea widgetului "Vehicul",
apăsați pe **3**.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

prezentare

Sistemul dvs. multimedia are un sistem de recunoaștere vocală:

- « Asistent Google » ;
- comandă vocală prin replicarea smartphone-ului.

Sistemul de recunoaștere vocală poate fi utilizat pentru a controla unele funcții ale sistemului multimedia și ale smartphone-ului prin comandă vocală. Puteți să utilizați sistemul multimedia sau smartphone-ul menținând mâinile pe volan.

Utilizați comanda vocală adresându-vă sistemului multimedia ca și cum ați vorbi în mod natural cu o persoană.

Notă: poziția butonului de recunoaștere vocală poate varia. Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

Puteți utiliza sistemele de recunoaștere vocală:

- ale sistemului multimedia;
- ale smartphone-ului disponibile prin reproducerea acestuia.

Pentru mai multe informații despre replicarea smartphone-ului, con-

sultați secțiunea "Android Auto™, Apple CarPlay™" → 74.

Utilizarea recunoașterii vocale a sistemului multimedia

Principalele funcții controlate de comanda vocală a sistemului multimedia

Unele comenzi vocale pot fi utilizate pentru a accesa următoarele funcții ale vehiculului:

- navigare;
- muzică;
- Radio;
- Telefon;
- funcțiile vehiculului (aer condiționat, Drive Mode);
- Serviciile conectate (vreme, știri etc.);
- ...

Notă: dacă doriți să utilizați recunoașterea vocală, asigurați-vă că vă aflați într-o zonă cu acoperire de rețea. Anumite funcții nu pot fi accesate în cazul unor condiții necorespunzătoare de recepție.

Conectarea la un cont Google vă permite să personalizați în continuare asistentul atunci când vehiculul este conectat. De exemplu, este posibil să apelați persoanele de contact salvate sau să aflați

despre conținutul calendarului Google.

Notă:

- "Asistent Google" nu este încă disponibil în toate limbile. Pentru mai multe informații despre disponibilitate sau pentru a încerca o altă limbă (în funcție de disponibilitate), consultați support.google.com;
- comenzile vocale se îmbogățesc și se îmbunătățesc odată cu actualizările de software;
- instrucțiunile de mai jos sunt descrieri generale și includ furnizori terță parte. Disponibilitatea, versiunea și funcționalitatea pot varia sau pot fi modificate.

Comandă vocală

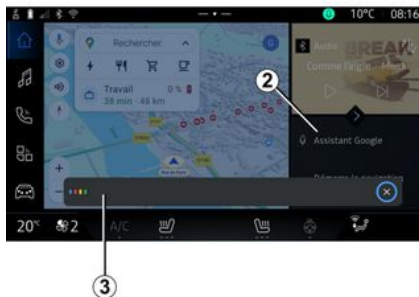


UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

1

Puteți să utilizați comanda vocală pentru a apela un contact din agenda telefonică, pentru a introduce o destinație și pentru a schimba postul de radio, fără să atingeți ecranul. Apăsați scurt butonul **1** și se va emite un semnal sonor de confirmare, împreună cu o confirmare vizuală pe ecran.

Activare "Asistent Google"



Există mai multe modalități de activare a sistemului de recunoaștere vocală:

- după ce ați rostit comanda vocală "Hey Google" și ați primit o confirmare sonoră și feedback vizual pe ecranul **3**, roștiți comanda

dorită (de exemplu, "Spre domiciliu");

sau

- prin apăsarea scurtă a butonului de recunoaștere vocală **1** din vehicul;

sau

- prin apăsarea widgetului "Asistent Google" **2**;

sau



- prin apăsarea pictogramei **4** din "Navigare" .

Meniul "Recunoaștere vocală"

Din domeniul "Vehicul" , "Setări", "Google", apoi "Asistent Google", puteți:

- selecta "Limba" asistentului;
- activa/dezactiva comanda vocală rostind "Hey Google";
- autoriza rezultatele personalizate;
- afișa proactiv rezultatele personalizate;
- primi notificări de la "Asistent Google".

Comanda "Navigare" cu recunoaștere vocală

Sunt posibile mai multe metode pentru a introduce o destinație cu ajutorul comenzii vocale integrate în sistemul dumneavoastră multimedia.

Notă: pentru a beneficia de toate caracteristicile, trebuie să vă activați contul Google și să aveți adrese salvate. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Setări utilizator" ➔ 109.

Pentru a lansa o comandă vocală legată de navigare, activați comanda vocală, apoi, după semnalul sonor, roștiți comanda în legă-

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

tură cu unul dintre următoarele subiecte:

- "Puncte de interes";
- "Destinație";
- "Acasă";
- "Loc de muncă";
- "Informații despre traseu";
- "Ghidare";
- ...

"Puncte de interes"

Pentru a căuta un (punct de interes) POI cu ajutorul comenzii vocale.

Exemple:

- "Mergi la brutărie";
- "Condu-mă la stația Paris";
- "Du-mă la Turnul Eiffel";
- ...

"Destinație"

Pentru a introduce o adresă completă utilizând comanda vocală.

Exemple:

- "Mergi la 7 rue de la Joie, Paris";
- "Du-mă la Paris";
- "Mergi la Montmartre, Paris";
- ...

Notă: exemplele pot fi adaptate în funcție de țară și limbă.

"Acasă" și "Loc de muncă"

Pentru a ajunge acasă sau la locul de muncă utilizând comanda vocală.

Exemple:

- "Spre domiciliu";
- "Condu-mă acasă";
- "Du-mă la locul de muncă";
- ...

Notă: pentru a utiliza funcția vocală "Spre domiciliu" sau "Spre locul de muncă", trebuie să introduci un cont Google și să salvezi o adresă.

"Informații despre traseu"

Pentru a fi informat despre traseul în desfășurare utilizând comanda vocală.

Exemple:

- "Care este traseul meu?";
- "Care este ora de sosire?";
- "Care este distanța rămasă?";
- ...

"Ghidare"

Pentru a acționa asupra ghidării pe traseul curent utilizând comanda vocală.

Exemple:

- "Activare/dezactivare ghidare vocală";
- "Evitare drumuri cu taxă";
- "Anulare traseu";
- ...

Comanda "Audio" cu recunoaștere vocală

Puteți să activați muzica sau radioul cu ajutorul comenzii vocale integrate în sistemul dvs. multimedia.

Pentru a lansa o comandă vocală

legată de "Audio" , activați comanda vocală, apoi, după semnalul sonor, roștiți comanda în legătură cu unul dintre următoarele subiecte:

- "Sursă audio";
- « Radio » ;
- "Muzică";
- "Comenzi de redare";
- ...

"Sursă audio"

Puteți schimba sursa audio.

Exemplu:

- "Redă radio";
- "Lansează aplicația de muzică cu redare în flux";
- ...

« Radio »

Puteți alege postul de radio.

Exemplu:

- "Redare Jazz radio";
- "Redare 91.8";
- ...

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

1

"Muzică"

Puteți lansa muzică (o piesă audio, liste de redare etc.) numai pentru muzică cu redare în flux.

Exemplu:

- "Ascultă <name of artist>, cu <name of preferred application>";
- "Ascultă <titlu melodie>, cu <numele aplicației preferate>";
- "Ascultă <name of album>, cu <name of preferred application>";
- "Redă <numele listei de redare>, cu <numele aplicației preferate>";
- ...

Notă: unele aplicații de muzică cu redare în flux necesită un cont asociat pentru a fi conectate la acesta.

"Comenzi de redare"

Puteți controla lista de redare curentă.

Exemplu:

- "Redare";
- "Pauză";
- "Următorul";
- "Anterior".

Notă: comenzile pot varia sau pot să nu fie disponibile în funcție de aplicația utilizată.

Comanda "Telefon" cu recunoaștere vocală

Este posibil să apelați un număr sau un contact cu ajutorul comenzii vocale integrate în sistemul dumneavoastră multimedia.

Pentru a lansa o comandă vocală

legată de "Telefon" , activați comanda vocală, apoi, după semnalul sonor, roștiți comanda în legătură cu unul dintre următoarele subiecte:

- "Apelare";
- "Formare";
- "Jurnal de apeluri";
- « SMS »;
- ...

Notă:

- trebuie să activați partajarea datelor pe telefonul dvs.; pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Activarea serviciilor"

➔ 12;

- trebuie să activați autorizarea rezultatelor personalizate în setările Google. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Setări de sistem" ➔ 113.

"Apelare" și "Formare"

Puteți să apelați un contact disponibil în agenda dvs. telefonică sau să formați un număr de telefon.

Exemple:

- "Apelare Grégory";
- "Apelare Grégory acasă";
- "Apelare mesagerie vocală";
- "Formare 06 77 07...";
- "Formare 06 77 07...";
- ...

"Jurnal de apeluri"

Puteți vizualiza istoricul apelurilor pentru telefonul dvs.

Exemplu:

- "Jurnal de apeluri";
- "Afișează apelurile";
- "Apeluri recente";
- ...

« SMS »

Puteți dicta și trimite un SMS sau puteți solicita citirea unui SMS.

Exemplu:

- "Trimite către Fabien "Ne vedem mai târziu pentru...";
- "Citește SMS";
- "Răspunde la SMS";
- ...

Notă:

- trebuie să activați partajarea datelor, astfel încât SMS să fie citit de sistemul dvs. multimedia, pentru mai multe informații consultați secțiunea despre "Activarea serviciilor" ➔ 12;

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

- trebuie să activați autorizarea rezultatelor personalizate în setările Google. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Setări de sistem" ➔ 113;
- numai SMS primite în timpul conducerii pot fi citite de sistemul multimedia.

Comanda "Funcții vehicul" cu recunoaștere vocală

Puteți activa unele dintre funcțiile vehiculului dvs. utilizând comanda vocală integrată în sistemul dvs. multimedia.

Pentru a lansa o comandă vocală legată de domeniul "Vehicul", activați comanda vocală, apoi, după ce auziți confirmarea sonoră, roștiți comanda în legătură cu unul dintre următoarele subiecte:

- "Autonomie";
- "Nivelul de încălzire";
- ...

"Autonomie"

Puteți obține anumite informații referitoare la durata de viață a bateriei vehiculului dumneavoastră.

Exemplu:

- "Pot să merg la Dunkerque";
- "Care este autonomia bateriei mele?";

- ...

"Nivelul de încălzire"

Puteți activa anumite funcții asociate nivelului de încălzire.

Exemplu:

- "Activează ventilarea la picioare";
- "Activează volanul încălzit";
- "Crește încălzirea scaunului pasagerului";
- "Sincronizează temperatura";
- "Redu temperatura";
- "Setează temperatura la 21 de grade";
- ...

Comanda "Serviciu conectat" cu recunoaștere vocală

Puteți adresa anumite întrebări serviciilor conectate utilizând comanda vocală integrată în sistemul dvs. multimedia.

Pentru a lansa o comandă vocală legată de "Serviciile conectate", activați comanda vocală, apoi, după semnalul sonor, roștiți comanda în legătură cu unul dintre următoarele subiecte:

- "Informații meteo";
- "Știri";
- "Sport";
- "Evenimente";
- ...

Exemplu:

- "Cum este vremea în Paris? ";
- "Care sunt știrile de astăzi? " ;
- "Care este scorul la meciul Paris - Marseille? " ;
- ...

Utilizarea recunoașterii vocale prin reproducerea smartphone-ului

Principalele funcții controlate de comanda vocală a smartphone-ului

Când smartphone-ul este conectat la sistemul multimedia prin reproducerea acestuia, unele comenzi vocale pot fi utilizate pentru a accesa domeniile și aplicațiile disponibile pe smartphone.

Pentru informații suplimentare despre "replicarea smartphone-ului", consultați secțiunea "Android Auto™, Apple CarPlay™" ➔ 74.

Unele comenzi vocale pot fi utilizate pentru a accesa următoarele funcții ale smartphone-ului:

- Navigare ;
- muzică;
- Telefon ;
- ...

Notă: dacă doriți să utilizați funcția de recunoaștere vocală a

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

1

smartphone-ului cu sistemul multimedia, asigurați-vă că vă aflați într-o zonă cu acoperire de rețea.

Comandă de reproducere a smartphone-ului cu recunoaștere vocală



Atunci când utilizați recunoașterea vocală utilizând replicarea smartphone-ului, utilizați conexiunea la internet a telefonului, care este supusă taxelor și limitărilor impuse de operatorul dvs. de telefonie mobilă.

Pentru a utiliza sistemul de recunoaștere vocală al smartphone-ului împreună cu sistemul multimedia, procedați după cum urmează:

- asigurați-vă că smartphone-ul dvs. prezintă o funcție de recunoaștere vocală care este compatibilă cu sistemul multimedia;
- conectați smartphone-ul la sistemul multimedia prin reproducerea smartphone-ului.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Conectarea, deconectarea unui telefon ➔ 61 și

"Android Auto™, Apple CarPlay™" ➔ 74.

Comandă vocală



Puteți utiliza comanda vocală de replicare a smartphone-ului fără a utiliza ecranul, apăsând lung pe butonul **1**; o confirmare va fi emisă sonor și va fi afișată pe ecran.

Activare

Pentru a activa sistemul de recunoaștere vocală:

- apăsați lung butonul de recunoaștere vocală **1** din vehicul;

- din domeniul "Replicare"



, apăsați pe comanda vocală asociată aplicației utilizate.

Notă: atunci când utilizați recunoașterea vocală, așteptați întotdeauna emiterea unei confirmări sonore înainte de a vorbi.

Pentru a porni o comandă vocală legată de aplicații compatibile cu recunoașterea vocală, activați comanda vocală, apoi roștiți solicitarea dvs. după semnalul sonor.

Utilizarea aplicației telefonice prin reproducerea smartphone-ului, utilizând comanda vocală.

Exemplu:

- "Apelare José";
- "Apelare birou";
- ...

Utilizarea aplicației de navigare pentru reproducerea smartphone-ului, utilizând comanda vocală.

Exemplu:

- "Deplasare la Champs-Élysées în Paris";
- "Spre domiciliu";
- ...

Notă: comenzile utilizate pentru recunoașterea vocală depind de

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

aplicația de pe smartphone-ul replicat.

HARTĂ

Hartă

2



Din motive de securitate, efectuați reglajele în timp ce vehiculul este staționar.

Afișarea hărții

Apăsați pe domeniul "Navigare"



1 pentru a accesa harta.

De asemenea, puteți accesa harta

din domeniul "Aplicații" , apoi din "Maps".

Harta vă arată poziția dvs. curentă și diverse informații pe care le-ați configurat (afișaj POI, puncte de interes, informații despre trafic etc.).

Pentru a vă deplasa în harta de navigare, glisați-o în direcția dorită pe ecran.

Apăsați pe "Recentrare" pentru a reveni la poziția actuală.

Notă:

- "Maps" este aplicația de navigare implicită. Alte aplicații pot fi disponibile pentru descărcare din

"Google Play Store", care poate fi accesat din domeniul "Aplicații"



- harta este actualizată automat, fără a fi necesară nicio acțiune din partea dvs.

Ecranul "Hartă" fără un traseu în desfășurare



1. Domeniul "Navigare" .
2. comanda vocală de navigare "Asistent Google".
3. Setări de navigare.
4. Setări pentru ghidare vocală: "Dezactivat", "Numai alerte" sau "Reactivat".
5. Modul de vizualizare va fi afișat ca "Nord în partea de sus" (2D/ Nord), "Vizualizare utilizator" (2,5D) sau "Prezentare generală".
6. Raportați un incident de trafic.
7. Zoom pe hartă: apăsați pe butonul "+" / "-" pentru a mări/micșora harta.

HARTĂ

Notă: de asemenea, puteți mări sau micșora prin lărgirea sau îngustarea spațiului dintre două degete pe ecran.

8. Poziția actuală.

9. Numele străzii pe care vă aflați. Apăsați pentru a accesa caracteristicile suplimentare.

10. Cartelă.

11. Bara de căutare a destinației.

12. Recentrați harta după ce o explorați.

Ecranul "Hartă" cu un traseu în desfășurare



12. Recentrați harta după ce o explorați.

13. Banda și direcția pe care ar trebui să le urmați pentru a continua pe traseul calculat.

14. Informații despre călătorie, cum ar fi ora de sosire, informații despre trafic și distanța rămasă până la etapa următoare sau până la destinația finală (în funcție de configurație), procentajul estimat de încărcare a bateriei la destinație etc.

15. "Opriți navigarea".

16. "Alege alt traseu".

17. "Căutare de-a lungul traseului".

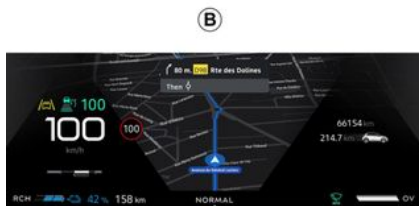
18. "Prezentarea generală a traseului".

19. Cea mai eficientă rută din punct de vedere energetic.

Afișaj de navigare pe panoul de bord



2



În funcție de vizualizarea selectată prin intermediul comenzii de pe volan **20**, există două tipuri de afișare a navigării pe tabloul de bord:

- dimensiunea afișajului de navigare este redusă pe celelalte afișaje **A**;
- navigare în ecran complet pe afișajul dedicat **B**.

Puteți afișa informații de navigare pe ecranul panoului de bord în două moduri de vizualizare:

- vizualizare clasică **A**. Informațiile sunt afișate în zona superioară a ecranului tabloului de bord **C**;
- vizualizare în ecran complet **B**.

Notă: afișajul de navigare de pe ecranul tabloului de bord este disponibil numai cu navigarea sistemului multimedia "Google Maps".

În funcție de echipament, replicaarea navigării prin "Android Auto™" poate fi afișată pe ecranul tabloului de bord.

Pentru mai multe informații despre afișajul panoului de bord, consultați manualul de utilizare al vehiculului.

Setări pentru ghidare vocală



Pentru a seta vocea de ghidare, apăsați pe **4** pentru a selecta una dintre următoarele opțiuni:

- "Dezactivată" **21**;
- "Numai alerte" **22**;
- "Reactivată" **23**.

Notă: dacă selectați funcția "Dezactivată", sistemul multimedia nu va emite instrucțiuni de ghidare vocală.

HARTĂ

Mod de afișare



Puteți schimba vizualizarea hărții prin apăsarea butonului **5**.

Vizualizare "Nord în partea de sus" (2D/Nord) 24

Harta afișează poziția dvs. actuală și este orientată spre nord.

"Vizualizare utilizator" (2,5D) 25



Harta afișează poziția dvs. actuală pe o suprafață de hartă 3D.

Aceasta este orientată automat spre direcția de deplasare.

Pentru a schimba înclinarea hărții în relief, glisați cele două degete pe ecran de jos în sus sau de sus în jos.

"Prezentare generală" 26



Harta afișează poziția dvs. actuală orientată spre nord, precum și prezentarea generală a traseului în desfășurare.

Notă: această vizualizare este disponibilă numai atunci când un traseu este în desfășurare.

Ghidare

Ghidarea este activată după ce traseul a fost calculat. Sistemul multimedia vă ghidează până la capătul traseului dvs., informându-vă la fiecare intersecție cu privire la direcția care trebuie urmată în următoarele etape.

Etapa 1: pregătire

HARTĂ

Sistemul multimedia vă informează, cu ajutorul vocii de navigare, că în curând va trebui să efectuați o manevră.

Etapa 2: alertă

Sistemul multimedia anunță manevra pe care trebuie să o efectuați.

De exemplu: "În 400 de metri, luați ieșirea următoare".

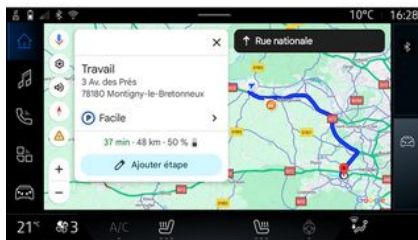
Etapa 3: manevră

Sistemul multimedia indică ce manevră trebuie executată.

De exemplu: "Luați prima la dreapta".

Notă: dacă nu urmați recomandările de conducere sau dacă părăsiți traseul calculat, sistemul multimedia recalculează automat un traseu nou.

"Prezentarea generală a traseului"



Această funcție este utilizată pentru a vizualiza detaliile traseului actual.

De la pictograma "Prezentarea generală a traseului" **18**, puteți vizualiza:

- traseul curent în mod detaliat;
- punctul de plecare și destinația, precum și diversele trasee sugerate;
- diferitele etape, distanțe și durate pentru fiecare etapă;
- ...

Raportați un incident de trafic



Din pictograma "Raport" **6**, puteți raporta oricând un incident de trafic în apropierea locației **8** pentru a informa alți utilizatori ai centrului de navigație. Selectați tipul de pericol din lista **D**:

- Accident;
- Formare ambuteiaj;
- Prezența lucrărilor;
- Bandă închisă.
- ...

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII

Introducerea unei destinații



Precauții referitoare la navigare

Utilizarea sistemului de navigare nu trebuie să înlocuiască, sub nicio formă, responsabilitatea și vigilența conducătorului auto atunci când conduce vehiculul.



Din motive de securitate, efectuați reglajele în timp ce vehiculul este staționar.



Anumite funcții sunt disponibile numai cu vehiculul staționar.

Din domeniul "Navigare"  **1**, apăsați pe bara de căutare a destinației **2**.

Utilizarea recunoașterii vocale pentru introducerea unei adrese

Activați comanda vocală, apoi indicați numele unui oraș, un număr și/sau numele străzii, o zonă de destinație.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Utilizarea recunoașterii vocale" ➔ **23**.

Notă: pentru a beneficia de toate funcțiile de navigare, vă rugăm să vă conectați la contul dvs. Google.



Din bara de căutare a destinației **2**, puteți accesa:

- destinații recente;
- categorii (POL: puncte de interes);

- adrese salvate (acasă, loc de muncă, favorite etc.).

Notă: este necesară activarea locației și a partajării datelor pentru a utiliza funcția de căutare online a destinației. Consultați capitolul "Activarea serviciilor" ➔ **12**;

Destinațiile "Acasă" și "Loc de muncă"



Din bara de căutare, puteți rula ghidul de navigare către locația "Acasă" sau "Loc de muncă".

Atunci când selectați "Acasă" sau "Loc de muncă" pentru prima dată, sistemul vă va solicita să înregistrați o adresă.

2

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII

Notă: numai o adresă "Acasă" și o adresă "Loc de muncă" pot fi stocate de sistemul multimedia.

2

Găsirea unei adrese

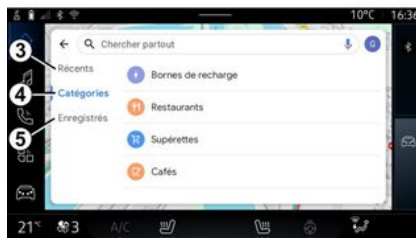


Din bara de căutare **2**, puteți introduce o adresă completă sau parțială (țară, oraș, cod poștal, stradă, număr de stradă, intersecție etc.).

Atunci când începeți să introduceți litere, sistemul vă sugerează nume similare de străzi. Puteți să:

- apăsați pe numele străzii afișate pe ecran pentru a confirma selecția;
- răsfoiți lista **A** de străzi sugerate pentru a vedea lista completă corespunzătoare căutării dvs.

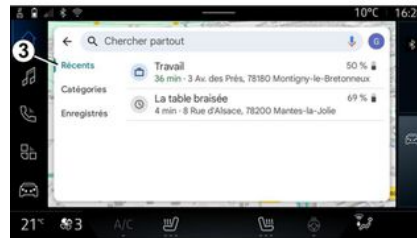
Căutați o destinație



Din bara de căutare a destinației **2**, puteți accesa filele pentru următoarele tipuri diferite de destinații:

- "Recente" **3**;
- "Categorii" **4**;
- "Salvare" **5**.

Destinații recente 3

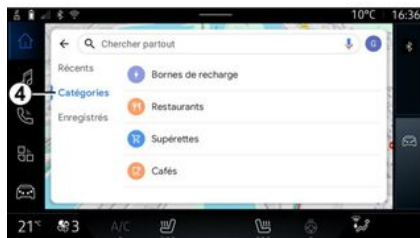


Din bara de căutare, selectați fila "Recente" pentru a accesa lista destinațiilor utilizate recent. Acestea sunt stocate automat din sistemul multimedia și de pe dispozitivele conectate la contul dvs. "Google".

Selectați o destinație pentru a începe ghidarea.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII

Destinații după categorie 4



Din bara de căutare, selectați fila "Categorii" pentru a accesa o listă de categorii POI (punct de interes):

- "Terminale de reîncărcare";
- "Restaurant";
- "Magazine";
- "Cafenele".

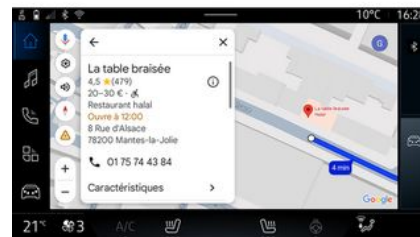
Un (punct de interes) POI poate fi un serviciu, o instituție sau chiar o atracție turistică situată în apropierea unei locații (punctul de plecare, orașul de destinație, pe traseu etc.).



După ce ați selectat o categorie, sistemul multimedia va oferi o listă de POI la **B** și pe hartă. Puteți să:

- apăsați pe POI afișat la **B** pentru a confirma selecția;
- răsfoiți lista **B** de POI de pe afișaj, pentru a accesa lista completă corespunzătoare căutării dvs.

Notă: lista de POI este actualizat în timp real de "Google Maps".



După ce ați selectat un POI, sistemul multimedia afișează următoarele informații (dacă sunt disponibile):

- adresa, programul de funcționare, opiniile etc.;
- numărul de telefon;
- ora de sosire, distanța;
- prezentarea generală a traseului;
- ...

2

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII

2



De asemenea, poți căuta un POI cu un traseu deja în curs.

Notă: căutarea POI se bazează pe poziția dvs. în momentul în care ați făcut solicitarea. În cazul în care căutarea este pentru altă zonă geografică, introduceți locația dorită.

După căutarea și selectarea unui POI, sistemul multimedia afișează informațiile (dacă sunt disponibile) și locația lor de-a lungul traseului în curs.

Pentru a afișa traseul în curs, apăsați pe 7.

Pentru a adăuga o oprire la POI pe traseul în desfășurare, apăsați pe 6.

"Salvare" 5

Puteți accesa locurile salvate:

- "Cu text";
- "Favorite";
- "Salvat";
- "De vizitat";
- "Contacte".

Notă: locațiile salvate sunt sincronizate cu contul dvs. Google chiar dacă sunt utilizate pe alte dispozitive conectate la contul dvs.

"Explorarea hărții"



Pentru a explora harta, mutați harta ținând degetul apăsat pe ecran în timp ce o trageți.

Pentru a mări/micșora pe hartă, apăsați butoanele 9 sau lărgiți/în-

gustați spațiul dintre cele două degete ale dvs. pe ecran.

Pentru a recentra harta, apăsați butonul "Recentrare" 8.

Introducerea unei destinații când un traseu este în desfășurare



Când un traseu este în desfășurare, puteți accesa următoarele funcții:

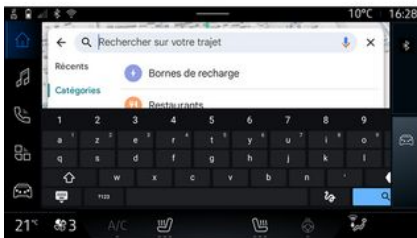
- "Alegerea altui traseu" 12;
- "Căutare de-a lungul traseului" 10;
- "Setări de navigare" 13;
- "Opriți navigarea" 14;
- "Prezentarea generală a traseului" 11;
- ...

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII

"Alegerea altui traseu" 12

Pentru a vizualiza celelalte trasee sugerate de sistemul multimedia, apăsați pe **12**.

"Căutare de-a lungul traseului" 10



Această funcție vă permite să căutați și/sau să adăugați una sau mai multe etape la traseul dvs. în desfășurare. Puteți să adăugați:

- o căutare utilizând recunoașterea vocală;
- "Terminale de reîncărcare";
- "Restaurante";
- "Magazine";
- "Cafenele".

"Setări" 13



Utilizați acest meniu pentru a accesa următoarele setări de navigare:

- "Trafic";
- "Clădiri 3D";
- "Sunet ghidare";
- "Alerte";
- "Opțiuni traseu";
- "Modificarea adresei pentru domiciliu sau locul de muncă" (dacă este deja salvată);
- "Hărți offline";
- "Centru de confidențialitate";
- "Filtre de plată EV";
- "Despre/Ajutor".

Pentru informații suplimentare referitoare la "Setări", consultați se-

cțiunea despre "Reglaje de navigare" → **43**.

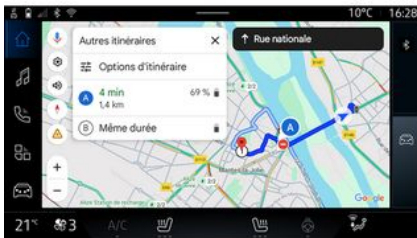
"Oprți navigarea" 14



Utilizați această funcție pentru a anula traseul actual. Apăsați pe **14** pentru a opri navigarea curentă.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII

"Prezentarea generală a traseului" 11



Din prezentarea generală a traseului 11, puteți vizualiza traseul în curs de desfășurare, precum și alte trasee alternative.

Apăsând pe unul dintre trasee, puteți vizualiza călătoria, distanța și durata acesteia.

Domeniul "Navigare" pentru vehicule electrice

Configurarea sistemul multimedia depinde de motorul vehiculului dvs. electric (de exemplu, "Stație de încărcare")

Sunt afișate meniuri suplimentare și setări diferite.

Notă:

- serviciile trebuie să fie activate pentru a afișa punctele de încărcare disponibile. Consultați capitolul "Activarea serviciilor" ➔ 12;
- pentru a beneficia de toate funcțiile de navigare, introduceți informații despre vehiculul dvs. (de exemplu: tipul prizei de încărcare), conectându-vă la contul dvs. Google.

Setările terminalului de încărcare



Din setările terminalului de încărcare 15, puteți seta filtrele la 16 pentru a permite ecranului de navigare să afișeze numai terminalele de încărcare care îndeplinesc criteriile precum:

- vitezele de încărcare (de exemplu, minimum 150 kW) ;
- tipurile de prize compatibile (de exemplu, CCS de tip 2 etc.);
- rețelele de plată disponibile (de exemplu, Mobilize Charge Pass etc.).

Pentru a activa/dezactiva filtrele, apăsați pe:

- vitezele de încărcare 17;
- prizele compatibile 18;
- rețelele de plată 19;
- timp de încărcare 20.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII

Notă: dacă pictograma filtrului este aprinsă, se indică faptul că filtrul este activat.

Introducerea unei destinații



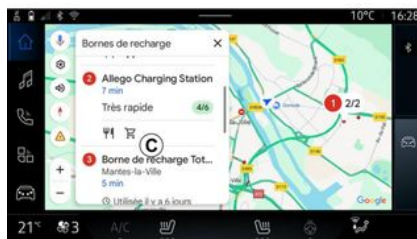
Atunci când introduceți o destinație, sistemul multimedia vă informează dacă puteți ajunge la aceasta, având în vedere nivelul de încărcare rămas al bateriei.

Dacă destinația este accesibilă, procentajul estimat de încărcare a bateriei atunci când ajungeți la destinație este afișat la **21**.

Notă:

– după pornirea navigării, nivelul estimat de încărcare a bateriei la sosire va fi actualizat continuu pe măsură ce conduceți;

– timpul de încărcare este inclus în timpul călătoriei.



Dacă este necesară o singură oprire de încărcare, puteți alege stația de încărcare.

Dacă sunt necesare mai mult de o încărcare pentru a ajunge la destinație, o combinație optimizată de stații de încărcare este calculată automat de sistemul multimedia pentru a menține traseul total la un nivel minim.

Puteți vizualiza numele stațiilor de încărcare publice în lista **C**, precum și călătoria și diferitele locații ale stațiilor de încărcare pe hartă.

Notă: lista stațiilor de încărcare este actualizată în timp real de "Google Maps".



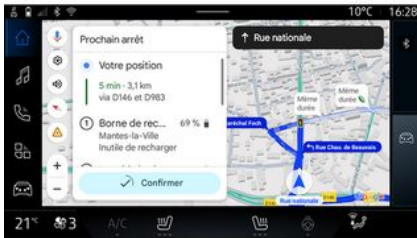
Apăsați una dintre stațiile de încărcare afișate la **C** pentru a vizualiza următoarele detalii:

- numele, clasificarea, orele de funcționare și adresa;
- tipul și numărul de prize de încărcare disponibile;
- timpul, distanța și nivelul estimat de încărcare a bateriei rămas la sosire;
- modalitatea de plată;
- ...

Notă: informațiile despre disponibilitatea prizelor de încărcare afișate pe ecran se pot modifica în timpul navigării.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII

2



Apoi puteți:

- să lansați ghidarea de navigare către stație;
- să apelați stația;
- ...

REGLARE NAVIGARE

Meniu "Setări"



Din motive de securitate, efectuați reglările în timp ce vehiculul este staționar.



Din domeniul "Navigare" , apăsați pe pictograma "Setări" **1** pentru a accesa setările de navigare.



De la pictograma "Setări" **1**, puteți accesa următoarele setări:

- "Trafic" **2**;
- "Clădiri 3D" **3**;
- "Sunet ghidare" **4**;

- "Alerte" **5**;
- "Opțiuni traseu" **6**;
- "Adresa de domiciliu sau de serviciu" **7**.
- "Hărți offline" **8**;
- "Centru de confidențialitate" **9**;
- "Filtre de plăță EV" **10**.
- "Despre/Ajutor" **11**;
- activarea/dezactivarea funcției "Trafic" **12**;
- activarea/dezactivarea funcției "Clădiri 3D" **13**;
- activarea/dezactivarea funcției "Alerte" **14**.

"Trafic" **2**

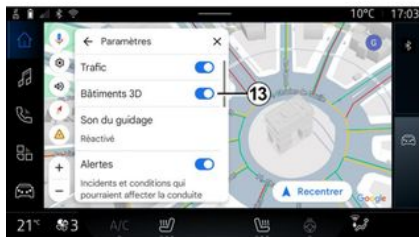
Această funcție vă permite să primiți informații în timp real despre trafic, cum ar fi:

- informații despre trafic și incidente din zona dvs.;
- accidente, lucrări rutiere sau închideri ale drumurilor din apropiere;
- ...

Apăsați pe **12** pentru a activa/dezactiva funcția "Trafic".

REGLARE NAVIGARE

"Clădiri 3D" 3



Puteți alege să afișați clădirile în 3D acolo unde cartografierea permite acest lucru. Apăsați pe **13** pentru a activa/dezactiva funcția.

"Sunet ghidare" 4



De la această setare, puteți:

- să dezactivați sunetul pentru "Navigare" **15**;
- să dezactivați sunetul pentru "Navigare" și să păstrați numai sunetul alertelor de "Trafic" **16**;
- să reactivați sunetul ghidării vocale **17**;
- să testați sunetul pentru "Navigare" pentru a regla volumul ghidării vocale **18**.

"Alerte" 5

Această funcție vă permite să primiți alerte în legătură cu incidentele și condițiile care v-ar putea afecta rulajul.

Pentru a activa/dezactiva alertele, apăsați pe **14**.

"Opțiuni traseu" 6



De la această setare, puteți activa/dezactiva următoarele opțiuni de traseu:

- "Evitați drumurile majore";
- "Evitare drumuri cu taxă";
- "Evitare feriboturi";
- "Acordați prioritate eficienței energetice".

"Adresa de domiciliu sau de serviciu" 7

Puteți configura adresa de acasă și de la serviciu din acest meniu.

REGLARE NAVIGARE

"Hărți offline" 8



Hărțile offline vă permit să descărcați și să salvați hărți în sistemul dvs. multimedia, astfel încât acestea să poată fi utilizate atunci când mergeți într-o locație în care conexiunea la internet este lentă, nu poate fi accesată sau când nu doriți să utilizați o conexiune la internet.

Lista hărților offline este disponibilă la **A**.

Pentru a adăuga o hartă offline la "Selecție personalizată", apăsați pe **19**.

Selecție personalizată



Această funcție poate fi utilizată pentru a selecta o zonă de pe hartă și pentru a descărca informațiile acesteia.

Panoramați și faceți zoom pe hartă pentru a ajusta selecția de descărcat.

"Centru de confidențialitate" 9



Din acest meniu, puteți configura următoarele date pentru a fi partajate:

- "Partajarea datelor de conducere cu Google";
- "Hărți offline".

Pentru a accesa direct setările locației vehiculului, apăsați pe "Accesare setări locație" **20** din meniul "Hărți offline".

REGLARE NAVIGARE

"Partajarea datelor de conducere cu Google"

2

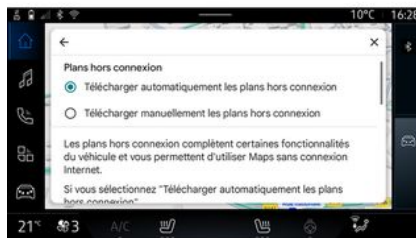


Datele dvs. de conducere și locație pot fi partajate cu Google. Acestea pot fi utilizate pentru a îmbunătăți informațiile furnizate de Google pentru dvs. și pentru alți utilizatori, cum ar fi navigarea, condițiile de trafic în timp real, disponibilitatea "hărților offline" etc.

Partajarea poate fi:

- "Dezactivată";
- activată numai "În timpul navigării detaliate";
- "Întotdeauna activată".

Opțiuni pentru "Hărți offline"

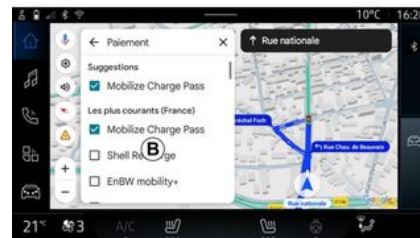


Puteți alege să descărcați actualizarea hărților offline după cum urmează:

- automat;
- sau
- manual.

Notă: pentru mai multe informații, consultați detaliile și instrucțiunile afișate pe ecranul multimedia.

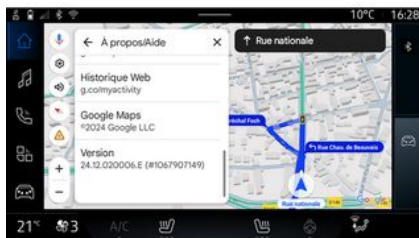
"Filtre de plată EV" 10



Din acest meniu, puteți selecta opțiunile de plată pentru stațiile de încărcare a vehiculelor electrice pe care doriți să le filtrați în lista **B**.

REGLARE NAVIGARE

"Despre/Ajutor" 11

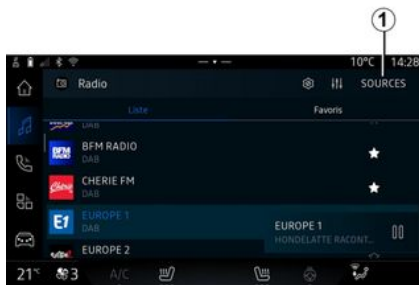


Din acest meniu, puteți accesa informațiile și utilizarea următoarelor elemente:

- "Ajutor cu hărțile offline";
- "Licență Open Source";
- "Centrul de asistență";
- "Istoric web";
- « Google Maps » ;
- "Versiune";
- ...

SURSE AUDIO

prezentare



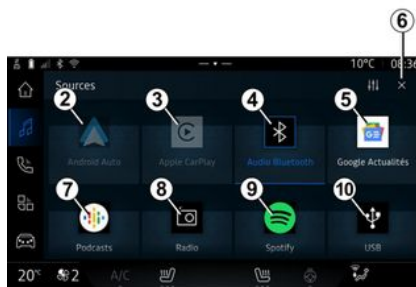
Din domeniul "Audio" , puteți selecta sursa audio pe care să o ascultați, apăsând pe "Surse" **1**.

De asemenea, puteți selecta sursa audio folosind comenzile de sub volan. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Prezentare comenzi" ➔ **8**.

Sursele audio pot varia în funcție de nivelul de echipare.

Apar doar sursele audio disponibile și descărcate din aplicația "Google Play Store" și pot fi selectate pe ecranul multimedia.

Ecranul "Surse audio"



2. Sursa "Android Auto™".
3. Sursa "Apple CarPlay™".
4. Sursa "Bluetooth® audio".
5. Sursa "Google News".
6. ieșire din ecranul "Surse audio".
7. Sursa "Podcasts".
8. Sursa "Radio".
9. Sursa "Aplicație".
10. Sursa "USB" (portul USB).

« Android Auto™ »

Utilizați această sursă pentru a asculta muzică de pe smartphone, dacă vehiculul este echipat cu aplicația "Android Auto™", prin repli-

carea smartphone-ului. Pentru informații suplimentare, consultați capitolele "Android Auto™, Apple CarPlay™" ➔ **74** și "Muzică" ➔ **54**.

« Apple CarPlay™ »

Utilizați această sursă pentru a asculta muzică de pe smartphone, dacă vehiculul este echipat cu serviciul "Apple CarPlay™", prin replicarea smartphone-ului. Pentru mai multe informații, consultați capitolul "Android Auto™, Apple CarPlay™" ➔ **74**.

"Bluetooth® audio"

Această sursă poate fi folosită pentru a asculta muzică de pe smartphone prin intermediul conexiunii Bluetooth®. Pentru informații suplimentare, consultați capitolele "Muzică" ➔ **54** și "Conectarea, deconectarea unui telefon" ➔ **61**.

"Aplicație"

Utilizați această sursă pentru a asculta muzică prin intermediul aplicațiilor de redare în flux a muzicii și pentru a accesa aplicațiile audio descărcate prin intermediul aplicației "Google Play Store". Pentru informații suplimentare, con-

SURSE AUDIO

sultați capitolele "Muzică" ➔ 54 și
"Gestionare aplicații" ➔ 78.

« Radio »

Puteți utiliza această sursă pentru a asculta radioul. Pentru mai multe informații, consultați capitolul "Ascultare radio" ➔ 50.

"USB" (portul USB)

Utilizați această sursă pentru a asculta muzică de pe o unitate USB. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Muzică" ➔ 54.

Notă:

- este posibil ca unele formate să nu fie recunoscute de către sistem;
- unitatea USB trebuie să fie formatată în FAT32 sau NTFS și să aibă o capacitate minimă de 8 Go și o capacitate maximă de 128 Go.

« Podcasts »

Utilizați această sursă pentru a asculta "Podcasts".

« Google News »

Utilizați această sursă pentru a asculta "Google News".

ASCULTARE RADIO

prezentare



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Puteți selecta un post memorat, puteți derula posturile de radio după listă, în funcție de modul selectat, folosind butonul de pe comanda de sub volan. Pentru informații suplimentare despre comenzile de sub volan, consultați capitolul "Prezentare comenzi" ➔ 8.

Din domeniul "Audio" , apăsați pe butonul 3 pentru a selecta sursa "Radio".

De asemenea, puteți accesa sursa "Radio" din domeniul "Aplicații"



Folosind comenzile de sub volan, puteți selecta sursa audio, răsf

posturile și schimba modul de selectare ("Listă", "Favorite"). Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Prezentare comenzi".

➔ 8.

Ecranul "Radio"



A. Fila modulului "Lista".

B. Fila modulului "Preferate".

C. Lista de posturi disponibile.

D. Zona de redare a postului de radio în curs de redare și accesul la afișajul pe întregul ecran. Apăsați această zonă pentru a afișa piesa în curs de redare pe întregul ecran.



1. Accesați domeniul "Audio" 

2. Accesați domeniul "Aplicații"



3. Accesați "Surse" audio.

4. Accesați "Setări audio".

5. Accesați "Setări radio".

6. Post de radio pe care îl ascultați acum.

7. Salvați un post în "Preferate".

8. Opriți radioul/redarea postului curent.

9. Numele postului radio redat în prezent. Informații în format text (artist, melodie etc.).

ASCULTARE RADIO

10. Tipul de "Surse" care este ascultat.

Notă: unele informații sunt disponibile numai pentru anumite stații radio.

Afișare în ecran complet *E*



Apăsați pe această zonă pentru a afișa postul de radio care este redat în prezent în zona *D*, atunci când vă aflați în modul de redare în ecran complet.

Pentru a minimiza afișarea în ecran complet *E*, apăsați pe **11**.

Cu vehiculul staționat, puteți activa "Afișare imagine cu derulare automată" apăsând pe sigla postului de radio redat în prezent, da-

că postul de radio curent DAB permite acest lucru.

Selectarea unei benzi radio

Apăsați butonul **5** pentru a seta următoarele benzi de frecvențe:

- « FM » :
- « Frecvența alternativă (AF) » ;
- « Regiunea ».
- "DAB" (radio digital terestru):
- « Comutare(DAB ↔ FM) » ;
- "Imagini cu derulare automată".

Program radio

În funcție de postul ascultat, veți putea vedea o imagine detaliată a programelor care sunt redate în prezent și a celor care vor fi redate în următoarele 24 de ore.

Apăsați butonul **13** pentru a afișa lista acestor programe.

Notă: această funcție este disponibilă numai dacă postul este disponibil în versiunea DAB, în funcție de post.

Căutare post

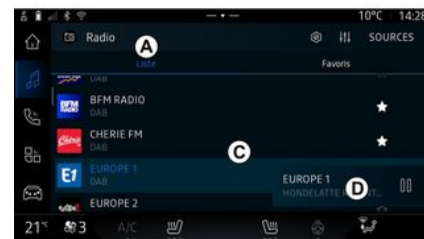
Puteți căuta posturi de radio în banda radio curentă în ordine alfabetică, din listă: mutați înainte sau

înapoi la postul următor apăsând butoanele **12**.

Adăugați/eliminați un post de radio în/din "Preferate"

Din afișajul în ecran complet sau din modul "Lista", apăsați butonul **7** pentru a adăuga/elimina postul curent în/din "Preferate".

Modul "Lista" *A*



Acest mod vă permite să căutați și să vizualizați posturile recepționate de sistemul multimedia și listate în ordine alfabetică.

Glisați rapid lista *C* pentru a afișa toate posturile.

ASCULTARE RADIO

Pentru a asculta direct, selectați un post de radio din listă.

Postul de radio care este redat în prezent este afișat în mini player **D**. Apăsați această zonă pentru a afișa radioul curent pe întregul ecran.

Dacă posturile de radio din banda "FM" nu utilizează sistemul RDS sau dacă vehiculul se află într-o zonă cu recepție radio slabă, numele postului nu va apărea pe ecran, ci doar frecvența.

Notă: unele informații sunt disponibile numai pentru anumite stații radio.

Modul "Preferate" **B**

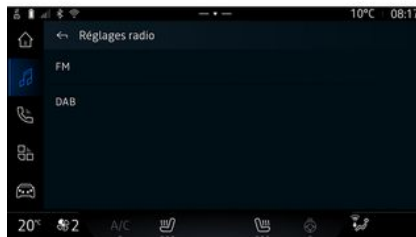


Acest mod vă permite să accesați posturile de radio memorate anterior.

Pentru a asculta direct, selectați un post de radio din listă.

Postul de radio care este redat în prezent este afișat în mini player **D**.

Meniul "Setări radio" **5**



Din meniul "Setări radio" **5**, puteți accesa următoarele setări ale funcției radio:

- "TA/I-Traffic" (în funcție de echipare);
- « FM » ;
- "DAB" (în funcție de echipare și țară);

- "i-Anunț" (în funcție de echipare și țară).

"TA/I-Traffic" (informații despre trafic)

(în funcție de echipare)

În funcție de țară, dacă această funcție este activată, sistemul dumneavoastră audio permite primirea buletinelor de trafic (în funcție de țară) atunci când acestea sunt difuzate de anumite posturi de radio FM și DAB.

Trebuie să selectați apoi frecvența postului care transmite informații despre trafic. Dacă ascultați o altă sursă (USB, Bluetooth®), aceasta va fi întreruptă automat ori de câte ori sunt primite informații despre trafic.

« FM »

Din setări, puteți activa sau dezactiva următoarele elemente:

- « Frecvența alternativă (AF) » ;
- « Regiunea ».

« Frecvența alternativă (AF) »

Frecvența unei stații radio "FM" poate să se modifice în funcție de zona geografică.

Activați funcția "Frecvența alternativă (AF)" pentru a putea conti-

ASCULTARE RADIO

nua să ascultați același post de radio, chiar dacă schimbați zona geografică.

Sistemul audio va urmări automat schimbările de frecvențe fără întreruperi.

Notă: acest lucru nu este posibil pentru toate posturile de radio. Condițiile necorespunzătoare de recepție pot uneori să provoace schimbări de frecvență accidentale și dezagreabile. Dezactivați urmărirea automată pentru modificarea frecvenței.

« Regiunea »

Atunci când modul "Regiunea" este activat, dacă nivelul semnalului scade, radioul va comuta la o frecvență nouă care ar putea funcționa pe post de releu pentru postul pe care îl ascultați anterior.

Notă:

- posturile din aceeași regiune difuzează uneori programe diferite sau utilizează nume diferite;
- unele posturi de radio difuzează pe frecvențe regionale. În acest caz:

- cu "Regiunea" activată: sistemul nu va comuta la emițător pentru noua regiune, dar sistemul va comuta în mod normal între emițătoarele regiunii inițiale;

- cu "Regiunea" dezactivată: sistemul va comuta la emițătorul pentru noua regiune, chiar dacă programul difuzat este diferit.

« DAB »

(în funcție de echipare și țară)

Din setări, puteți activa sau dezactiva următoarele elemente:

- « Comutare(DAB ↔ FM) » ;
- "Imagini cu derulare automată" (în funcție de echipament).

« Comutare(DAB ↔ FM) »

Când această funcție este activată, dacă recepționarea postului DAB redat în prezent este slabă, sistemul radio comută automat la un post echivalent FM (dacă este disponibil).

Sistemul audio va reveni automat la postul DAB digital imediat ce este disponibilă recepția.

Notă: această funcție este disponibilă numai dacă postul are versiuni FM și DAB.

"Imagini cu derulare automată"

Atunci când această caracteristică este activată și postul curent DAB permite acest lucru, o diaporamă se derulează pe ecran în modul de redare în ecran complet.

Notă: Această funcție este disponibilă numai atunci când vehiculul este staționar, prin apăsarea siglei postului de radio redat.

« i-Anunț »

(în funcție de echipare și țară)

După ce această funcție este activată, ea permite ascultarea automată a știrilor atunci când acestea sunt difuzate de anumite posturi radio "DAB".

Dacă selectați apoi alte surse, difuzarea tipului de program ales va întrerupe citirea altor surse.

Din setări, puteți activa/dezactiva următoarele anunțuri pentru următoarele subiecte:

- « Urgență » ;
- « Avertizare » ;
- « Vremea » ;
- « Știri » ;
- « Eveniment » ;
- « Sport » ;
- « Diverse ».

« Setări audio » 4

De la pictograma 4, puteți regla setările audio.

Pentru informații suplimentare referitoare la setările disponibile, consultați capitolul "Setări audio"

➔ 57.

MUZICĂ

prezentare



Din motive de securitate, efectuați reglajele în timp ce vehiculul este staționar.



Puteți modifica sursa audio apăsând butonul de pe comanda de sub volan.



Din domeniul "Audio" , apăsați pe "Surse" **1** pentru a selecta sursa de muzică pe care doriți să o ascultați.

Folosind comenzile de sub volan, puteți selecta sursa audio pe care doriți să o ascultați și puteți răsfosi melodiile și folderele. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Prezentare comenzi". ➔ **8**.

Sursele muzicale pot varia în funcție de nivelul de echipare. Sunt afișate numai sursele disponibile și acestea pot fi selectate pe ecranul multimedia.

Notă:

- în funcție de aplicația de streaming audio utilizată, afișajul și comenzile se pot schimba;
- este posibil ca unele formate să nu fie recunoscute de către sistem;
- unitatea USB trebuie să fie formatată în FAT32 sau NTFS și să aibă o capacitate minimă de 8 Go și o capacitate maximă de 128 Go.

Meniul "Surse" **1**



Din meniul "Surse" **1**, puteți selecta muzică din diversele surse disponibile.

Selectați o sursă de intrare conectată la sistemul multimedia din lista următoare:

- « Radio » ;
- "USB" (port USB);
- "Bluetooth® audio";
- « Podcasts » ;
- « Apple CarPlay™ » ;
- « Android Auto™ » ;
- aplicație de redare în flux audio;
- ...

Sursele muzicale pot varia în funcție de nivelul de echipare.

MUZICĂ

Notă: pot fi instalate alte surse media prin "Google Play Store", iar acestea vor apărea în lista de surse disponibile. Pentru informații suplimentare despre instalarea aplicațiilor, consultați capitolul "Gestionarea aplicațiilor" ➔ 78.

Modul "Redare"



4. Informații despre piesa audio în curs de redare (denumirea melodiei, numele artistului, titlul albumului și imaginea de pe copertă, dacă aceste date sunt transferate de pe sursă).

2. Accesați domeniul "Audio" 

3. Acces la lista de redare curentă;

4. Durata și lungimea piesei audio în curs de redare.

5. Activați/dezactivați repetarea piesei audio o dată sau repetarea continuă.

6. Redați pista audio următoare.

7. Trecerea în modul pauză/reluarea redării piesei audio.

8. Apăsare scurtă: revenire la începutul pistei audio în curs de redare.

Reapăsare scurtă (în maximum 3 secunde de la prima apăsare scurtă): redarea pistei audio anterioare.

9. Activarea/dezactivarea modului de redare aleatorie a pieselor audio.

10. Bara de progres a piesei audio în curs de redare.

11. Reveniți la modul listă cu mini player.

Notă:

- puteți alege să afișați muzica redată în ecran complet **A** sau în mini player **B**;
- în funcție de telefon și de aplicația de muzică cu redare în flux, este posibil ca anumite funcții să nu fie disponibile.

"Bluetooth®", "USB" și aplicația de redare audio în flux



Din "Bluetooth® audio", sursa "USB" sau aplicația de muzică cu redare în flux, puteți accesa listele de redare după categorii:

- « Artiști » ;
- « Albume » ;
- « Melodii » ;
- « Playlists » ;
- ...

Pista audio în curs de redare este afișată în mini player **B**. Apăsați această zonă pentru a afișa pista audio în curs de redare în modul de redare **A**.

MUZICĂ

"Căutare"

(În funcție de tipul "Surse")



Selectați numele din lista de sugestii.

"Setări audio" 13

De la pictograma **13**, puteți regla setările audio.

Pentru informații suplimentare referitoare la setările disponibile, consultați capitolul "Setări audio" ➔ 57.

Prin apăsarea pictogramei "Căutare" **12** (disponibilitatea depinde de tipul "Surse" din domeniul "Au-

dio" ) , puteți căuta:

- un titlu de melodie;
- un album;
- un artist;
- o listă de redare;
- ...

Introduceți numele utilizând tastatura.

De îndată ce introduceți primele litere, sistemul multimedia sugerează nume asociate.

REGLAJE AUDIO

prezentare



Din motive de securitate, efectuați reglajele în timp ce vehiculul este staționar.



De la pictograma **1**, puteți regla următoarele setări audio:

- « Ambianță » ;
- « Sunet ».

« Ambianță »



Din fila **A**, puteți selecta unul dintre următoarele egalizatoare muzicale predefinite:

- "Fidelitate";
- "Discurs";
- "Dinamic";
- "Intens";
- ...

Notă: disponibilitatea egalizatoarelor muzicale depinde de echipare.

« Sunet »



De la fila **B**, puteți regla următoarele setări:

- « Normalizare volum » ;
- « Balans / Intensitate » ;
- « Control tonalitate » ;
- « Volum / viteză ».

REGLAJE AUDIO

« Balans / Intensitate »



Această funcție permite reglarea repartizării sunetului. Apăsați pe "Centrat" sau "Față" pentru a optima miza distribuția sunetului pentru toți pasagerii din vehicul sau pentru confortul pasagerilor din spate (sunet oprit în partea din spate și volum moderat în partea din față a vehiculului).

Atunci când atingeți ecranul sau este selectat modul "Manual", puteți modifica setările prin deplasarea fîntei 2.

« Control tonalitate »

Această funcție poate fi utilizată pentru a egaliza sunetul:

- activați/dezactivați "Subwoofer";
- « Bas » ;
- « Mediu » ;
- « Înalte » ;
- ...

Modul "Subwoofer" reproduce sunetele de bas profund fără a suprasolicita celelalte difuzoare din vehicul.

« Volum / viteză »

Această funcție poate fi utilizată pentru a regla automat nivelul volumului în funcție de viteza vehiculului. Apăsați pe "Volum / viteză", apoi reglați sensibilitatea sau dezactivați-o apăsând direct pe bara de nivel "Volum / viteză".

« Normalizare volum »

Această funcție poate fi utilizată pentru a menține un volum constant de sunet de la o sursă audio la alta.

ASOCIEREA ȘI CONECTAREA UNUI TELEFON

Împerechere, desperechere telefon



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

prezentare

Această funcție permite împerecherea telefonului dvs. cu sistemul multimedia.

Puteți accesa meniul "Asociați un nou dispozitiv" din:

– domeniul "Telefon" , apoi apăsați pe "Conectare cu Bluetooth®" (în lipsa unui telefon asociat);

– domeniul "Aplicații" , apoi "Manager de dispozitive";

– domeniul "Vehicul" , "Setări", apoi "Bluetooth®";

– în domeniul "Telefon" , apăsați pictograma "Setări" , apoi "Manager de dispozitive" (dacă un telefon este deja asociat);

– domeniul "Audio" , apăsați pe "Conectare cu Bluetooth®" (dacă nu este asociat niciun telefon);
– centrul de notificări, pictograma

"Setări" , apoi "Bluetooth®".

Notă: dacă nu este conectat niciun telefon la sistemul multimedia, unele meniuri sunt dezactivate și sistemul se oferă să conecteze un telefon.

Împerecherea telefonului dvs. îi permite sistemului multimedia să aibă acces la funcțiile acestuia. Nicio copie a contactelor sau a datelor dvs. personale nu va fi salvată în sistemul multimedia.

Pentru a permite sistemului multimedia să gestioneze telefoanele echipate cu "dual SIM", configurați-vă telefonul să utilizeze o cartelă SIM implicită. Consultați manualul de utilizare al telefonului dvs.

Notă:

– înainte de asociere, asigurați-vă că funcția Bluetooth® a telefonului dvs. este activată și setați starea la "vizibil";
– vehiculul trebuie să fie staționar pentru ca un telefon să fie împerecheat.

Împerechere telefon

Pentru a utiliza sistemul mâini libere, împerecheați telefonul dvs. Bluetooth® cu sistemul multimedia.

Pentru mai multe informații despre activarea stării vizibile a telefonului dvs., consultați manualul de utilizare al telefonului dvs.

Telefonul dvs. poate solicita autorizarea pentru a vă partaja contactele, jurnalele de apeluri, mesajele etc. Acceptați partajarea dacă doriți să accesați aceste informații pe sistemul multimedia.

Din domeniul "Telefon" , apoi "Conectare prin Bluetooth®" sau

din domeniul "Aplicații" , apoi "Manager de dispozitive" din sistemul multimedia:

– pe ecran este afișat un mesaj care vă propune asocierea unui telefon;
– apăsați pe "Asociați un nou dispozitiv". Sistemul multimedia caută telefoanele din apropiere care au Bluetooth® activat și care sunt vizibile;
– selectați-vă telefonul din lista de sugestii sau selectați sistemul multimedia de pe telefon.

ASOCIEREA ȘI CONECTAREA UNUI TELEFON

Pe ecranul sistemului multimedia, precum și pe telefon apare un mesaj care vă invită să acceptați solicitarea de asociere, în cazul în care codul propus este identic între telefon și sistemul multimedia.

După ce telefonul dvs. este asociat cu sistemul multimedia, puteți selecta serviciile pe care doriți să le utilizați prin intermediul "Manager de dispozitive". Pentru informații suplimentare, consultați capitoul "Conectare/deconectare telefon" ➔ 61.

Notă: telefonul este conectat la profilul utilizat la asociere. Este posibil ca telefonul să nu fie disponibil pe alte profiluri de utilizator.

Împerecherea unui telefon nou



Din aplicația "Manager de dispozitive", puteți asocia un telefon nou cu sistemul multimedia:

- apăsați pe "Bluetooth® (Asocierea unui dispozitiv nou)", apoi pe pictograma **1** "Asociați un nou dispozitiv";
- selectați noul dvs. telefon din lista de sugestii, apoi finalizați procedura de împerechere.

De asemenea, puteți adăuga un telefon nou din domeniul "Vehicul"



, "Setări", "Bluetooth®", "Asociați un nou dispozitiv", apoi selectați noul telefon din lista de sugestii și finalizați procedura de asociere.

Acum noul dvs. telefon este împerecheat cu sistemul multimedia.

Puteți asocia până la șase telefoane simultan (telefoanele utilizate numai prin replicare prin cablu Android Auto™ sau Apple CarPlay™ apar suplimentar pe "Manager de dispozitive"). În afară de aceasta, este recomandat să anulați manual asocierea telefonului dorit înainte de a asocia unul nou. În caz contrar, "Manager de dispozitive" va înlocui automat dispozitivul cu cea mai apropiată dată de utilizare.

Desperechere telefon

Din meniul "Manager de dispozitive", puteți anula asocierea telefonului (ștergerea acestuia din sistemul multimedia):

- apăsați pe pictograma **2** a telefonului pentru a anula asocierea;
- apăsați pe "Da" pentru a confirma.

ASOCIEREA ȘI CONECTAREA UNUI TELEFON

Conectare, deconectare telefon



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Anumite caracteristici sunt disponibile numai cu vehiculul staționat.

Conectarea unui telefon

Pentru a conecta un telefon, acesta trebuie să fie asociat în prealabil. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Asocierea/anularea asocierii unui telefon" ➔ 59.

Notă: dacă nu este conectat niciun telefon la sistemul multimedia, anumite meniuri sunt dezactivate.

Conectarea telefonului dvs. îi permite sistemului multimedia să aibă acces la funcțiile acestuia. Nicio copie a contactelor sau a datelor dvs. personale nu va fi salvată în sistemul multimedia.

Pentru a permite sistemului multimedia să gestioneze telefoanele echipate cu "dual SIM", configurați-vă telefonul să utilizeze o cartelă SIM implicită. Consultați manualul de utilizare al telefonului dvs.

Conectare automată

După pornire, sistemul multimedia caută telefoanele asociate cu Bluetooth® activat, prezente în apropiere (la o distanță de până la 10 metri). Sistemul afișează automat datele telefonului conectat (agendă telefonică, muzică etc.).

Notă: atunci când telefonul dvs. este conectat automat la sistemul multimedia, afișarea datelor (agendă telefonică, SMS, contacte etc.) se realizează numai dacă ați autorizat în prealabil partajarea datelor atunci când ați asociat telefonul cu sistemul multimedia. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Asocierea/anularea asocierii unui telefon" ➔ 59.



Pentru orice alte informații, consultați un reprezentant al mărcii.

Conectare manuală

Vă puteți conecta/deconecta manual telefonul la/de la sistemul multimedia utilizând meniul "Bluetooth®", care poate fi accesat din:

- domeniul "Vehicul" , "Setări", apoi "Bluetooth®";
- centrul de notificări, "Setări" , apoi "Bluetooth®".

Din meniul "Bluetooth®", se va afișa o listă de telefoane asociate.

Selecționați serviciile și telefonul pe care doriți să îl conectați și asigurați-vă că are Bluetooth® activat.

Notă: dacă în timpul conectării telefonului sunteți angajat într-o convorbire telefonică, aceasta este transferată automat la difuzoarele vehiculului.

ASOCIEREA ȘI CONECTAREA UNUI TELEFON

Gestionarea datelor serviciului



Pentru a accesa agenda telefonică, muzica și conexiunea la internet direct prin intermediul sistemului multimedia, trebuie să autorizați partajarea datelor serviciului din secțiunea "Profiluri" de la "Dispozitive asociate", disponibilă în meniul "Bluetooth®". Selectați telefonul din lista de "Dispozitive asociate", apoi activați/dezactivați serviciile pe care doriți să le utilizați:

- "Apeluri telefonice": efectuați și primiți apeluri;
- "Multimedia": accesați muzică;
- "Acces la internet" : acces la partajarea conexiunii la internet prin Bluetooth® (consultați capitolul "Setări de sistem" ➔ 113);

- "SMS": trimiteți și primiți mesaje SMS;
- "Partajarea contactelor" : acces la agenda telefonică și la jurnalul de apeluri;
- ...

Notă: dacă serviciul este aprins, se indică faptul că acesta este activat.

 Atunci când utilizați serviciul "Acces la internet", pentru a accelera transferurile de date, puteți utiliza și conexiunea la internet a telefonului prin intermediul "Partajare punct de acces și conexiune" WIFI (care este supusă taxelor și limitărilor impuse de operatorul dvs. de telefonie mobilă).

« Manager de dispozitive »



Managerul de dispozitive este utilizat pentru a gestiona serviciile de telefonie conectate. Pentru a gestiona aceste servicii, cel mai bine este să utilizați aplicația "Manager

de dispozitive"



Din domeniul "Aplicații" , apoi "Manager de dispozitive", selectați-vă telefonul din lista de sugestii, apoi selectați funcțiile telefonului pe care doriți să le activați/dezactivați:

- « Telefon » 1 ;
- "Muzică" 2 ;
- aplicația de replicare a smartphone-ului 3 ;

ASOCIEREA ȘI CONECTAREA UNUI TELEFON

- anularea asocierii telefonului **4**.

Notă:

- dacă pictograma serviciului este evidențiată, acest lucru indică faptul că serviciul este activat;
- anumite telefoane pot autoriza transferul automat al datelor.

De asemenea, puteți accesa "Manager de dispozitive" de la pictograma "Manager de dispozitive"

 aflată în widgetul "Telefon" din domeniul "Ecran de pornire"  .

Schimbarea telefonului conectat

Din "Manager de dispozitive", selectați serviciile pe care doriți să le conectați la alt telefon care este asociat deja și se află în lista de dispozitive.

Notă: pentru a schimba telefonul conectat, trebuie să fi împerecheat în prealabil mai multe telefoane.

Deconectarea unui telefon

Din domeniul "Aplicații"  , apoi "Manager de dispozitive", apăsați pe pictograma evidențiată a servi-

ciului de telefonie pe care doriți să îl deconectați:

- « Telefon » **1** ;
- "Muzică" **2** ;
- aplicația de replicare a smartphone-ului **3**.

De asemenea, puteți deconecta telefonul din meniul "Bluetooth®": selectați telefonul din lista de "Dispozitive asociate", apoi apăsați pe "Deconectare".

Notă: dacă vă aflați într-o convorbire în momentul deconectării telefonului, aceasta va fi transferată automat către telefon.

ADMINISTRAREA APELURILOR

Apel telefonic

Domeniul "Telefon"

Din domeniul "Telefon"



Notă: pentru a efectua un apel, telefonul dvs. trebuie să fie conectat la sistemul multimedia. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Conectare/deconectare telefon" ➔ 61.

Efectuare apel



Puteți să efectuați un apel selectând:

- un număr din jurnalul de apeluri, accesând fila "Apeluri recente" **A**;

- un contact din agenda telefonică din meniul "Contacte" **B**;
- un contact de la preferate din meniul "Preferate" **C**;
- tastele de pe tastatura numerică din meniul "Tastatură" **D**.

Ecranul "Apel în desfășurare"



1. Numele și numărul de telefon ale contactului.
2. Durata apelului curent.
3. Treceți apelul curent în așteptare.
4. Transferați apelul către telefon.
5. Închideți.
6. Accesați tastatura pentru a forma un număr.

7. Dezactivați/activați microfonul.

Primire un apel



ADMINISTRAREA APELURILOR

La primirea unui apel, se afișează ecranul "Apeluri primite" care prezintă următoarele informații:

- numele contactului (dacă numărul este prezent în lista de preferate sau în agenda telefonică);
- numărul apelantului (dacă numărul nu este prezent în agenda telefonică);
- "Număr privat" (dacă numărul nu poate fi afișat).

"Preluare"

Pentru a răspunde la un apel, apăsați comanda **10** de pe volan sau butonul "Preluare" **8** de pe ecranul sistemului multimedia.

"Refuză" un apel

Pentru a respinge un apel primit, apăsați de două ori comanda **10** de pe volan sau apăsați butonul "Refuză" **9** de pe ecranul sistemului multimedia.

Persoana care vă apelează este redirecționată către mesagerie vocală.

În cursul unui apel



În timpul convorbirii puteți să:

- reglați volumul cu ajutorul butoanelor de comandă de sub volan sau cu ajutorul butoanelor de volum de pe ecranul multimedia;
- încheiați un apel apăsând pe "Încheiere apel" **5** sau apăsând butonul **10** de pe volan;
- treceți un apel în așteptare apăsând butonul **3**. Pentru a relua apelul, apăsați din nou pe butonul **3**;
- transferați apelul către telefonul conectat apăsând butonul "Transferare către telefon" **4**;

- preluați un al doilea apel și comutați între două apeluri apăsând pe **11**;

Notă:

- de îndată ce preluați al doilea apel sosit, primul apel va fi trecut în așteptare în mod automat;
 - în timpul unui apel, puteți prelua un al doilea apel, dar nu puteți efectua un al doilea apel.
- accesați tastatura digitală apăsând pe butonul "Tastatură" **6**;
 - dezactivați/activați microfonul apăsând butonul "Întrerupere sunet" **7**.

În timpul unui apel, puteți schimba domeniul fără a încheia apelul în curs.

Pentru a reveni, apăsați pe domeniul "Telefon" .

Încheiați un apel

Pentru a încheia apelul în curs, închideți apăsând comanda **10** de pe volan sau butonul "Încheiere apel" **5** de pe ecranul sistemului multimedia.

ADMINISTRAREA APELURILOR

Agendă telefonică



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Anumite caracteristici sunt disponibile numai cu vehiculul staționat.

Meniul "Agendă telefonică"



Din domeniul "Telefon" , apăsați pe fila "Contacte" **B** pentru a

accesa agenda telefonică a smartphone-ului prin intermediul sistemului multimedia.

Pentru a permite sistemului multimedia să gestioneze telefoanele echipate cu "dual SIM", configurați-vă telefonul pentru a permite sistemului multimedia să acceseze agenda telefonică corectă de pe telefon.

1. Telefon conectat.
2. Căutați un contact după nume sau număr.
3. Informații de contact detaliate. **Notă:** din ecranul cu datele de contact detaliate, puteți lansa o rută de navigare către adresa salvată, cu condiția ca aceasta să fi fost introdusă corect.
4. Lista de contacte din telefonul conectat.

Descărcarea agendei telefonice

Implicit, contactele sunt sincronizate automat la conectarea unui telefon, dacă este activată conexiunea "mâini libere". Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Conectare/deconectare telefon" ➔ 61.

Notă: pentru a accesa agenda telefonică prin intermediul sistemului multimedia, trebuie să autorizați partajarea datelor de pe telefonul dumneavoastră. Consultați capitolul "Asocierea/anularea asocierii unui telefon" ➔ 59 și manualul de utilizare al telefonului.

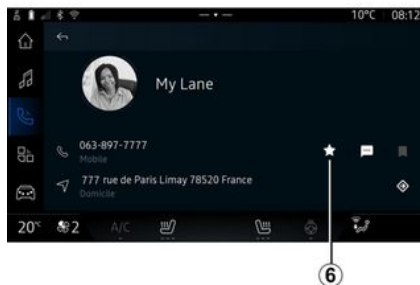
Contacte "Preferate"



Din domeniul "Telefon" , apăsați pe fila "Preferate" **C** pentru a accesa contactele salvate în smartphone la preferate sau adăugați-le manual din lista "Contacte" din sistemul multimedia.

ADMINISTRAREA APELURILOR

Adăugarea unui contact "Preferate"



Apăsați pe "Adăugare un preferat" **5** pentru a adăuga un contact la lista "Preferate", apoi urmați instrucțiunile afișate pe ecranul multimedia.

De asemenea, puteți adăuga un număr preferat pentru contact, selectând steaua **6**.

Căutare de contacte

Puteți căuta un contact prin introducerea numelui acestuia sau a numărului de telefon.

Apăsați pe lupa **2**. Introduceți câteva dintre numerele sau literele contactului dorit folosind tastatu-

ra digitală care apare pe ecran. Agenda telefonică afișează lista de contacte începând cu prima literă introdusă.

Confidențialitate

Nicio copie a contactelor sau a datelor dvs. personale nu va fi salvată în sistemul multimedia.

Din motive de confidențialitate, fiecare agendă descărcată nu este vizibilă decât atunci când telefonul corespunzător este conectat.

Jurnal apeluri

Accesați istoricul "Apeluri recente"

Din domeniul "Telefon" , apăsați pe fila "Recente" **A** pentru a accesa istoricul de apeluri.

Jurnalul de apeluri se afișează de la cel mai recent la cel mai vechi.

Meniul "Apeluri recente"



1. Eticheta numerică.
2. Numele de contact sau numărul de telefon.
3. Data/ora apelului.
4. Accesați detaliile de contact.
5. Apel efectuat (săgeată verde în sus).
6. Apel primit (săgeată verde în jos).
7. Apel ratat (săgeată roșie).

Notă: în funcție de ecranul multimedia, este posibil ca unele informații să nu fie disponibile.

ADMINISTRAREA APELURILOR

Navigarea în jurnalul de apeluri

Glisați pe ecran în sus și în jos pentru a derula listele de apeluri.

Efectuarea unui apel din registrul de apeluri

Pentru apelare, apăsați pe unul dintre contacte sau numere. Apelul este lansat în mod automat.

Formarea unui număr



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



1. Număr format.
2. Ștergerea numerelor.
3. Contacte propuse.
4. Apelare.
5. Tastatură digitală

Accesați "Tastatură"

Din domeniul "Telefon" , apăsați pe fila "Tastatură" **D**.

Efectuarea unui apel prin formarea unui număr

Din fila "Tastatură" **D**, formați numărul folosind tastatura **5**, apoi apăsați pe butonul **4** pentru a lansa apelul.

De la primul caracter introdus, sistemul multimedia vă sugerează o listă de contacte cu aceeași succesiune de cifre **3**.

Selectați contactul pe care doriți să îl apelați, apoi apăsați pe butonul **4** pentru a lansa apelul.

Formarea unui număr cu ajutorul comenzii vocale

Puteți dicta un număr cu ajutorul comenzii vocale integrate în sistemul multimedia. Pentru aceasta,

lansați comanda vocală, apoi, după semnalul sonor, menționați:

- "Apelare", apoi dictați numărul de telefon pe care doriți să îl apelați;

sau

- "Apelare", după care numele contactului pe care doriți să îl apelați.

Sistemul multimedia afișează numărul furnizat și lansează apelarea acestuia.

Notă: în cazul în care contactul are mai multe numere de telefon (loc de muncă, domiciliu, mobil etc.), puteți alege unul dintre ele. De exemplu: "Apelare - Grégory - Acasă".

Pentru informații suplimentare despre comanda vocală, consultați capitolul "Utilizarea recunoașterii vocale" → **23**.



În funcție de marca și modelul de telefon, este posibil ca anumite funcții să nu funcționeze.



1. Numele/numărul expeditorului mesajului.
2. Ora primirii;
3. Începutul mesajului.

Notă: previzualizarea mesajelor nu este permisă în timpul conducerii.

Accesați "SMS"

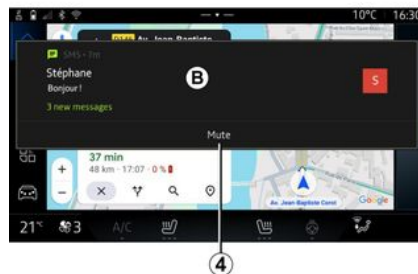
Din centrul de notificări **A**, puteți accesa mesajele SMS primite pe

telefonul dvs. prin intermediul sistemului multimedia.

Telefonul dvs. trebuie să fie conectat la sistemul de telefonie mâini libere. De asemenea, trebuie să autorizați transferarea mesajelor (cu ajutorul setărilor telefonului, în funcție de model) pentru a putea utiliza toate funcțiile.

Notă: în funcție de nivelul de echipare, numai mesajele SMS primite în timpul rulajului pot fi citite de sistemul multimedia.

Primirea unui SMS



Sistemul multimedia vă informează că ați primit un mesaj SMS nou, prin intermediul unui mesaj de

avertizare la **B**, care se afișează în orice meniu deschis.

Puteți dezactiva conversația și opri notificările apăsând pe butonul **4**.

În mod implicit, după împerecherea și conectarea telefonului, atunci când primiți un mesaj nou, acesta este disponibil pe sistemul multimedia.

Notă:

- vor fi disponibile numai mesajele primite după asocierea telefonului cu sistemul multimedia și pe durata conectării acestuia;
- dacă notificarea este ștearsă sau conversația este dezactivată, nu mai este posibilă accesarea mesajului pe sistemul multimedia.

Citirea unui SMS

Sistemul multimedia poate utiliza o voce sintetică pentru a citi SMS la recepție: apăsați butonul "Redați" afișat pe ecranul multimedia, apoi răspundeți.

De asemenea, puteți dezactiva conversația și puteți împiedica afișarea notificărilor apăsând butonul "Dezactivați conversația".

Pentru a opri citirea SMS, rostiți "Hey Google Stop".

SMS

Răspunsul la SMS

Sistemul multimedia vă permite să răspundeți la SMS doar prin recunoaștere vocală, apăsând pe butonul "Preluare apel".

Pentru informații suplimentare despre comanda vocală, consultați capitolul "Utilizarea recunoașterii vocale" ➔ 23.

4

REGLAJE TELEFON



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Aceste caracteristici sunt disponibile numai cu vehiculul staționat.

Meniul "Setări"



Cu telefonul conectat la sistem, din domeniul "Telefon" , apăsați pe pictograma "Setări"  1. Din meniul "Setări", puteți accesa următoarele setări:

- "Telefon conectat";
- "Apel activ";
- "Confidențialitate";
- "Ecran de pornire";
- "Ordinea listei de contacte";
- « Manager de dispozitive » ;
- "Setări Bluetooth®".

"Ecran de pornire"

Această setare poate fi utilizată pentru a selecta fila care va fi afișată atunci când pornește ecranul de pornire al domeniului "Telefon"



- "Recente" (implicit);
- "Contacte";
- « Preferate » ;
- « Tastatură ».

"Ordinea listei de contacte"

Această setare poate fi utilizată pentru a afișa contactele în ordine alfabetică, clasificate după:

- "Prenume";

- « Nume ».

Notă: selecția se va aplica la următoarea repornire a sistemului multimedia.

"Soneria telefonului"



Din domeniul "Vehicul" , apăsați pe meniul "Setări", apoi pe "Sunet" pentru:

- a regla "Volumul apelurilor primite" 2;
- selecta tipul "Soneriei telefonului" 3.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Setări de sistem" ➔ 113.

ÎNCĂRCĂTOR WIRELESS

Zonă de încărcare prin inducție

i Este obligatoriu să nu lăsați obiecte (unitate USB, cartelă SD, cartelă de pornire, card de credit, bijuterii, chei, monede etc.) în zona de încărcare prin inducție **1** în timpul încărcării telefonului. Îndepărtați orice carduri magnetice sau carduri de credit din carcasa telefonului înainte de a poziționa telefonul în zona de încărcare prin inducție **1**.

i Obiectele lăsate în zona de încărcare prin inducție **1** se pot supraîncălzi. Se recomandă să le așezați în alte zone de depozitare disponibile. (compartiment de depozitare, compartiment de depozitare din parasolar etc.)



Zona de încărcare prin inducție **1** poate fi utilizată pentru a încărca un telefon fără ajutorul unui cablu.

Zona de încărcare este indicată de:

- un simbol asociat;
- și/sau
- starea de încărcare este afișată automat pe ecran atât timp cât telefonul este poziționat în zona dedicată.

Notă: în funcție de vehicul, zona **1** este echipată cu un dispozitiv magnetic care este conceput pentru a vă menține smartphone-ul în poziție, cu condiția ca acesta să fie dotat cu tehnologie magnetică sau să fie dotat cu o carcasă compatibilă (magnetică).

Acest sistem permite o fixare stabilă, în timp ce optimizează încărcarea dispozitivului.

Locația zonei de încărcare poate varia în funcție de vehicul. Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

Notă:

- încărcarea prin inducție este inițiată la cuplarea contactului sau la pornirea motorului;
- asigurați-vă că telefonul este compatibil cu încărcarea prin inducție;
- pentru a permite încărcarea optimă, se recomandă să îndepărtați carcasa de protecție a telefonului înainte de încărcare;
- pentru o încărcare optimă, întreaga suprafață a smartphone-ului trebuie să coincidă cu suprafața maximă a zonei de încărcare și acesta trebuie să fie poziționat cât mai central posibil.

Procedura de încărcare

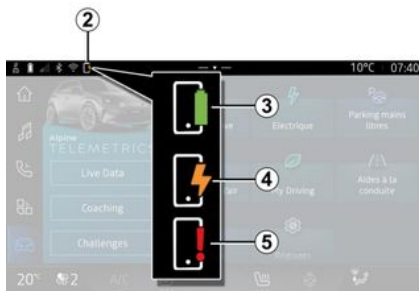
Așezați telefonul în zona de încărcare prin inducție **1**. Încărcarea este pornită automat și progresul încărcării **2** este afișat pe ecran.

Procedura de încărcare poate fi întreruptă dacă un obiect este detectat în zona de încărcare prin in-

ÎNCĂRCĂTOR WIRELESS

ducție 1 sau dacă zona de încărcare prin inducție 1 este supraîncălzită. După ce temperatura scade, încărcarea telefonului va reîncepe în curând.

Progresul încărcării



Sistemul multimedia vă informează cu privire la starea de încărcare a telefonului dvs. 2:

- încărcare finalizată 3;
- încărcare în curs 4;
- obiect detectat în zona de încărcare/supraîncălzire obiect/procedură de încărcare întreruptă 5.

Notă: sistemul multimedia vă va informa dacă procedura de încărcare a telefonului este întreruptă.

În funcție de echipare, starea de încărcare vă este indicată și prin intermediul unui martor luminos colorat situat în apropierea zonei de încărcare.

- verde la finalizarea încărcării;
- galben atunci când încărcarea este în curs de desfășurare;
- clipește în galben atunci când este detectat un obiect metalic în zona de încărcare prin inducție;
- galben sau verde stins, însoțit de un mesaj pe ecranul multimedia, atunci când temperatura zonei de încărcare este prea ridicată.

ANDROID AUTO™ , APPLE CARPLAY™

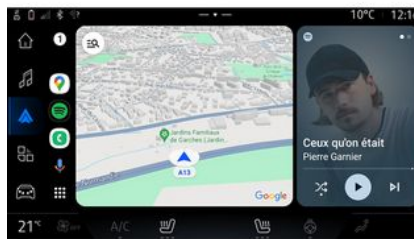
Replicare smartphone

i Atunci când utilizați aplicația "Android Auto™" sau serviciul "Apple CarPlay™":

- aceste servicii sunt furnizate și gestionate de editorii respectivi, care asigură funcționarea și actualizările acestora;
- utilizarea lor necesită o conexiune la internet prin intermediul smartphone-ului;
- această conexiune poate atrage costuri suplimentare sau poate fi supusă condițiilor stabilite de operatorul de telefonie mobilă.

i Funcțiile aplicației "Android Auto™" și ale serviciului "Apple CarPlay™" pot varia în funcție de marca și modelul smartphone-ului dvs. Pentru mai multe informații, consultați pagina web a producătorului, dacă există una.

Android Auto™



Apple CarPlay™



Această funcție permite replicare smartphone-ului pentru a utiliza unele dintre aplicațiile și funcțiile sale pe ecranul sistemului multimedia, prin:

- « Android Auto™ »  ;

- « Apple CarPlay™ » .

Notă: atunci când utilizați "Android Auto™" sau "Apple CarPlay™", puteți accesa aplicațiile de navigare și de muzică ale smartphone-ului dvs.

Aceste aplicații înlocuiesc aplicațiile similare integrate în sistemul multimedia, care deja rulează.

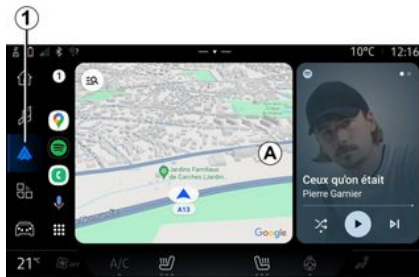
Poate fi utilizat un singur sistem de navigare dintre:

ANDROID AUTO™ , APPLE CARPLAY™

- « Android Auto™ » ;
- « Apple CarPlay™ » ;
- cele incluse în sistemul dvs. multimedia.

Notă: atunci când utilizați aplicația "Android Auto™" sau serviciul "Apple CarPlay™", anumite funcții ale sistemului multimedia continuă să fie executate în fundal. De exemplu, dacă lansați "Android Auto™" sau "Apple CarPlay™" și utilizați aplicația de navigare de pe smartphone în timp ce radioul sistemului multimedia este pornit, veți continua să auziți radioul.

prezentareAndroid Auto™



"Android Auto™" este o aplicație care vă permite să vă replicați

smartphone-ul pe ecranul sistemului dvs. multimedia.

Notă:

- aplicația "Android Auto™" funcționează numai dacă smartphone-ul dvs. este conectat la portul USB al vehiculului sau în mod wireless prin Bluetooth® pentru a permite conexiunea WIFI automată cu sistemul;
- pentru a vă asigura că aplicația funcționează corect, se recomandă să utilizați cablurile USB recomandate de producătorul smartphone-ului.

Prima utilizare

Dacă nu ați făcut deja acest lucru, descărcați și instalați aplicația "Android Auto™" prin intermediul platformei de descărcare aplicații a smartphone-ului dvs. compatibil. Conectați smartphone-ul la portul USB al sistemului multimedia sau conectați-l prin Bluetooth® pentru a iniția automat conexiunea WIFI. Acceptați solicitările de pe smartphone pentru a utiliza aplicația.

Notă: puteți controla compatibilitatea smartphone-ului dvs. și a versiunii sale de Android utilizând serviciul "Android Auto™": consultați documentația Google.

Sistemul multimedia vă sugerează să utilizați serviciul "Android Auto™".

Aplicația este lansată pe sistemul multimedia și trebuie să fie vizibilă în zona **A**. Replicarea smartphone-ului înlocuiește domeniul "Telefon".



și apare pictograma **1** .

Dacă procedura de mai sus eșuează, repetați operația.

După prima utilizare, replicarea smartphone-ului se va lansa automat pentru sesiunile ulterioare.

Din domeniul "Aplicații" , apoi "Manager de dispozitive", puteți, de asemenea, să activați/dezactivați funcția de replicare a smartphone-ului prin apăsarea pictogramei de replicare "Android Auto™" .

Ieșire din replicare

Pentru a ieși din replicarea wireless "Android Auto™":

- Apăsați "Ieșire din modul automobil" de pe ecranul de notificări al smartphone-ului;
- dezactivați replicarea smartphone-ului prin apăsarea pictogramei de replicare "Android Auto™".

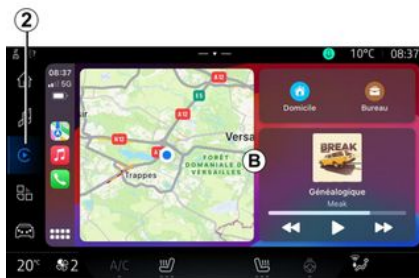
ANDROID AUTO™ , APPLE CARPLAY™



sau activați serviciul " Tele-

fon "  din " Manager de dispozitive ". Această acțiune, efectuată din " Manager de dispozitive ", transferă automat gestionarea apelurilor telefonice și audio Bluetooth® către cele mai recente dispozitive conectate;
- selectați aplicația Reprezentantului mărcii dintre aplicațiile de replicare a smartphone-ului.

prezentareApple CarPlay™



"Apple CarPlay™" este un serviciu preinstalat pe smartphone-ul dvs., care vă permite să utilizați anumite aplicații de pe smartphone prin

intermediul ecranului sistemului multimedia.

Notă:

- serviciul "Apple CarPlay™" funcționează numai dacă serviciul SIRI este activat, dacă microfonul vehiculului este activat și dacă smartphone-ul dvs. este conectat la portul USB al vehiculului sau în mod wireless prin Bluetooth® pentru a permite conectarea automată la sistemul dvs. prin WIFI;
- pentru a vă asigura că aplicația funcționează corect, se recomandă să utilizați cablurile USB recomandate de producătorul smartphone-ului.

Prima utilizare

Conectați smartphone-ul la portul USB al sistemului multimedia sau conectați-l prin Bluetooth® pentru a permite conexiunea WIFI automată cu sistemul.

Sistemul multimedia vă sugerează:

- să autorizați conexiunea și partajarea datelor;
- să vă conectați automat la serviciul "Apple CarPlay™" pentru sesiunile viitoare.

Notă: dacă nu permiteți sistemului multimedia să memoreze aceste opțiuni, un mesaj de rea-

mintire va fi afișat la fiecare pornire.

Acceptați solicitările de pe smartphone pentru a utiliza aplicația.

Serviciul este lansat pe sistemul multimedia și trebuie să fie vizibil în zona **B**. Replicarea smartphone-ului înlocuiește domeniul "Telefon"



și apare pictograma 2



Dacă procedura de mai sus eșuează, repetați operația.

Din domeniul "Aplicații" , apoi "Manager de dispozitive", puteți, de asemenea, să activați/dezactivați funcția de replicare a smartphone-ului prin apăsarea pictogramei de replicare "Apple Car-

Play™" .

Ieșire din replicare

Pentru a ieși din replicarea wireless "Apple CarPlay™":

- dezactivați funcția WIFI a smartphone-ului dvs.;
- dezactivați replicarea smartphone-ului prin apăsarea pictogramei de replicare " Apple CarPlay™ "



sau activați serviciul " Tele-

ANDROID AUTO™ , APPLE CARPLAY™

fon "  din " Manager de dispozitive ". Această acțiune, efectuând din " Manager de dispozitive ", transferă automat gestionarea apelurilor telefonice și audio Bluetooth® către cele mai recente dispozitive conectate;

- selectați aplicația Reprezentantului mărcii dintre aplicațiile de replicare a smartphone-ului.

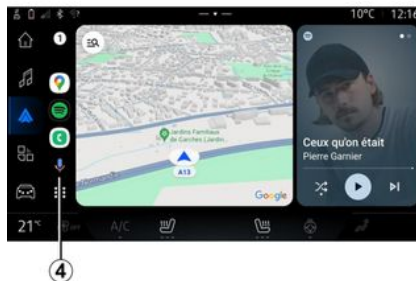
Recunoaștere vocală



Apăsați lung comanda **3** pentru a activa/dezactiva funcția de recunoaștere vocală a smartphone-ului dvs., pentru a controla anumite aplicații și funcții prin comandă vocală.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Utilizarea recunoașterii vocale" ➔ **23**.

Android Auto™



Folosind replicarea "Android Auto™", puteți comanda și unele funcții de pe smartphone-ul dvs.:

- prin apăsarea butonului de recunoaștere vocală **4** ;
- prin rostirea comenzii vocale "Hey Google".

Apple CarPlay™



Folosind replicarea "Apple CarPlay™", puteți comanda și unele funcții de pe smartphone-ul dvs.:

- prin apăsarea lungă a butonului **5** ;
- prin rostirea comenzii vocale "Rostiți Siri", dacă microfonul vehiculului este activat **6** .

GESTIONARE APLICAȚII

Domeniul "Aplicații"



Din motive de securitate, efectuați reglajele în timp ce vehiculul este staționat.



Unele setări sunt disponibile numai cu vehiculul staționat.



Din domeniul "Aplicații"  1, puteți accesa:

- aplicațiile instalate în sistemul dvs. multimedia;
- replicarea smartphone-ului;
- "Manager de dispozitive";
- "Google Play Store";
- ...

Notă: anumite servicii vor fi disponibile gratuit pentru o perioadă de încercare.

Puteți descărca aplicații noi cu ajutorul aplicației "Google Play Store".

Meniul "Aplicații"

Puteți accesa aplicațiile instalate în sistemul dvs. multimedia.

Primele două linii sunt dedicate aplicațiilor preinstalate în mod implicit.

Orice alte aplicații descărcate din "Google Play Store" va fi afișate în ordine alfabetică.

Dacă aplicația nu este disponibilă, aceasta nu va fi afișată.

Apăsați pe aplicație pentru a o deschide.



Apăsând lung aplicația, puteți:

- "Ștergeți" aplicația 1;
- accesa informații despre aplicație 2 (versiunea, valabilitatea sau data creării, numele etc.);
- forța închiderea aplicației 3.

Notă: pot fi șterse numai aplicațiile descărcate din "Google Play Store".

Setările pentru "Aplicații"

Puteți accesa informațiile și setările pentru "Aplicații" din meniul "Setări", prin:

- domeniul "Aplicații" , apoi aplicația "Setări";

GESTIONARE APLICAȚII

- domeniul "Vehicul" , apoi "Setări";
- centrul de notificări, apoi pictograma "Setări" .

Poziția radarului "Aplicații"



Din meniul "Setări", selectați "Locație", apoi "Permisuni aplicație" **5** pentru a configura permisiunile pentru locație pentru aplicațiile instalate pe sistemul multimedia.

"Aplicații"

Din meniul "Setări", apoi "Aplicații", puteți accesa informațiile și setările pentru "Aplicații" instalată pe sistemul multimedia:

- aplicații deschise recent;
- informații despre aplicații;
- "Manager de autorizare";
- "Aplicații implicite";
- "Aplicații neutilizate";
- "Drepturi speciale de acces pentru aplicații".

Informații despre aplicații

Puteți vedea informații despre toate aplicațiile prezente în sistemul dvs. multimedia:

- numele aplicațiilor;
- "dezinstalare aplicații";
- forțați oprirea aplicațiilor
- activați/dezactivați notificările;
- permisiunile aplicațiilor;
- spațiul de stocare și memoria cache a aplicațiilor;
- acordare prioritate performanței aplicației;
- versiunea aplicațiilor;
- ...

"Manager de autorizare"

Gestionați autorizările pentru aplicațiile prezente în sistemul dvs. multimedia.

"Aplicații implicite"

- Puteți accesa aplicațiile implicite utilizate pentru:
- asistență;

- sistemul de navigare;
- SMS;
- telefonul;
- ecranul de pornire;
- ...

De asemenea, puteți configura deschiderea linkurilor de acces la aplicații.

"Aplicații neutilizate"

Puteți accesa lista de aplicații care nu au fost utilizate timp de mai mult de șase luni.

Dacă nu utilizați o aplicație timp de câteva luni:

- permisiunile sunt eliminate pentru a vă proteja datele;
- notificările sunt dezactivate pentru a menține durata de viață a bateriei;
- fișierele temporare sunt șterse pentru a elibera spațiu.

Notă: pentru a reactiva permisiunile și notificările, deschideți aplicația.

"Drepturi speciale de acces pentru aplicații"

Puteți activa/dezactiva drepturile de acces specifice acordate aplicațiilor utilizate pentru:

- "Modificarea setărilor sistemului";

GESTIONARE APLICAȚII

- "Accesarea notificărilor";
- "Accesarea SMS premium";
- "Accesarea informațiilor utilizatorului";
- "Comanda WIFI".

prezentare



Când utilizați aplicația "My Alpine", utilizați conexiunea la internet a telefonului (care este supusă taxelor și limitărilor impuse de operatorul dvs. de telefonie mobilă).

Contul dvs. de client "My Alpine" poate fi accesat descărcând aplicația "My Alpine" pe smartphone-ul dvs.

Notă:

- Aplicația "My Alpine" este dezvoltată continuu. Conectați-vă cu regularitate pentru a vă îmbunătăți contul cu noi caracteristici;
- pentru informații suplimentare referitoare la telefoanele compatibile, contactați un Reprezentant al mărcii;
- pentru informații suplimentare, contactați un Reprezentant al mărcii.

Din contul dvs. de client "My Alpine", puteți interacționa cu vehiculul și obține informații:

- vizualizați informațiile despre vehicul;
- accesați istoricul și calendarul interviurilor dvs. și faceți o programare;
- identificați locul în care este parcat vehiculul;
- activați de la distanță claxonul și luminile vehiculului;
- vizualizați și gestionați contractele și serviciile;
- consultați manualele de utilizare;
- găsiți un Reprezentant al mărcii în apropiere;
- ...

Notă:

- anumite funcții depind de echiparea vehiculului, de abonamentul la contractele serviciilor și de legislația țării;
- unele funcții pot fi accesate doar de pe smartphone, prin intermediul aplicației "My Alpine";
- serviciile trebuie activate pentru a permite controlul vehiculului de la distanță. Consultați capitolul "Activarea serviciilor" ➔ 12;

Servicii conectate în "My Alpine"

Pentru vehicule electrice

Puteți beneficia de serviciile conectate din aplicația "My Alpine", cum ar fi:

- să verificați nivelul bateriei și starea de încărcare;
- să programați încărcarea;
- lansa/programa sistemul de climatizare sau de încălzire;
- accesați "Mobilize charge pass" (metoda de plată la stația de încărcare);
- să găsiți stațiile de încărcare disponibile în apropiere;
- să planificați o rută, identificând stațiile de încărcare de pe traseu;
- ...

Notă: funcțiile de încărcare, climatizare și încălzire sunt disponibile numai cu anumite vehicule. Pentru orice alte informații, consultați un reprezentant al mărcii.

Creați un cont de utilizator "My Alpine"

Pentru a accesa funcțiile "My Alpine", trebuie să creați un cont de utilizator prin site-ul web sau aplicația "My Alpine".

Pe site-ul web:

- selectați "Creare cont" pe pagina de pornire;
- introduceți informațiile necesare pentru a crea contul.

MY ALPINE

Din aplicație:

- selectați "Înregistrare" din meniul principal al aplicației;
- introduceți informațiile necesare pentru a crea contul.

Un e-mail de confirmare va fi trimis la adresa de e-mail furnizată anterior.

Pentru a finaliza crearea contului dvs. "My Alpine", faceți clic pe linkul afișat în e-mailul de confirmare.

Notă: puteți folosi același nume de utilizator și aceeași parolă pentru a vă conecta la contul dvs. de utilizator web.

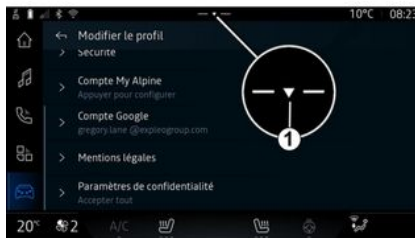
Sincronizați-vă contul "My Alpine" cu vehiculul

Pentru a utiliza aplicația "My Alpine" și interacționa cu vehiculul dvs., trebuie să sincronizați aplicația "My Alpine" cu vehiculul. Sincronizarea are loc automat când lansați aplicația.

Notă:

- dacă doriți să sincronizați aplicația "My Alpine" cu vehiculul, trebuie să vă aflați în vehicul, cu sistemul multimedia pornit, și parcat într-o zonă cu acoperire de rețea;

- conexiunea la contul "My Alpine" este disponibilă numai din profilul administratorului;
- dacă aplicația "My Alpine" nu este sincronizată cu vehiculul, nu veți putea accesa contractele serviciilor dvs.



Din centrul de notificări care poate fi accesat apăsând pe **1**, selectați "Profil", contul "My Alpine", apoi urmați instrucțiunile afișate pe ecranul sistemului multimedia.

După ce contul dvs. "My Alpine" este asociat cu sistemul multimedia, sincronizarea va avea loc în mod automat când lansați aplicația.

Înregistrați vehiculul în contul dvs. "My Alpine"

Dacă v-ați sincronizat deja contul "My Alpine" cu vehiculul, înregistrarea se realizează automat.

De asemenea, vă puteți înregistra vehiculul în contul dvs. "My Alpine" din contul dvs. "My Alpine", făcând clic pe "Adăugare un vehicul" și adăugând VIN (numărul de identificare al vehiculului) sau numărul de înregistrare al vehiculului, în mod manual sau prin scanarea acestuia.

Reînnoirea unui serviciu

Pentru a reînnoi unul dintre servicii atunci când se apropie termenul de expirare, accesați contul dvs. "My Alpine", unde selectați "Serviciile mele".

Apoi faceți clic pe "Reînnoire" și urmați instrucțiunile pas cu pas.

ÎMPRUMUTAREA ȘI ÎNSTRĂINAREA VEHICULULUI

Informații juridice

Atunci când împrumuțați vehiculul, sunteți obligat (consultați Condițiile generale de vânzare ale serviciilor conectate) să informați persoana căreia îi împrumuțați vehiculul în legătură cu faptul că vehiculul va fi conectat și va colecta informații personale, precum locația vehiculului.

Colectarea datelor

Pentru a activa serviciile conectate, vehiculul dvs. colectează date referitoare în principal la poziția vehiculului și la starea sa de funcționare. Aceste date sunt personale. În conformitate cu regulamentele în vigoare privind protecția datelor, aceste date sunt prelucrate în mod confidențial cu acordul utilizatorului vehiculului.

Colectarea datelor vehiculului poate să fie suspendată temporar. Pentru a face acest lucru, la pornirea vehiculului dvs. și după afișarea ferestrei "Securitate și confidențialitate" pe ecranul central, selectați "OFF" pentru suspendarea colectării datelor.

Serviciile nu vor mai fi disponibile, cu excepția funcțiilor obligatorii

sau de securitate asociate cu apelarea de urgență automată în caz de accident.

Ștergerea datelor cu caracter personal

La înstrăinarea vehiculului (de exemplu, în caz de revânzare sau cumpărare), este obligatoriu să ștergeți toate datele cu caracter personal stocate, indiferent dacă sunt stocate în vehicul sau asociate cu serviciile online.

Resetați sistemul de la bord și eliminați vehiculul din contul dvs. "My Alpine" pentru a șterge toate datele cu caracter personal.

Ștergerea unui vehicul din contul dvs. "My Alpine"

Atunci când înstrăinați vehiculul, trebuie să îl ștergeți și din contul dvs. "My Alpine".

Pentru a face acest lucru, conectați-vă la contul dvs. "My Alpine" și ștergeți vehiculul.

Înstrăinarea vehiculului

La renunțarea la vehicul, trebuie să informați noul cumpărător că acest vehicul este conectat și colectează date cu caracter personal, cum ar fi locația vehiculului.

Reinițializarea sistemului

Atunci când vehiculul este înstrăinat, sistemul trebuie să fie resetat. Pentru a face acest lucru, porniți sistemul multimedia al vehiculului dvs.

Din meniul "Vehicul" , "Setări", "Sistem", "Resetarea opțiunilor", apoi "Restabilire setări din fabrică" (ștergere date).

Notă: resetarea sistemului este posibilă doar din profilul de administrator. Resetarea sistemului șterge aplicațiile instalate.

SISTEME DE ASISTENȚĂ LA CONDUCERE

Meniul "Asistență deplasare"



Aceste funcții oferă acțiuni suplimentare de asistență la conducere.

Prin urmare, acestea nu pot, în nicio situație, să înlocuiască vigilența și responsabilitatea șoferului (acesta trebuie să fie întotdeauna pregătit să frâneze).



Din motive de securitate, efectuați reglajele în timp ce vehiculul este staționar.



Unele servicii de asistență la conducere sunt disponibile numai pe bază de abonament și accesibile într-o perioadă de timp definită. Vă puteți prelungi perioada de abonament accesând site-ul web: www.my.alpinecars.fr



Unele setări trebuie modificate în timp ce motorul funcționează pentru a putea fi stocate de sistemul multimedia.

prezentare

Vehiculul este echipat cu sisteme de asistență la conducere care oferă asistență suplimentară în rulaj.

Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

Notă: unele setări pentru "Asistență deplasare" sunt disponibile în timp ce vehiculul staționează.

Accesați "Asistență deplasare"



SISTEME DE ASISTENȚĂ LA CONDUCERE

« Securitate »



Din domeniul "Vehicul" , selectați "Asistență deplasare", apoi fila "Securitate" **A**, pentru sistemele de asistență la conducere legate de siguranță, sau fila "Confort" **B**, pentru sistemele de asistență la conducere legate de confort.

Fila "Parcare" **C** este destinată sistemelor de asistență la parcare.

Pentru mai multe informații despre fila "Parcare" **C**, consultați secțiunea "Sisteme de asistență la parcare") ➔ 89.



Din fila "Securitate" **A**, puteți activa/dezactiva și/sau configura (în funcție de echipare) sistemele de asistență la conducere legate de siguranță:

- "My Safety";
 - "Activare integrală" **1**;
 - « Perso » **2** ;
- « Frânare activă » ;
 - « Anticiparea avertizării » ;
- ...



Butonul de activare/dezactivare este evidențiat atunci când funcția este activată.

« My Safety »

"Activare integrală" **1**

Funcția "My Safety" poate fi utilizată pentru a dezactiva sau a activa simultan un set de funcții de asistență la conducere.

Puteți configura funcția "My Safety" modificând setul de funcții de asistență la conducere care pot fi dezactivate simultan din "Configurați My Safety Perso" **3**.

Când este activat "Activare integrală" My Safety, sunt activate sistemele de asistență la conducere disponibile în acest mod. Acest mod este activat în mod implicit la fiecare pornire a vehiculului.

Funcția "Activare integrală" My Safety poate fi activată și printr-o

singură apăsare a comenzii  a vehiculului.

Pentru informații suplimentare

despre comanda , consultați

SISTEME DE ASISTENȚĂ LA CONDUCERE

capitolul "My Safety" din manualul de utilizare al vehiculului.

« Perso » 2

Atunci când modul My Safety "Perso" este activat, sunt activate sistemele de asistență pentru siguranță pe care le-ați configurat și personalizat anterior din "Configurați My Safety Perso" 3.

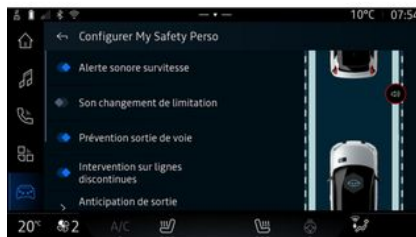
Funcția My Safety "Perso" poate fi activată și prin două apăsări pe

comanda  a vehiculului.

Pentru informații suplimentare

despre comanda , consultați capitolul "My Safety" din manualul de utilizare al vehiculului.

« Configurați My Safety Perso » 3



Din acest meniu, puteți activa și/sau configura asistența la conducere (disponibilitatea depinde de echipare) pe care doriți să le utilizați atunci când activați modul My Safety "Perso":

- « Avertizare sonoră de depășire a vitezei » ;
- « Sunet de schimbare limită » ;
- « Prevenire împotriva traversării benzii » ;
- « Intervenție pentru linii punctate » ;
 - « Anticipare părăsire bandă » ;
 - « Intensitate haptică » ;
- "Prevenire de urgență a părăsirii benzii";
- "Alertă de oboseală";
- "Avertizare de distragere";

- ...

« Avertizare sonoră de depășire a vitezei »

Această funcție avertizează șoferul prin intermediul unei alerte sonore, atunci când vehiculul depășește limita de viteză autorizată.

« Sunet de schimbare limită »

Această funcție avertizează șoferul prin intermediul unei alerte sonore atunci când se schimbă limita de viteză autorizată.

« Prevenire împotriva traversării benzii »

Această funcție permite vibrații în volan (sau un avertisment sonor, în funcție de echipare) pentru a avertiza șoferul dacă vehiculul se abate de la bandă și trece peste o linie (continuă sau discontinuă), fără ca semnalizatoarele de direcție să fi fost activate.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Alertă de ieșire de pe bandă" din manualul de utilizare al vehiculului.

SISTEME DE ASISTENȚĂ LA CONDUCERE

« Intervenție pentru linii punctate »

Această funcție corectează traiectoria vehiculului atunci când acesta se abate de la banda de circulație și trece peste o linie discontinuă fără ca semnalizatoarele de direcție să fi fost activate, dacă există un risc iminent de impact (de exemplu, riscul de a lovi un alt vehicul la schimbarea benzilor de circulație, fără activarea semnalizatoarelor de direcție).

Puteți alege sensibilitatea dorită a sistemului vehiculului, "Anticipare părăsire bandă":

- « Devreme » ;
- « Standard » ;
- « Întârziat ».

De asemenea, puteți alege intensitatea dorită a vibrațiilor, "Intensitate haptică":

- « Calitate redusă » ;
- « Standard » ;
- « Calitate ridicată ».

"Prevenire de urgență a părăsirii benzii"

Această funcție avertizează șoferul prin vibrații în volan (sau printr-o alertă sonoră, în funcție de echipare) atunci când vehiculul se abate de la banda de circulație și tre-

ce peste o linie (continuă sau discontinuă) fără ca semnalizatoarele de direcție să fi fost activate, dacă există un risc de impact (de exemplu, riscul de a lovi un alt vehicul la schimbarea benzilor, fără ca semnalizatoarele de direcție să fi fost activate).

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Alertă de ieșire de pe bandă" din manualul de utilizare al vehiculului.

"Alertă de oboseală"

Această funcție analizează comportamentul feței șoferului cu ajutorul unei camere din interior și emite o avertizare dacă este detectat orice risc de a adormi.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Funcții suplimentare de asistență la conducere" din manualul de utilizare al vehiculului.

"Avertizare de distragere"

Această funcție analizează comportamentul feței șoferului cu ajutorul unei camere din interior și emite o avertizare dacă este detectată orice distragere a atenției.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Funcții supli-

mentare de asistență la conducere" din manualul de utilizare al vehiculului.

« Frânare activă »

Din acest meniu, puteți activa/dezactiva funcția "Frânare activă". De asemenea, puteți alege sensibilitatea declanșatorului de avertizare apăsând pe "Anticiparea avertizării":

- « Devreme » ;
- « Standard » ;
- « Întârziat ».

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Securitate avansată" din manualul de utilizare al vehiculului.

SISTEME DE ASISTENȚĂ LA CONDUCERE

« Confort »



6

Folosind fila "Confort" **B**, puteți activa/dezactiva și/sau configura sistemele de asistență la conducere legate de confort:

- « Asistent eco predictiv * » ;
- « Distanța de urmărire » ;
- "Limitator de viteză adaptiv" sau "Limitator de viteză adaptiv și regulator de viteză *", în funcție de echipare;
- « Controlul adaptiv contextual al vitezei de croazieră * » ;
- ...

Notă: butonul a activare/dezactivare este evidențiat atunci când funcția este activată.

« Asistent eco predictiv * »

Această funcție informează șoferul când să-și ridice piciorul de pe pedala de accelerație în așteptarea unui eveniment viitor (de exemplu, un viraj, un sens giratoriu etc.), pentru a evita frânarea târzie și a profita de inerția vehiculului pentru a limita consumul și a mări autonomia vehiculului.

« Distanța de urmărire »

Această funcție avertizează șoferul atunci când este prea aproape de un alt vehicul.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Alertă de distanță de siguranță" din manualul de utilizare al vehiculului dvs.

"Limitator de viteză adaptiv" sau "Limitator de viteză adaptiv și regulator de viteză *"

(în funcție de echipare)

Această funcție vă permite să limitați și să reglați viteza vehiculului în funcție de drum.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolele "Regulator de viteză autoadaptiv Stop and Go" și "Defectarea semnelor de circula-

ție" din manualul de utilizare al vehiculului.

« Controlul adaptiv contextual al vitezei de croazieră * »

Această funcție vă permite să reglați viteza vehiculului în funcție de profilul drumului (de exemplu, sens giratoriu, viraj etc.).

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Regulator de viteză autoadaptiv Stop and Go" din manualul de utilizare al vehiculului dvs.

ASISTENȚĂ LA STAȚIONARE

prezentare



Aceste funcții oferă acțiuni suplimentare de asistență la conducere.

Prin urmare, acestea nu pot, în nicio situație, să înlocuiască vigilența și responsabilitatea șoferului (acesta trebuie să fie întotdeauna pregătit să frâneze).



Atunci când efectuați manevre, volanul se poate roti rapid: nu introduceți mâinile în interiorul său și asigurați-vă că nimic nu este prins în interiorul acestuia.



Din motive de securitate, efectuați reglajele în timp ce vehiculul este staționat.

Vehiculul este echipat cu sisteme de asistență la parcare care oferă asistență suplimentară în timpul manevrelor de parcare.

În funcție de echipare, din

domeniul "Vehicul" , apăsați pe meniul "Asistență deplasare", apoi pe fila "Parcare" pentru a accesa meniul Asistență la parcare.

Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

Meniul "Parcare"



Din domeniul "Vehicul" , apăsați pe meniul "Asistență deplasare", apoi pe fila "Parcare" **C**. Utili-

zați acest meniu pentru a accesa setările pentru asistența la parcare. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Asistență parcare" din manualul de utilizare al vehiculului dvs.



6

ASISTENȚĂ LA STAȚIONARE



6

1. « Față ».
2. « Lateral ».
3. « Sunet ».
4. « Tip sunet ».
5. « Volum ».
6. « Alertă de trafic pentru marșarier ».
7. « Frânare activă de urgență spate ».
8. « Leșire în siguranță a ocupanților ».

Zonele de detectare "Asistență parcare"

Puteți activa sau dezactiva următoarele zone de asistență la parcare:

- « Față » 1 ;
- « Lateral » 2.

« Sunet » 3

Apăsați pe "Sunet" 3 pentru a activa sau dezactiva alertele sonore pentru asistență la parcare.

Pot fi modificate următoarele setări:

- "Tip sunet" 4: selectați tipul de avertizare sonoră dintre cele oferite;
- "Volum": reglați volumul alertei de detectare a obstacolelor folosind bara "Volum" 5.

« Alertă de trafic pentru marșarier » 6

Funcția "Alertă de trafic pentru marșarier" 6 detectează obstacolele pe măsură ce acestea se apropie de partea din spate a vehiculului.

Aceasta se activează atunci când marșarierul este cuplat și vehiculul este staționar sau se deplasează la viteză mică.

Vi se vor transmite notificări în legătură cu obstacolele care se apropie prin intermediul unui semnal sonor continuu, precum și al afișajului de pe ecranul multimedia

și al unui semnal luminos în retrovizorul exterior.

Notă: obstacolele staționate nu sunt detectate.

Pentru informații suplimentare despre funcția "Alertă de trafic pentru marșarier", consultați capitolul "Alertă de trafic pentru marșarier" din manualul de utilizare al vehiculului dvs.

« Frânare activă de urgență spate » 7

În momentul cuplării marșarierului, "Frânare activă de urgență spate" 7 detectează obstacolele staționate din spatele vehiculului.

Pentru informații suplimentare despre funcția "Frânare activă de urgență spate", consultați capitolul "Frânare activă de urgență spate" din manualul de utilizare al vehiculului dvs.

« Leșire în siguranță a ocupanților » 8

Avertizarea "Leșire în siguranță a ocupanților" 8 detectează un pericol potențial hazard și avertizează șoferul și/sau pasagerii dacă deschid o ușă în timp ce vehiculul staționează.

ASISTENȚĂ LA STAȚIONARE

Aceasta este activată atunci când vehiculul este parcat.

Dacă un obstacol se apropie de vehicul, un avertisment va fi afișat pe tabloul de bord, un semnal luminos va apărea în retrovizoarele exterioare și în interiorul ușilor și va fi emis un semnal sonor.

Notă: nu sunt detectate obstacolele staționare și pietonii.

Pentru informații suplimentare despre funcția "Ieșire în siguranță a ocupantului", consultați secțiunea "Ieșire sigură pentru pasager" din manualul de utilizare al vehiculului.

Meniul "Asistent de parcare automată"

Funcția "Asistent de parcare automată" vă asistă la manevrele de parcare prin preluarea controlului volanului, frânelor, motorului și levierului de viteze.

Pe tot parcursul manevrei, urmați instrucțiunile afișate pe ecranul sistemului multimedia (de exemplu, "Cuplați în marșarier", "Marșarier" etc.) și luați mâinile de pe volan.

Puteți prelua controlul asupra vehiculului în orice moment, prin manevrarea volanului.

Puteți accesa meniul "Asistent de parcare automată" din:

- domeniul "Vehicul" , apăsați pe meniul "Asistență deplasare" apoi pe fila "Parcare" **C**;
- widgetul "Asistent de parcare automată" apăsând pe "Deschideți" (pentru a configura, consultați capitolul "Adăugarea și gestionarea widgeturilor" → 21);
- butonul "Preferate" de pe volan (pentru a configura, consultați capitolul "Setări utilizator" → 109);



Din acest meniu, puteți alege următoarele manevre:

- parcare paralelă **9**;

- parcare perpendiculară pe carosabil **10**;

- ieșirea dintr-un loc de parcare paralel cu carosabilul **11**.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Asistent de parcare automată" din manualul de utilizare al vehiculului dvs.

Folosind pictograma **12**, puteți selecta tipul de manevră implicit:

- « Parcare paralelă » ;

sau

- « Parcare cu spatele ».

În funcție de echipare, pe ecranul sistemului multimedia sunt afișate diferite vizualizări în timpul manevrei:

- gabaritul care indică progresul manevrei **D**;
- instrucțiuni privind direcția manevrei **E**;
- vizualizarea vehiculului, a mediului înconjurător și a locurilor de parcare disponibile **F**;
- vizualizarea față/spate a camerei **G**.

Dacă nu sunt îndeplinite condițiile necesare pentru operațiune, pe ecran este afișat un mesaj de avertizare.

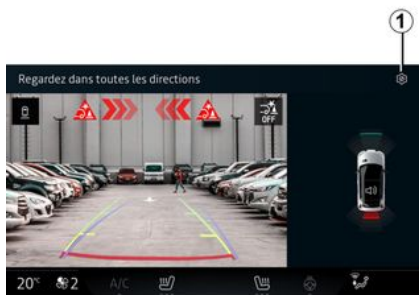
ASISTENȚĂ LA STAȚIONARE

Pentru a anula manevra curentă,
apăsăți pe "Anulează manevra".

CAMERĂ DE MERS ÎNAPOI



Din motive de securitate, efectuați reglajele în timp ce vehiculul este staționar.



În momentul cuplării marșarierului, camera de mers înapoi situată în partea din spate a vehiculului este activată pentru a transmite imaginea din spatele vehiculului pe ecranul multimedia.

Atunci când camera de mers înapoi este afișată pe ecranul multimedia, puteți accesa setările apăs-

sând pe pictograma "Setări"



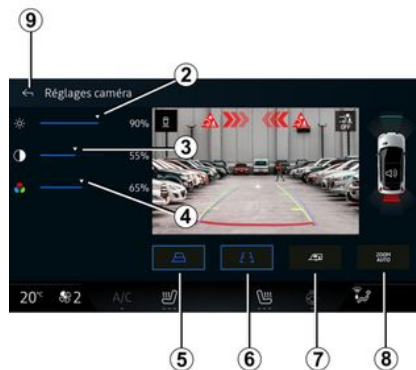
1.

Pentru informații suplimentare despre camera de mers înapoi, consultați manualul de utilizare al vehiculului dvs.

Notă:

- aveți grijă în așa fel încât camerele să nu fie acoperite (cu murdărie, noroi, zăpadă etc.);
- afișajul camerei de mers înapoi nu mai este disponibil (este înlocuit cu un ecran negru) atunci când viteza vehiculului depășește aproximativ 10 km/h, în funcție de reglementările locale.

"Setări imagine"



Puteți să reglați setările următoare:

- luminozitate **2**;
- contrast **3**;
- culoare **4**.

Pentru a părăsi setările, apăsați pe **9**.

"Linii de ghidare"

Puteți activa sau dezactiva:

- liniile de ghidare mobile **5** care indică traiectoria vehiculului în funcție de poziția volanului;
- liniile de ghidare fixe **6** care indică distanța din spatele vehiculului;
- liniile de ghidare mobile ale remorcii **7** care indică traiectoria remorcii în funcție de poziția volanului.

"Zoom automat"

(în funcție de echipare)

Puteți să activați sau să dezactivați funcția "Zoom automat" **8**.

DRIVE MODE

Meniul "DRIVE MODE"



Din motive de securitate, efectuați reglajele în timp ce vehiculul este staționar.



Din domeniul "Vehicul" , puteți accesa "DRIVE MODE" folosind meniul "Drive Mode" **1**. Acest meniu vă permite să personalizați comportamentul anumitor sisteme incluse.

Selectarea modului

Modurile disponibile pot varia în funcție de vehicul și de nivelul de echipare. Din meniul "Mod de conducere" **1**, selectați modul dorit:

- « Save » ;
- « Normal » ;
- « Sport » ;
- « Perso ».

Pentru informații suplimentare despre fiecare dintre aceste mo-

duri, consultați manualul de utilizare al vehiculului.

« Configurați »

Selectați modul dorit, apoi apăsați pe "Configurați" **2** pentru a personaliza diferenții parametri ai următoarelor sisteme de la bord:

- « Efort la schimbarea direcției » ;
- « Climă » ;
- « Lumină ambientală » ;
- ...

Notă:

- unele meniuri de configurare pot varia în funcție de vehicul și de nivelul de echipare;
- de asemenea, puteți accesa diferitele moduri apăsând în mode repetat pe comanda "DRIVE MODE" a vehiculului. Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

DRIVE MODE

Configurare "DRIVE MODE"



Ecranul de configurare "DRIVE MODE" conține următoarele fișe:

- "Deplasare" **3** arată funcțiile legate de conducerea vehiculului;
- "Viața la bord" **4** arată funcțiile legate de experiența de la bord.

Notă: setările disponibile pot varia în funcție de modul "DRIVE MODE", de modelul vehiculului și de nivelul de echipare.

Din fila **5**, puteți "Resetați setările modului".

Setările pentru "Deplasare"



Din meniul "Deplasare" **3**, puteți configura echipamentele următoare:

- « Motor » ;
- « Sunet motor » ;
- « Alpine Drive sound » ;
- « Efort la schimbarea direcției » ;
- "Control agilitate";
- ...

« Motor »

Acest meniu oferă mai multe setări de răspuns al motorului:

- « Normal » ;
- « Sport » ;
- « Eco ».

În funcție de setarea selectată, puterea și cuplul motorului pot deveni mai evidente și mai sensibile.

« Sunet motor »

Acest meniu vă oferă diferite niveluri sonore pentru motor în habitacul:

- « Calitate redusă » ;
- « Acut » ;
- « OFF ».

« Alpine Drive sound »

(în funcție de echipare)

Acest meniu vă oferă diferite tipuri de sunet generate în habitacul, cum ar fi zgomotul de accelerare, zgomotul de frânare și de activare a Overtake și Launch Control:

- "Alpine";
- « Alternativ ».

« Efort la schimbarea direcției »

Acest meniu oferă mai multe setări de răspuns la direcție:

- « Calitate redusă » ;
- « Mediu » ;
- « Acut ».

În funcție de setarea selectată, sensibilitatea direcției poate fi reglată pentru a deveni mai sensibilă

DRIVE MODE

sau mai rigidă, pentru a oferi un echilibru optim între o experiență de manevrabilitate lină și una precisă.

"Control agilitate"

Acest meniu oferă mai multe setări de funcționare:

- « Normal » ;
- « Confort » ;
- « Sport ».

În funcție de setarea selectată, gestionarea individuală a cuplului fiecărei roți variază pentru a vă oferi cel mai bun control asupra tracțiunii, stabilității și preciziei traiectoriei.

Setările pentru "Viața la bord"



Din meniul "Viața la bord" 4, puteți configura echipamentele următoare:

- « Lumină ambientală » ;
- « Intensitatea luminii » ;
- « Climă » ;
- ...

« Lumină ambientală »

Puteți utiliza acest meniu pentru a regla iluminarea ambientală în habitaclu:

- « Schimbare » ;
- « Personal ».

Pentru informații suplimentare despre "Lumină ambientală", con-

sultați capitolul "Iluminare ambientală" ➔ 97.

« Intensitatea luminii »

Puteți utiliza acest meniu pentru a regla luminozitatea iluminării ambientale.

Pentru informații suplimentare despre "Intensitatea luminii", consultați capitolul "Iluminare ambientală" ➔ 97.

« Climă »

Puteți utiliza acest meniu pentru a regla funcționarea climatizării:

- « Normal » ;

Setarea "Normal" vă permite să utilizați climatizarea în mod optim.

- « Eco ».

Setarea "Eco" pentru climatizare vă permite să optimizați autonomia vehiculului acționând asupra performanței climatizării (de exemplu, durată mai lungă pentru a atinge valoarea de referință a temperaturii dorite etc.).

Atunci când setarea "Eco" pentru climatizare este activată, un indicator ECO 6 este afișat pe ecranul multimedia.

ILUMINARE AMBIENTALĂ



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.

Din domeniul "Vehicul" , apăsați pe butonul "Configurați" din meniul "DRIVE MODE", fila "Viața la bord", apoi "Lumină ambientală".

Utilizați acest meniu pentru a personaliza iluminarea ambientală în habitacul:

« Lumină ambientală »



Pentru a schimba culoarea iluminării ambientale a vehiculului, apăsați pe una dintre culorile de pe paleta circulară **1** mutând butonul **2**.

Cercul interior **3** reprezintă culoarea ambientală a ecranului multimedia și a tabloului de bord din vehiculul dvs.

Apăsați pe "OK" pentru a confirma culoarea selectată sau apăsați pe "Anulați" pentru a renunța la culoarea selectată.

« Intensitatea luminii »



Puteți să reglați intensitatea luminii ambientale.

Din domeniul "Vehicul" , apăsați pe butonul "Configurați" din meniul "DRIVE MODE", fila "Viața la bord", apoi "Intensitatea luminii".

Mutați cursorul **4** pe bara de intensitate luminoasă pentru a regla intensitatea iluminării ambientale.

Notă: intensitatea iluminării ambientale este memorată și asociată cu modul de zi sau noapte al vehiculului, așa cum este setat în momentul reglajului.

TELEMETRIE ALPINE



Disponibilitatea Alpine Telemetrics depinde de țara de comercializare a vehiculului și/sau de nivelul de echipare a vehiculului dvs.

Alpine Telemetrics constă din:

- o aplicație de bord în sistemul multimedia al vehiculului;
- și
- o aplicație mobilă pentru descărcare pe smartphone.

Notă:

- Dacă nu v-ați abonat la opțiune Alpine Telemetrics, aveți o versiune de descoperire a acestei opțiuni, cu câteva caracteristici;
- pentru a utiliza aplicația Alpine Telemetrics, trebuie mai întâi să creați și să asociați "Google" cu vehiculul ➔ 12;
- pentru a beneficia de toate funcțiile, trebuie să asociați smartphone-ul cu sistemul multimedia prin aplicația Alpine Telemetrics.



Precauții referitoare la manipularea sistemului

Acționați comenzile și citiți informațiile de pe ecran numai când vă permit condițiile de drum.

Meniul Telemetrie Alpine



Din domeniul "Vehicul" , puteți accesa meniul Alpine Telemetrics 1.

Meniul Alpine Telemetrics conține următoarele fișe:

- "Date live" A;

- "Coaching" B;
- "Provocări" C.

Prima utilizare

Apăsați pe fila "Date live" A, apoi acceptați Termenii de utilizare și acordați permisiuni serviciului Alpine Telemetrics urmând instrucțiunile de pe ecranul multimedia.

Fiecare utilizator "Profil" va putea accesa aplicația Alpine Telemetrics și va putea păstra informațiile asociate profilului propriu ➔ 109.

Date live



Din meniul "Date live" A, puteți accesa următoarele fișe:

- "Agilitate" D;

TELEMETRIE ALPINE

- "Putere" **E**;
- "Anduranță" **F**;
- "Circuit" **G**.

Puteți salva datele de conducere apăsând **2**.

Salvarea datelor de conducere **2**

Pentru a utiliza înregistrarea datelor de conducere, descărcați și instalați aplicația "Alpine Telemetrics" de pe platforma de descărcare de aplicații a smartphone-ului, apoi asociați smartphone-ul cu sistemul multimedia prin intermediul aplicației "Alpine Telemetrics", urmând instrucțiunile de conectare afișate pe ecranul smartphone-ului.

Pentru a începe înregistrarea, deschideți aplicația "Alpine Telemetrics" pe smartphone, apoi apăsați **2**.

Pentru a opri înregistrarea, apăsați **2** din nou.

Apoi puteți găsi înregistrările în "Alpine Telemetrics" de pe smartphone și puteți accesa analizele disponibile.

Prin configurarea înregistrării video din aplicația "Alpine Telemetrics" de pe smartphone, puteți co-

necta videoclipul la analizele datelor de conducere.

Coaching



Cu vehiculul staționar, din "Coaching" **B**, puteți accesa:

- diverse sfaturi de conducere;
- descrierile diferitelor elemente (diagramă, cronometru etc.) sugerate de Alpine Telemetrics.

Provocări



Sunteți responsabil(ă) pentru gestionarea provocărilor în conformitate cu normele de conduită în vigoare.

Unele dintre provocările oferite sunt destinate utilizării numai pe drumuri închise.

Un mesaj vă va reaminti acest lucru după ce activați provocările respective.

6



TELEMETRIE ALPINE



disponibile pentru a debloca altele noi.

"Progres" J

Acest meniu vă permite să vizualizați starea, progresul în diferitele provocări și medaliile pe care le-ați câștigat.

6

Din meniul "Provocări" C, puteți accesa următoarele file:

- "Provocări" H.
- "Progres" J.

"Provocări" H

Aveți provocări disponibile în următoarele categorii:

- "Agilitate";
- "Putere";
- "Anduranță".

O fișă detaliată stabilește conținutul fiecărei provocări, medaliile pe care le puteți primi și punctajele obținute.

Când începeți provocările, unele dintre ele nu vor fi încă accesibile. Câștigați medalii în provocările

PRESIUNE DE UMFLARE PNEURI



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Pentru informații suplimentare despre presiunea pneurilor, consultați capitolul "Sistem de supraveghere presiune pneuri" din manualul de utilizare al vehiculului.



Din domeniul "Vehicul", apăsați pe "Vehicul", apoi pe fila "Presiune pneuri" pentru a verifica starea presiunii pneurilor și a reseta sistemul de monitorizare "Presiune pneuri".

Afișajul de pe tabloul de bord al vehiculului vă informează în legătură cu eventualele anomalii de umflare a pneurilor.

Starea presiunii pneurilor cu sistemul TPMS



Din sistemul multimedia, puteți verifica starea presiunii pneurilor.

Simbolul **2** utilizează culori pentru a indica starea presiunii pneurilor:

- verde - presiunea pneurilor este corectă sau neschimbată de la ultima reinițializare;
- portocaliu - presiunea pneurilor este insuficientă;
- roșu - unul dintre pneuri are pană sau este foarte dezumflat;
- Gri - senzorul pneului nu a trimis nicio informație.

Pentru informații suplimentare despre sistemul de comandă "Presiune pneuri" instalat în vehiculul

dvs., apăsați pe pictograma "Informații"

Reinițializare

Această funcție permite reinițializarea prin apăsarea butonului "Resetați" **1**.

Procedura de resetare trebuie efectuată în timp ce vehiculul este staționar și contactul este cuplat.

Porniți procedura de reinițializare apăsând pe "Da" sau reveniți la starea presiunii pneurilor apăsând pe "Nu".

Atunci când reinițializarea este terminată, pe ecran este afișat un mesaj de confirmare.

CALITATE AER

Din domeniul "Vehicul" , apăsați pe "Calitate aer".

Din acest meniu, puteți crea o atmosferă și o calitate a aerului sănătoase în interiorul habitaculului, prin activarea funcției "Purificator de aer".

Cu vehiculul staționat, puteți utili-

za pictograma "Informații"  pentru a accesa informațiile despre "Calitate aer"

- butonul "Purificator de aer" din widgetul "Calitate aer" care poate fi accesat din domeniul "Navigare"



Atunci când butonul "Purificator de aer" este evidențiat, aceasta indică faptul că ciclul de purificare a aerului este în desfășurare (aproximativ cinci minute).

6 « Purificator de aer »



Puteți lansa un ciclu de purificare a aerului utilizând:

- butonul "Purificator de aer" 1;

VEHICUL ELECTRIC

Meniul "Electric"



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Unele setări sunt disponibile numai cu vehiculul staționat.



Din domeniul "Vehicul" , puteți accesa meniul "Electric".

Puteți utiliza acest meniu pentru a vizualiza și ajusta funcțiile legate de vehiculul dvs. electric.

Din meniul "Electric", puteți să accesați următoarele file:

- "Energie" **A**;
- "Programme" **B**;
- "Batterie" **C**;
- "Serări" **D**.

« Energie »



Din fila "Energie" **A**, sistemul multimedia vă permite să vizualizați fluxurile de energie ale vehiculului.

Notă: informațiile pot varia în funcție de motorul vehiculului electric.

« Programme »



Dacă nu a fost setat niciun alt program, puteți seta confortul și/sau programul de încărcare pentru ve-

VEHICUL ELECTRIC

hiculul dvs. din fila "Programe" **B**, apoi "Programele mele" sau "Adăugați".

Din acest meniu, puteți vizualiza și ajusta:

- informațiile despre "Următorul program" **1**;
- setarea orei în raport cu programele de încărcare **2**;
- setarea de confort termic asociată programelor de climatizare **3**;
- lista și setările pentru "Programele mele" **4** stocat;
- "Adăugați" un program **5**.

Pentru informații suplimentare despre diferitele funcții ale "Programe", apăsați pictograma "In-

formații" **1**.

După adăugarea unui program, puteți vizualiza informații despre "Următorul program" **1** care urmează, din fila "Programe" **B**.

Notă: Încărcarea va începe dacă motorul este oprit, vehiculul este conectat la o sursă de alimentare electrică, iar accesul este autorizat. Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

"Adăugați" un program



Puteți stoca până la trei programe.

Pentru a adăuga un program, apăsați pe "Adăugați" **5**, apoi configurați următoarele:

- ora la care programul de climatizare trebuie să fie pregătit și/sau la care funcția V2G trebuie oprită **6**;
- tipul programului, dacă este un program de încărcare și/sau de climatizare **7**;
- ziua/zilele săptămânii în care doriți să aplicați programul **8**.

Apăsați pe "Salvați" pentru a confirma.

« Setările de încărcare » 2



Din "Setările de încărcare" **2**, puteți:

VEHICUL ELECTRIC

- să activați/dezactivați "Încărcare programată" alegând ora de început și de sfârșit a încărcării, apoi apăsați "Salvați" pentru a confirma;

sau

- să activați/dezactivați serviciul "Încărcare V2G" (în funcție de echipament). Acest serviciu redistribuie energia stocată în bateria vehiculului electric către casa dvs. și către rețeaua electrică. Trebuie să aveți un terminal de încărcare cu C.A. bidirecțional compatibil și să vă abonați la serviciu. Consultați oferta "Mobilize" pe site-ul Reprezentantului mărcii. Pentru informații suplimentare, contactați un Reprezentant al mărcii. Această funcție este disponibilă și de pe smartphone prin intermediul aplicației "My Alpine".

Notă:

- dacă orele de începere și de oprire sunt identice, programul va dura 24 de ore;
- este posibil ca nivelul "Max" al bateriei să nu fie atins dacă perioada programului de încărcare este prea scurtă;
- nu puteți confirma un program de încărcare dacă nu ați selectat o zi a săptămânii.

« Setări climă » 3



Din "Setări climă" **3**, ajustați temperaturile de confort termic:

- pentru habitacul **9**;
- pentru scaunele cu încălzire **10**;
- pentru volanul cu încălzire **11**.

Apăsați pe "Salvați" pentru a confirma.

Setarea zilelor 8



Selectați zilele **8** pentru care doriți să aplicați programul.

Atunci când ziua este evidențiată, aceasta indică faptul că este selectată.

Apăsați pe "Salvați" pentru a confirma.

VEHICUL ELECTRIC

« Programele mele » 4



Din lista 4, puteți vedea o prezentare de ansamblu a tuturor programelor active pentru încărcare și/sau nivel de încălzire.

Apăsați pe unul dintre programe pentru a vizualiza, modifica sau șterge.

Puteți șterge un program apăsând pe pictograma coș de gunoi 12 pentru programul care urmează să fie șters.

« Baterie »



Din "Baterie" C, puteți configura:

- nivelul maxim de încărcare a bateriei vehiculului, deplasând butonul 13;
- nivelul minim al bateriei vehiculului care nu trebuie depășit atunci când utilizați funcțiile "Încărcare V2G" și "V2L", prin deplasarea butonului 14.

Funcția "V2L" (Vehicle to Load) vă permite să conectați dispozitivele electrice direct la vehicul. Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

« Setări »



Din fila "Setări" D, puteți accesa următoarele setări:

- « Sunet de avertizare a pietonilor » ;
- "Conectare și încărcare" (în funcție de terminalele de încărcare compatibile);
- ...

« Sunet de avertizare a pietonilor »

În rulare, puteți alege sunetul avertizorului sonor pentru pietoni pentru a avertiza ceilalți utilizatori participanți la trafic, în special pietonii și bicicliștii, de prezența vehiculului dvs.

VEHICUL ELECTRIC

Pentru informații suplimentare despre avertizorul sonor pentru pietoni, consultați capitolul "Vehicul electric" din manualul de utilizare al vehiculului.

"Conectare și încărcare"

Puteți activa/dezactiva funcția "Conectare și încărcare", care vă permite să încărcați vehiculul la anumite terminale publice de încărcare imediat după conectarea încărcătorului. Trebuie să fi încheiat anterior un contract de încărcare la stațiile publice de încărcare și să fi activat opțiunea "Conectare și încărcare" prin intermediul contului dvs. "My Alpine". Consultați oferta "Abonament de încărcare Mobilize" din aplicația "My Alpine" sau de pe site-ul web al reprezentantului mărcii.

Pentru orice alte informații, consultați un reprezentant al mărcii.

APEL DE URGENȚĂ

Dacă vehiculul este echipat astfel, funcția de apelare de urgență permite apelarea automată sau manuală (fără taxă) a serviciilor de urgență în cazul unui accident sau dacă vă simțiți rău, reducând astfel timpul de sosire a serviciilor de urgență la fața locului.

Notă: apelul de urgență funcționează:

- în țările acoperite de infrastructura de telecomunicații 2G și 3G sau, în funcție de vehicul, 4G și de serviciile de urgență telematice asociate, care sunt compatibile cu sistemul;
- în funcție de acoperirea rețelei din regiunea geografică în care este condus vehiculul.

După apelarea serviciilor de urgență, volumul sonor al sursei audio/radioului este dezactivat în mod automat.

Utilizarea funcției "Apel de urgență" va dezactiva anumite meniuri și comenzi ale sistemului multimedia timp de aproximativ o oră, pentru a oferi prioritate apelurilor telefonice de răspuns din partea serviciilor de urgență.

Consultați manualul de utilizare al vehiculului pentru mai multe informații.

REGLAJE UTILIZATOR

Meniul "Vehicul"



Din motive de securitate, efectuați reglajele în timp ce vehiculul este staționar.



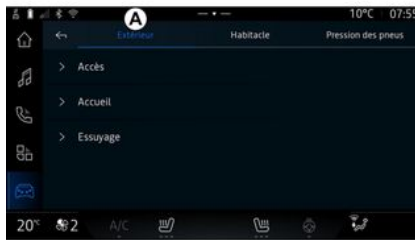
Din domeniul "Vehicul" , selectați meniul "Vehicul".

Din acest meniu puteți să accesați următoarele fișe:

- "Exterior" **A**;
- "Cabină" **B**;
- "Presiune pneuri" **C**.

Notă: disponibilitatea setărilor poate varia în funcție de nivelul de echipare.

"Exterior" **A**



« Accés »

Utilizați acest meniu pentru a activa/dezactiva următoarele opțiuni:

- « Blocare automată a ușilor în timpul condusului » ;
- « Blocare/deblocare hands-free » :

- « Mod silențios » ;

Notă: unele opțiuni sunt disponibile numai dacă sunt activate funcțiile anterioare.

« Bine ați venit »

Utilizați acest meniu pentru a activa/dezactiva următoarele opțiuni:

- « Secvență de iluminare externă » ;
- « Sunet secvență internă » ;
- « Desfășurarea automată a oglinzilor » ;
- « Funcție iluminare internă » ;
- ...

« Curățare parbriz »

Utilizați acest meniu pentru a activa/dezactiva următoarele opțiuni:

- "Ștergătorul lunetei pornit în marșarier": ștergătorul geamului spate se activează la cuplarea marșarierului;

Notă: această funcție funcționează numai dacă ștergătoarele de geam față sunt activate.

- « Ștergător parbriz automat » ;
- ...

REGLAJE UTILIZATOR

"Cabină" B



7

« Ecran »

Acest meniu vă permite să reglați următoarele opțiuni de iluminare:

- « Multimedia: luminozitate în timpul zilei » ;
- « Multimedia: luminozitate pe timp de noapte » ;
- « Luminozitatea cabinei » ;
- ...

Notă: unele opțiuni sunt disponibile numai dacă sunt activate funcțiile anterioare.

« Volum sonor indicator viraj »

Utilizați acest meniu pentru a regla volumul indicatorilor din habitaclu:

- « Calitate redusă » ;
- « Mediu » ;
- « Acut ».

« Butonul de favorite de pe volan »

Utilizați acest meniu pentru a configura "Butonul de favorite de pe volan" prin alocarea funcției sale ca una dintre următoarele:

- « Volan încălzit » ;
- « Meniul vehicul » ;
- « Asistent de parcare automată » ;
- ...

Notă: opțiunile disponibile pot varia în funcție de nivelul de echipare.

« Editați widgeturi »

Din acest meniu, puteți modifica widgeturile din domeniul "Naviga-

re"  (disponibilitate în funcție de echiparea vehiculului):

- « Audio » ;
- « Presiune pneuri » ;
- « Asistent Google » ;

- « Data și ora » ;
- « Parcare » ;
- ...

"Presiune pneuri" C



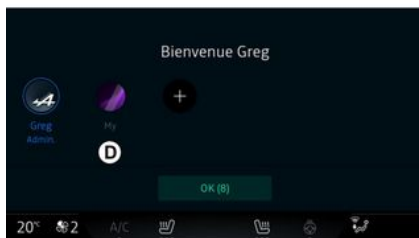
Utilizați acest meniu pentru a verifica starea presiunii pneurilor vehiculului și pentru a efectua o resetare.

Pentru informații suplimentare despre presiunea pneurilor, consultați:

- capitolul "Presiune pneuri" ➔ 101;
- manualul de utilizare al vehiculului.

REGLAJE UTILIZATOR

Meniul "Profil"



Atunci când sistemul multimedia este pornit, la **D**, puteți alege sau adăuga un profil de utilizator pe care să îl aplicați sistemului și vehiculului.

Selectați profilul de utilizator dorit.

Notă: schimbarea profilului este posibilă numai în timp ce vehiculul este staționar.

Puteți accesa oricând meniul "Profil" din centrul de notificări apăsând imaginea din profilul dvs.

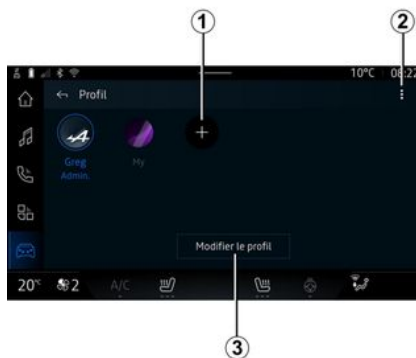
Funcții legate de profilul de utilizator

În profilul de utilizator sunt stocate următoarele setări:

- limba sistemului;
- contul "My Alpine";
- contul Google;
- ReglajeDRIVE MODE;
- setările pentru condițiile de utilizare a datelor cu caracter personal;
- setările de afișare;
- reglaje audio;
- setările de navigare;
- istoricul de navigare;
- elementele favorite de navigare;
- ...

Notă: primul profil creat va fi profilul implicit de administrator. Unele setări sunt disponibile numai prin profilul de administrator.

Adăugarea unui "Profil"



Pentru a adăuga un "Profil" nou, apăsați pe **1**, apoi urmați instrucțiunile afișate pe ecranul multimedia.

Notă:

- puteți adăuga până la cinci "Profil";
- de fiecare dată când creați un nou "Profil" este necesară o configurare: consultați secțiunea "Activarea serviciilor" ➔ 12.

Setările pentru "Profil"



Pentru a vă proteja mai bine datele cu caracter personal, vă recomandăm să vă blocați profilul.

REGLAJE UTILIZATOR



Din **2**, puteți accesa următoarele funcții:

- « Gestionăți profilurile » ;
- « Gestionare conturi » ;
- « Ștergeți profilul » ;
- « Profilul Guest ».

Din zona **E** a meniului, puteți modifica următoarele:

- « Nume » ;
- « Imagine » ;
- « Securitate » :
 - "Selectarea modului de blocare";
 - "Ștergere ID".
- "Cont My Alpine" (disponibil numai în profilul de administrator);
- « Termeni de confidențialitate » ;
- « Setări de confidențialitate » :

- « Acceptați toate » ;
- « Refuzați toate » ;
- « Personalizați ».

Pentru mai multe informații, consultați capitolul "Activarea serviciilor" ➔ 12.

- ...

Profil « Invitat »



Profilul "Invitat" (GUEST) poate fi utilizat pentru a accesa unele funcții ale sistemului multimedia, cum ar fi un profil de utilizator.

Pentru a-l accesa, apăsați pe **2**, apoi pe "Profilul Guest" sau **3** în timpul pornirii.

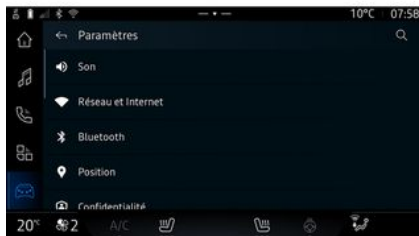
Profilul "Invitat" se resetează la fiecare repornire a sistemului, iar setările nu sunt stocate.

REGLAJE DE SISTEM

Meniul "Setări"



Din motive de securitate, efectuați reglajele în timp ce vehiculul este staționat.



Din domeniul "Vehicul" , apăsați pe "Setări".

De asemenea, puteți accesa meniul "Setări" din Centrul de notificări, apăsând pe pictograma "Setări".

Notă:

- disponibilitatea setărilor poate varia în funcție de nivelul de echipare;
- unele setări sunt disponibile cu vehiculul staționat.

Acest meniu vă permite să reglați următorii parametri:

- « Sunet » ;
- "Rețea și internet";
- « Bluetooth® » ;
- "Locație";
- "Confidențialitate";
- "Aplicații";
- "Notificări";
- « Data și ora » ;
- "Profiluri și conturi";
- « Securitate » ;
- « Sistem » ;
- « Actualizare și asistent » ;
- « Google » ;
- ...

« Sunet »

Acest meniu poate fi utilizat pentru a seta și regla următoarele setări de volum:

- « Volumul sistemului media » ;
- "Volumul apelurilor primite";
- "Volumul soneriei telefonului";
- "Volumul notificărilor";
- "Volumul navigării";
- « Volumul sistemului (bip-uri și confirmări la apăsare) » ;
- « Volumul asistentului » ;

- "Soneria telefonului";
- ...

"Rețea și internet"



Atunci când utilizați partajarea conexiunii de pe telefon, utilizați conexiunea la internet a telefonului prin intermediul conexiunii WIFI (care este supusă taxelor și limitărilor impuse de operatorul dvs. de telefonie mobilă).



REGLAJE DE SISTEM



Acest meniu poate fi utilizat pentru a configura următoarele rețele de internet:

- "Punct de acces":
 - activați/dezactivați "Punct de acces";
 - detalii punct de acces;
 - activați/dezactivați automat punctul de acces;
 - ...
- « WIFI » :
 - activați/dezactivați "WIFI" de pe sistemul multimedia pentru a utiliza un punct de acces la internet la distanță;
 - vizualizarea rețelelor disponibile;
 - "Adăugați o rețea".

- "Setările pentru WIFI"
- "Conectivitate" oferă informații despre:

- date și stare de conectivitate;
- pe "Tip de rețea";
- ID sistem;
- ...

Atunci când activați conexiunea "WIFI" a sistemului multimedia, primiți notificări despre starea acesteia prin intermediul pictogramei de pe bara de stare:

- **1** "WIFI" activat și conectat la o rețea fără o conexiune limitată;
- **2** "WIFI" activat și conectat la o rețea, dar fără acces la internet sau cu o conexiune limitată;
- **3** "WIFI" activat, dar nu este conectat la o rețea.

Notă: dacă "WIFI" este dezactivat, nicio pictogramă WIFI nu va apărea pe bara de stare.

De asemenea, puteți vedea informații despre starea partajării datelor apăsând pe pictograma de pe bara de stare:

- **4** "Acceptați toate", partajați toate datele;
- **5** "Refuzați toate": nu partajați niciuna dintre date;
- **6** "Personalizați", partajați numai datele pe care le-ați autorizat.

Pentru informații suplimentare despre partajarea datelor, consultați capitolul "Activarea serviciilor" ➔ 12.

Notă: dacă refuzați să partajați datele, nu va apărea nicio pictogramă în bara de stare.

« Bluetooth® »

Acest meniu poate fi utilizat pentru a regla funcțiile Bluetooth® ale sistemului multimedia:

- activați/dezactivați funcția "Bluetooth®" a sistemului multimedia;
- "Setarea datelor serviciului de telefonie";
- « Asociați un nou dispozitiv ».

"Locație"

Acest meniu poate fi utilizat pentru a regla setările de locație ale vehiculului:

- "Solicitări de locație recente";
- "Permisuni aplicație".

"Aplicații"

Utilizați acest meniu pentru a configura aplicațiile sistemului multimedia:

- afișarea tuturor aplicațiilor;
- "Manager de autorizare";
- "Aplicații implicite";

REGLAJE DE SISTEM

- "Aplicații neutilizate";
- "Drepturi speciale de acces pentru aplicații".

"Notificări"

Utilizați acest meniu pentru a configura notificările sistemului multimedia:

- activarea/dezactivarea notificărilor pentru aplicațiile sistemului multimedia;
- « Recomandări proactive ».

« Data și ora »

Acest meniu poate fi utilizat pentru a regla data și ora pe sistemul multimedia:

- "Setarea automată a fusului orar";
- "Setarea fusului orar" (manuală);
- "Utilizați formatul de 24 de ore".

"Profiluri și conturi"

Oferă acces la meniul profilului sistemului multimedia.

« Securitate »

Acest meniu poate fi utilizat pentru a regla setările de securitate ale sistemului multimedia:

- "Blocați profilul";
- "Ștergere ID";

- "Actualizare de securitate".

« Sistem »

Acest meniu poate fi utilizat pentru a regla setările sistemului multimedia:

- "Limba și introducere";
- "Unități" (km/h sau mile pe oră);

Notă: vitezometrul și unele dintre informațiile despre distanță afișate pe tabloul de bord sunt convertite. Pentru a reveni la modul precedent, efectuați aceeași operație.

- "Stocare":
 - "Muzică și conținut audio";
 - "Alte aplicații";
 - "Fișiere";
 - « Sistem ».
- "Despre";
- "Informații juridice";
- "Resetarea opțiunilor";
- ...

« Actualizare și asistent »

Acest meniu vă permite să consultați și/sau să configurați următoarele funcții:

- "Sugestii proactive";

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Notificări" ➔ 119.

- « Dispozitivul meu de încredere » ;
- « Actualizare vehicul » ;

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Actualizare" ➔ 116.

- ...

« Google »

Acest meniu poate fi utilizat pentru a ajuta serviciile Google:

- « Asistent Google » ;
- "Trimitere comentarii către Google".

ACTUALIZARE

Meniul "Actualizarea vehiculului"



Unele instalări ale actualizărilor pot face ca vehiculul dvs. să nu poată fi utilizat temporar. În acest caz, consultați indicațiile afișate pe ecran.



Vehiculul trebuie să fie imobilizat, staționar și cu contactul decuplat. În anumite cazuri, nu veți putea porni vehiculul pe perioada indicată de sistemul multimedia.



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Înainte de a începe instalarea, parcați vehiculul departe de trafic și trageți frâna de parcare.



Din domeniul "Vehicul", meniul "Vehicul", "Setări", "Actualizare și asistent", apoi selectați "Actualizarea vehiculului".

Acest meniu poate fi utilizat pentru a afișa diferite tipuri de informații și pentru a vă actualiza vehiculul, de exemplu:

- echipamentele multimedia;
- sistemele de asistență la conducere;
- ...

Sistemul poate oferi actualizări în mod automat. De asemenea, puteți căuta manual actualizările, în funcție de conectivitatea vehiculului.

Ecranul "Actualizare vehicul"



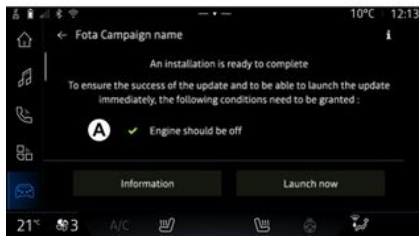
1. « Se verifică pentru actualizare ».
2. « Actualizare în desfășurare ».
3. « Actualizare istoric ».
4. « Informații ».
5. "Actualizare automată"
6. activați/dezactivați "Actualizări automate".

Notă:

- dacă o actualizare este disponibilă, veți fi notificat prin intermediul funcției Notificări. Consultați capitolul "Notificări" ➔ 119;
- dacă este disponibilă o actualizare, descărcarea va începe automat;

ACTUALIZARE

- actualizările pot fi căutate și descărcate numai dacă vehiculul dvs. se află într-o zonă geografică acoperită de o rețea mobilă. Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Setări de sistem" ➔ 113.
- dacă actualizarea nu este disponibilă în țara în care se află vehiculul, meniurile "Se verifică pentru actualizare" și "Actualizare în desfășurare" nu sunt disponibile.



Atunci când instalarea unei actualizări este pregătită, vi se vor solicita acordul și confirmarea pentru a finaliza instalarea.

Pentru a porni actualizarea, trebuie îndeplinite toate condițiile afișate

pe ecranul sistemului multimedia **A**.

După actualizare, sistemul multimedia vă oferă și posibilitatea de a programa ora de instalare a actualizării. Pentru a face acest lucru, selectați "Programare", setați ora dorită de lansare a actualizării, apoi apăsați pe "Instalare" pentru a confirma programarea.

Urmați instrucțiunile afișate pe ecranul sistemului multimedia.

Notă:

- în funcție de actualizare, ecranele pot fi oprite;
- Dacă este necesară o actualizare critică, aceasta se va instala automat după numărătoarea inversă afișată pe ecranul sistemului multimedia;
- unele instalări necesită să ieșiți din vehicul și să îl blocați.

La repornirea sistemului multimedia, se afișează un mesaj pentru a confirma că actualizarea a fost finalizată cu succes.

În cazul unei erori, consultați secțiunea "Anomalii de funcționare" ➔ 121.

« Se verifică pentru actualizare » 1

De asemenea, puteți căuta actualizările direct, apăsând pe "Se verifică pentru actualizare" 1.

După căutarea sistemului multimedia, puteți accesa următoarea actualizare, dacă este disponibilă.

Urmați instrucțiunile afișate pe ecranul sistemului multimedia.

Actualizarea poate dura câteva zile, dar în acest timp veți putea utiliza vehiculul în mod normal.

« Actualizare în desfășurare » 2

Acest meniu este accesibil atunci când este disponibilă o actualizare.

Atunci când o actualizare este în curs de desfășurare, apăsați pe

pictograma "Informații"  pentru a accesa informații despre conținutul actualizării.

Notă: atunci când "Actualizare în desfășurare" nu este disponibilă, "Se verifică pentru actualizare" nu poate fi accesat.

ACTUALIZARE

« Actualizare istoric » 3

Acest meniu poate fi utilizat pentru a vizualiza istoricul și starea actualizărilor.

Pentru a găsi informații despre actualizările anterioare, selectați o actualizare.

« Informații » 4

Acest meniu vă permite să accesați informații referitoare la actualizări, să vizualizați "VIN" (numărul de identificare al vehiculului) etc.

"Actualizare automată" 5

Atunci când această funcție este activată, unele actualizări sunt instalate automat fără nicio acțiune din partea dvs.

Puteți activa/dezactiva actualizarea automată a anumitor actualizări apăsând pe 6.

Particularități asociate vehiculelor electrice



Actualizarea va face ca vehiculul dvs. să nu fie disponibil temporar și funcția de încărcare este inhibată în timpul instalării actualizării.



Dacă tocmai ați acceptat o actualizare a sistemului prin intermediul sistemului multimedia, încărcarea bateriei de tracțiune va fi întârziată sau anulată. Așteptați finalizarea actualizării înainte de a conecta cablul de încărcare la vehicul.

– Actualizările nu pot fi instalate în timp ce vehiculul se încarcă folosind curent continuu (DC). Dacă o actualizare este în curs de desfășurare, va fi necesar să așteptați sfârșitul acesteia înainte de a începe încărcarea cu c.c. a vehiculului. Cu toate acestea, dacă încărcarea este în curs desfășurare, actualizarea poate fi pornită, dar va avea loc numai după finalizarea încărcării;

– Dacă o actualizare este inițiată înainte/în timpul încărcării cu curent alternativ (AC) a vehiculului, aceasta din urmă va fi întreruptă și va fi reluată automat după finalizarea actualizării.

Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Vehicul electric: încărcare" din manualul de utilizare al vehiculului.

Nu începeți să încărcați vehiculul în timpul instalării actualizării acestuia.

Urmați instrucțiunile care sunt afișate pe ecranul sistemului multimedia.

Notă:

NOTIFICĂRI

Centru de notificări



Din motive de securitate, efectuați aceste manipulări cu vehiculul oprit.



Centrul de notificări furnizează notificări în timpul conducerii, precum și anumite funcții, sugestii și setări, cum ar fi:

- accesul la "Profil" **3** pentru utilizator;
- starea serviciilor **B**:
 - activarea/dezactivarea WIFI;
 - activarea/dezactivarea Bluetooth®;
 - întrerupere/restabilire sunet.
- "Serările"  **4**;
- comenzile rapide către echipamentele vehiculului și comenzile de luminozitate a ecranului **C**;
- Notă:** disponibilitatea comenzilor rapide și a tipurilor de comenzi depinde de echipamente și nu poate fi modificată.
- lista notificărilor primite **D**;
- aplicațiile utilizate recent;
- ...

Prin apăsarea butonului **1** sau prin glisarea rapidă pe verticală a ecranului multimedia din zona **A** spre centrul ecranului, puteți accesa Centrul de notificări pentru a vizualiza notificările și funcțiile disponibile.

Atunci când este disponibilă o notificare necitită, o săgeată **2** va apărea în centrul butonului **1**.

Apăsând pe **2**, veți deschide automat Centrul de notificări și veți pu-

NOTIFICĂRI

tea citi orice notificări necitite, apoi simbolul va dispărea.

După deschiderea Centrului de notificări, selectați o notificare din lista **D** pentru a o accesa.

Puteți șterge notificarea efectuând rapid o glisare orizontală pe ecran.

Pentru a șterge toate notificările, apăsați pe butonul **5**.

Notă: unele notificări vor avea nevoie de finalizarea unei anumite acțiuni pentru a fi șterse din centrul de notificări.

Pentru a părăsi centrul de notificări, apăsați pe **1** sau glisați rapid în sus din partea de jos a ecranului, spre centru.

Setări de notificare

De la pictograma "Setări"  **4** sau

din "Vehicul" domeniul , accesați meniul "Setări", apoi meniul "Notificări".

Utilizați acest meniu pentru a configura notificările sistemului multimedia.

Pentru informații suplimentare despre meniul "Notificări", consultați capitolul "Setări de sistem"

➔ **113.**

« Sugestii proactive »

Funcția "Sugestii proactive" vă informează prin intermediul unei notificări că este disponibil un mod "DRIVE MODE" mai adaptat stilului dvs. de conducere curent.

Sistemul multimedia sugerează următoarele opțiuni:

- « Da » ;
- « Nu » ;
- « Întotdeauna nu ».

De la pictograma "Setări"  **4**

sau din domeniul "Vehicul" , apoi meniul "Setări", puteți accesa meniul "Actualizare și asistent", apoi "Sugestii proactive".

Acest meniu poate fi utilizat pentru a configura notificările de recomandări proactive pe sistemul multimedia.

Notă: trebuie să activați partajarea datelor pentru a utiliza funcția "Sugestii proactive". Pentru informații suplimentare, consultați capitolul "Activarea serviciilor" ➔ **12.**

SISTEM

Sistem		
Descriere	Cauze	Soluții
Nu este afișată nicio imagine.	Ecranul este inactiv.	Asigurați-vă că ecranul nu este inactiv.
Ecranul rămâne blocat.	Memoria sistemului este plină.	Reporniți sistemul prin apăsare lungă pe: - butonul de pornire/oprire multimedia (apăsați lung până când sistemul repornește); sau - butonul "Mode" și butonul "Source" din partea stângă a comenzii de sub volan (apăsați lung până când sistemul repornește).
Camera este afișată incorect pe ecran.	Obiectivul camerei este acoperit de murdărie.	Asigurați-vă că nu există noroi sau murdărie pe cameră.
Nu se aude niciun sunet.	Volumul este la minim sau în pauză.	Măriți volumul sau dezactivați pauza.
Nu este emis niciun sunet de către difuzorul stânga, dreapta, față sau spate.	Setările Balans sau fader sunt incorecte.	Reglați corect sunetul Balans sau fader.
Serviciile conectate în aplicația mea "My Alpine" nu funcționează.	Recepție slabă a rețelei de internet a telefonului/sistemului multimedia. Problemă de sincronizare cu serviciul My Alpine.	Mutați vehiculul și telefonul într-o zonă acoperită de rețeaua de internet. Dacă problema persistă, consultați un Reprezentant al mărcii.

SISTEM

Sistem		
Serviciile sau aplicațiile nu funcționează.	Abonamentul este suspendat. Conexiunea la internet a sistemului multimedia nu mai este disponibilă.	Verificați starea abonamentului dvs. pe portalul furnizorului de internet, pe care o puteți accesa pe pagina de contract a contului dvs. "My Alpine" (trebuie mai întâi să vă conectați la contul "My Alpine" în vehicul). Utilizați funcția "Partajare punct de acces și conexiune" a telefonului pentru a accesa o conexiune la internet (consultați capitolul "Setări de sistem" ➔ 113).

NAVIGARE

Navigare		
Descriere	Cauze	Soluții
Poziția vehiculului pe ecran nu corespunde cu amplasarea reală a acestuia sau martorul luminos GPS de pe ecran rămâne gri sau galben.	Localizare incorectă a vehiculului din cauza recepției GPS.	Deplasați vehiculul până când obțineți o recepție bună a semnalelor GPS.
Informațiile despre trafic nu sunt afișate pe ecran.	Ghidarea nu este activată. Serviciile conectate nu sunt activate.	Asigurați-vă că ghidarea este activată. Selectați o destinație și inițializați ghidarea. Verificați dacă serviciile conectate sunt activate și activați colectarea datelor.
Anumite rubrici ale meniului nu sunt disponibile.	În funcție de comanda în curs, anumite rubrici nu sunt disponibile. Unele funcții nu sunt disponibile în timp ce vehiculul se deplasează.	Opriți vehiculul.
Ghidarea vocală nu este disponibilă.	Fie ghidarea vocală, fie ghidarea este dezactivată.	Măriți volumul. Asigurați-vă că ghidarea vocală este activată. Verificați dacă ghidarea este în desfășurare.
Itinerarul propus nu începe sau nu se încheie la destinația dorită.	Destinația nu este recunoscută de sistem.	Introduceți o rută aflată în apropierea destinației dorite.

TELEFON

Telefon		
Descriere	Cauze	Soluții
Telefonul nu apare în lista de telefoane disponibile.	Sistemul nu comunică cu telefonul.	Asigurați-vă că funcția Bluetooth® a telefonului este activată. Dacă telefonul continuă să nu apară, selectați sistemul multimedia din lista de dispozitive de pe telefon.
Telefonul apare în lista de telefoane asociate, dar asocierea nu reușește.	Codul de asociere nu a fost confirmat.	Confirmați codul pe sistemul multimedia și pe telefon.
Nu se aud niciun sunet și nicio sone-rie.	Telefonul mobil nu este bransat sau conectat la sistem. Volumul este la minim sau în pauză.	Verificați ca telefonul mobil să fie bransat sau conectat la sistem. Măriți volumul sau dezactivați pauza.
Imposibilitate de efectuare a unui apel.	Telefonul mobil nu este bransat sau conectat la sistem. Blocarea tastaturii telefonului este activată.	Verificați ca telefonul mobil să fie bransat sau conectat la sistem. Deblocați tastatura telefonului.
Replicarea Apple CarPlay™ sau Android Auto™ nu funcționează.	Telefonul nu este conectat sau nu este compatibil cu sistemul.	Verificați compatibilitatea telefonului cu aceste aplicații. Asigurați-vă că telefonul este conectat corespunzător la sistem.

RECUNOAȘTERE VOCALĂ

Recunoaștere vocală		
Descriere	Cauze	Soluții
Sistemul nu recunoaște comanda vocală enunțată.	Comanda vocală enunțată nu este recunoscută. Timpul alocat vorbirii s-a scurs. Comanda vocală este perturbată de un mediu zgomotos.	Verificați dacă este disponibilă comanda vocală (consultați informațiile din "Utilizarea recunoașterii vocale"). ➔ 23). Vorbiți în timpul alocat vorbirii. Vorbiți într-un mediu fără zgomot.

ACTUALIZARE

Actualizare		
Descriere	Cauze	Soluții
Descărcarea noului SW (software) durează foarte mult.	Recepție necorespunzătoare a rețelei de internet. Descărcarea necesită un timp de rulare minim.	Mutați vehiculul într-o zonă acoperită de rețeaua de internet. Efectuați fazele de conducere suplimentare.
Finalizarea actualizării nu este niciodată solicitată.	Vehiculul nu este securizat.	Asigurați-vă că vehiculul este oprit corespunzător (frână de parcare aplicată).
Ecranele sunt stinse, pierdere a sunetului, pierdere a unor funcții în timpul actualizării.	Actualizarea este în curs de desfășurare.	Așteptați finalizarea actualizării.
Solicitarea de finalizare a actualizării nu apare.	Niciun răspuns în luna care urmează începerii actualizării.	Serverul va reporni operațiunea mai târziu. Puteți controla manual dacă actualizarea este încă disponibilă.
Actualizarea nu a fost finalizată.	Eroare internă de actualizare a sistemului: celelalte funcții nu sunt afectate. Incompatibilitate cu încărcarea cu curent continuu (specific vehiculelor electrice).	Consultați Reprezentantul mărcii. Înainte de a efectua o încărcare cu curent continuu, așteptați finalizarea actualizării. Pentru informații suplimentare despre martorii luminoși, consultați manualul de utilizare al vehiculului.
Actualizarea nu s-a finalizat din cauza unei erori și se afișează martorul luminos  .	Eroare critică.	Vehiculul nu trebuie repornit. Apelați la un Reprezentant al mărcii. Pentru informații suplimentare despre martorii luminoși, consultați manualul de utilizare al vehiculului.

ACTUALIZARE

Actualizare		
Actualizarea nu s-a finalizat din cauza unei erori și se afișează martorul luminos  .	Eroare în timpul actualizării (necritică).	Pentru a rezolva problema, contactați un reprezentant al mărcii. Pentru informații suplimentare despre martorii luminoși, consultați manualul de utilizare al vehiculului.

INDEX ALFABETIC

A

Activarea camerei de marșarier: linii de ghidare, [93](#)

Adresa: acasă, [35](#)

Adresa: locul de muncă, [35](#)

Afișaj 2D/3D: moduri 2D/3D, [30](#)

Afișaj pe tabloul de bord, [30](#)

Agendă telefonică, [66](#)

Ambianța vehiculului: personalizare, [97](#)

Android Auto™, [23](#), [54](#), [74](#)

Anomalie de funcționare, [121](#), [124](#), [125](#), [126](#)

Apel în așteptare, [65](#)

Aplicații, [78](#)

Apple CarPlay™, [23](#), [54](#), [74](#)

Asistență la staționare, [89](#)

B

Bluetooth®, [54](#)

Butoane: pornire/oprire, [20](#)

C

Calitatea aerului, [102](#)

Cameră de mers înapoi, [93](#)

Comandă vocală, [23](#)

Comenzi, [8](#)

Comenzi ecran, [8](#)

Comenzi pe volan, [8](#)

Comenzi sub volan, [8](#)

Conectarea unui telefon, [61](#)

Configurarea sistemului multimedia, [109](#)

D

Date personale: salvare, [12](#), [59](#), [66](#)

Deconectarea unui telefon, [61](#)

Desperechere telefon, [60](#)

DRIVE MODE, [94](#)

E

Echipamente multimedia, [5](#)

Ecran: de veghe, [20](#)

Ecran: meniu, [5](#)

Ecran multimedia, [5](#), [16](#)

F

Formarea unui număr, [64](#), [68](#)

G

Ghidare: hartă, [30](#)

Google, [12](#), [35](#), [43](#), [98](#), [111](#), [113](#)

Google Assistant, [23](#), [24](#), [64](#)

Google Maps, [12](#), [23](#), [30](#), [35](#), [43](#)

Google Play Store, [30](#), [35](#), [48](#), [54](#), [78](#)

H

Hartă: afișare, [30](#)

Hartă: pictograme hartă, [30](#)

Hartă: setări, [30](#)

INDEX ALFABETIC

I

Introducerea unui număr utilizând tastatura, [68](#)

I

Împerechere telefon, [59](#)

Încărcător wireless: încărcare prin inducție, [72](#), [73](#)

Încheiere unui apel, [64](#), [65](#)

J

Jurnal apeluri, [67](#)

M

Meniu: pagina de pornire, [21](#), [22](#)

Mesaje vocale, [68](#)

Muzică, [54](#)

My Alpine, [12](#), [81](#)

N

Navigare: introducerea unei destinații, [35](#)

Navigare: istoricul de navigare, [35](#)

Navigare: setări de navigare, [43](#)

Notificări: sugestii și notificări, [18](#), [119](#)

P

Parcare mâini libere, [89](#)

Point of Interest, [35](#)

Porniți sistemul multimedia, [20](#)

Preluarea unui apel, [64](#)

Presiune de umflare pneuri, [101](#)

Primire un apel, [64](#)

R

Radio: reglare prealabilă posturi, [50](#)

Radio: selectarea unui post: ascultarea radioului, [50](#)

Radio: stocare automată posturi, [50](#)

Recunoaștere vocală, [23](#)

Reglarea volumului sunetului, [71](#)

Respingerea unui apel, [64](#)

S

Servicii conectate, [12](#)

Setări, [71](#), [113](#)

Setări: navigare, [43](#)

Setări: personalizare, [113](#)

Setări cameră de marșarier: setări imagine, [93](#)

Setări de personalizare, [21](#), [22](#), [109](#)

Setările de personalizare a vehiculului, [109](#)

Setări telefon: sonerie telefon, [68](#), [71](#)

Sistem: actualizare, [116](#)

Sistem de navigare, [30](#)

Sisteme de asistență la conducere, [84](#)

smartphone replicare, [23](#), [74](#)

SMS, [69](#)

SMS: citire SMS, [69](#)

SMS: primire SMS, [69](#)

INDEX ALFABETIC

Sursă, [54](#)

Sursă: audio, [48](#)

T

Taste contextuale, [5](#)

U

USB, [54](#)

W

Wifi, [74](#), [113](#)



SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE, SA par actions simplifiée à associé unique
AVENUE DE BREUTE, 76200 DIEPPE - SIRET 662 750 074 / SITE INTERNET : alpinecars.com

NW 1623-5 – 77 99 002 805 - 05/2026 - Edition roumaine



7799002805